

سُورَةُ الطُّورِ

ಸ್ತೋತ್ರಂ ೬೩

ಅನ್ತ-೩೩

سُورَةُ الطُّورِ
សូរ៉ាតៈតួ ៥២ អាត្ម-ទូរ

"អាត្ម-ទូរ" ប្រែថា "ភ្នំ[ទូរ]" មាន ៤៩ អាយ៉ាស្ក់ ។

សូរ៉ាតៈតួទី ៧៦ យោលតាមលេខរៀងដែលអល់ឡោះហ្នំ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ដាក់ចុះមក ។ អល់ឡោះហ្នំ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ បានដាក់ សូរ៉ាតៈតួនេះចុះមកនៅឯម៉ាកកាស្ក់ ។

ប្រសិទ្ធភាព

ابْنُ بَابُوَيْهِ: بِإِسْنَادِهِ، عَنْ أَبِي أَيُّوبَ الْخُرَّازِيِّ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ مُسْلِمٍ، عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ وَ أَبِي جَعْفَرٍ (عَلَيْهِمَا السَّلَامُ)، قَالَا: «مَنْ قَرَأَ سُورَةَ الطُّورِ، جَمَعَ اللَّهُ لَهُ خَيْرَ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ».* (ثواب الأعمال : صَفْحَةٌ ١١٦ ، البرهان في تفسير القرآن الجزء : ٥ : صَفْحَةٌ : ١٧٥)

អុំបន្ត បាបាវ៉ែហ្នំបានថ្លែង យោលតាមបណ្តាញព័ត៌មានលោក តមកពីអាច្និ អែយូប អាល់-ខ័ស្កាស្ក់ តមកពីមហ្នំម៉ាដូ ប៊ិន មុស្លីម តមកពីអាច្និ អាប់ខុលឡោះហ្នំ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ និងអាច្និ យ៉ាក្កហ្នារ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ព្រះអង្គទាំងពីរ មានវចនៈថា៖ «អ្នកណាសូត្រសូរ៉ាតៈតួ អាត្ម-ទូរ អល់ឡោះហ្នំ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ នឹងប្រមូលឲ្យអ្នកនោះនូវសេចក្តីល្អ នៃលោកនេះនិងលោកមុខ ។» (ثواب الأعمال: 116)

وَ مِنْ (خَوَاصِّ الْقُرْآنِ): رُوِيَ عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ)، قَالَ: «مَنْ قَرَأَ هَذِهِ السُّورَةَ كَانَ حَقًّا عَلَى اللَّهِ تَعَالَى أَنْ يُؤْمِنَهُ مِنْ عَذَابِهِ، وَ أَنْ يُنْعِمَ عَلَيْهِ فِي جَنَّتِهِ، وَ مَنْ قَرَأَهَا وَ أَدْمَنَ فِي قِرَاءَتِهَا، وَ كَانَ مُقْبِدًا مَغْلُولًا مَسْجُونًا، سَهَّلَ اللَّهُ عَلَيْهِ خُرُوجَهُ، وَ لَوْ كَانَ مَا كَانَ مِنَ الْجِنَايَاتِ».* ((خَوَاصِّ الْقُرْآنِ، البرهان في تفسير القرآن الجزء : ٥ : صَفْحَةٌ : ١٧٥))

សាត្រាខ័រ៉ាស្ក់អាល់-គូរអានបានថ្លែងថា គេបានធ្វើសេចក្តីវាយការណ៍តមកពីព្រះសាស្តា عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ដែលមានព្រះវចនៈថា៖ «អ្នកណាសូត្រសូរ៉ាតៈតួ អាត្ម-ទូរ អ្នកនោះមានសិទ្ធិមួយនៅឯអល់ឡោះហ្នំ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ គឺមានសិទ្ធិរួចផុតពីទណ្ឌកម្មអល់ឡោះហ្នំ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ អល់ឡោះហ្នំ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ប្រទានឲ្យអ្នកនោះនូវអំណោយនានាក្នុងឋានសួគ៌ ព្រះអង្គ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ។ អ្នកជាប់ចំណង ជាប់ពន្ធនាគារ ជាប់ច្រវាក់ដែលសូត្រសូរ៉ាតៈតួនេះជាទម្លាប់ អល់ឡោះហ្នំ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ នឹងជួយសម្រួលឲ្យអ្នកនោះបានទទួលការដោះលែង ទោះបីអ្នកនោះនៅក្នុងចំណោមជនមានទោសក៏ដោយ ។» (خواص القرآن)

وَ قَالَ الصَّادِقُ (عَلَيْهِ السَّلَامُ): «مَنْ أَدْمَنَ فِي قِرَاءَتِهَا، وَ هُوَ مُعْتَقَلٌ، سَهَّلَ اللَّهُ خُرُوجَهُ، وَ لَوْ كَانَ مَا كَانَ عَلَيْهِ مِنَ الْحُدُودِ الْوَاجِبَةِ وَ إِذَا أَدْمَنَ فِي قِرَاءَتِهَا وَ هُوَ مُسَافِرٌ، أَمِنَ فِي سَفَرِهِ مِمَّا يَكْرَهُ وَ إِذَا رُشَّ بِمَاءِهَا عَلَى لَدَغِ الْعُقْرَبِ، بَرَّتْ بِإِذْنِ اللَّهِ تَعَالَى».* (خواص القرآن : ٩ : «مخطوط» . البرهان في تفسير القرآن الجزء : ٥ : صَفْحَةٌ : ١٧٥)

អាល់-ស្និឌ្និក صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ មានវចនៈថា៖ «អ្នកជាប់ឃុំឃាំងខ្លួនដែលសូត្រសូរ៉ាតៈតួនេះជាទម្លាប់ អល់ឡោះហ្នំ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

وَأَلَيْتِ الْمَعْمُورِ ﴿٤﴾

៤. [អញសូមសួរ]ចំពោះព្រះមហាក្រឹះស្ថានដែលគេទៅរកមិនលែង

អធិប្បាយអាយ៉ាស់ ១-៤

شَرَفُ الدِّينِ النَّحْفِيُّ، قَالَ: تَأْوِيلُهُ: رُوِيَ بِإِسْنَادٍ مُتَّصِلٍ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ سُلَيْمَانَ، عَمَّنْ أَحْبَرَهُ، عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ (عَلَيْهِ السَّلَامُ)، فِي قَوْلِهِ عَزَّ وَجَلَّ: "وَأَلَيْتِ الْمَعْمُورِ * فِي رَقِّ مَنْشُورٍ"، قَالَ: «كِتَابٌ كَتَبَهُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ فِي وَرَقَةِ آسٍ، وَوَضَعَهُ عَلَى عَرْشِهِ، قَبْلَ خَلْقِ الْخَلْقِ بِالْقِيَامِ: يَا شَيْعَةَ آلِ مُحَمَّدٍ، إِنِّي أَنَا اللَّهُ أَجْبُتُكُمْ قَبْلَ أَنْ تَدْعُونِي، وَأَعْطَيْتُكُمْ قَبْلَ أَنْ تَسْأَلُونِي، وَغَفَرْتُ لَكُمْ قَبْلَ أَنْ تَسْتَغْفِرُونِي.»** (تأويل الآيات : جزء ٢ صَفْحَة ٦١٦ حَدِيث ١ ، البرهان في تفسير القرآن الجزء : ٥ صَفْحَة : ١٧٦)

ស្មារំហៗ អាល់-ខ្លីន អាល់-ណាយ៉ាហ្វីបានអធិប្បាយដោយយោលតាមបណ្តាញព័ត៌មានមិនដាច់ តមកពី អុលី ប៊ិន ស៊ូឡែម៉ាន តមកពីបុរសម្នាក់ដែលបានតំណាលប្រាប់លោក តមកពីអាច្វី អាប់ខុលឡោះហ្វី ដែលមានរចនៈអំពីព្រះបន្ទូលអល់ឡោះហ្វី [៥២:២] [អញសូមសួរ] ចំពោះព្រះគម្ពីរចារ [៥៣:៣] នៅក្នុងផ្ទាំងសំណេរលាត ថា៖ "ព្រះចំណារដែលអល់ឡោះហ្វីបានចារនៅលើស្លឹកឈើ ម្យ៉ាង (វរ៉ុវ៉ា អាស៊ី) ហើយដាក់វានៅលើព្រះរាជបល្ល័ង្កព្រះអង្គ មុនព្រះអង្គបានបង្កើតសត្វលោកតាំងពី ពីរពាន់ឆ្នាំម៉្លេះថា៖ "ស្តីអុស្តររបស់ព្រះរាជបុត្ររាជនគ្រា របស់មូហាំម៉ាដ្វី អើយ ! អញ គឺ អល់ឡោះហ្វី ! អញ ឆ្លើយតបពួកអ្នកមុនពួកអ្នកអង្វររូងស្ទង់អញ ម៉្លេះ ។ អញ ប្រទានឲ្យពួកអ្នក មុនពួកអ្នកសូមអញ ម៉្លេះ ។ អញ លើកទោសឲ្យពួកអ្នកមុន ពួកអ្នកសូមខមាទោសអញ ម៉្លេះ ។" (تأويل الآيات 2: 1/616)

ثُمَّ نَادَى رَبَّنَا عَزَّ وَجَلَّ: يَا أُمَّةَ مُحَمَّدٍ إِنَّ قَضَائِي عَلَيْكُمْ أَنَّ رَحْمَتِي سَبَقَتْ غَضَبِي، وَ عَفْوِي قَبْلَ عِقَابِي، فَقَدْ اسْتَجَبْتُ لَكُمْ مِنْ قَبْلِ أَنْ تَدْعُونِي، وَأَعْطَيْتُكُمْ مِنْ قَبْلِ أَنْ تَسْأَلُونِي، مَنْ لَقَيْتَنِي مِنْكُمْ بِشَهَادَةٍ: أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ. وَأَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ، صَادِقٌ فِي أَقْوَالِهِ، مُحَقِّقٌ فِي أَعْمَالِهِ وَأَنَّ عَلِيَّ بْنَ أَبِي طَالِبٍ أَحْوَهُ وَوَصِيَّهُ مِنْ بَعْدِهِ وَوَلِيِّهُ، يُلتَزَمُ طَاعَتَهُ [كَمَا يُلْتَزَمُ طَاعَةَ] مُحَمَّدٍ وَأَنَّ أَوْلِيَاءَهُ الْمُصْطَفَيْنَ الْأَخْيَارَ الْمُطَهَّرِينَ الْمُبَابِنِينَ بِعَجَائِبِ آيَاتِ اللَّهِ وَ دَلَائِلِ حُجَجِ اللَّهِ مِنْ بَعْدِهِمَا أَوْلِيَاؤُهُ، أَدْخَلْتُهُ جَنَّتِي، وَإِنْ كَانَتْ دُونُهُ مِثْلَ زَيْدِ الْبَحْرِ.

បន្ទាប់មក អល់ឡោះហ្វីបានប្រកាសថា៖ "សហគមន៍មូហាំម៉ាដ្វី អើយ ! អញ សូមដាក់ព្រះ រាជានុក្រឹត្យមកថាព្រះមេត្តាអញ នឹងលុបលើព្រះពិរោធអញ ។ ការលើកលែងទោសរបស់អញ នឹងលុបលើការដាក់ទោសរបស់អញ ។ អញ នឹងឆ្លើយតបពួកអ្នកតាំងពីពួកអ្នកមិនទាន់បាន រូងស្ទង់អញ ម៉្លេះ ។ អញ នឹងប្រទានឲ្យពួកអ្នកតាំងពីពួកអ្នកមិនទាន់បានសូមអញ ម៉្លេះ ។ អ្នក ណាក៏ដោយក្នុងចំណោមពួកអ្នកដែលសប្តាថា មិនមានព្រះផ្សេងពីអល់ឡោះហ្វី ទេ ព្រះមួយគត់ដែល មិនមានដែក្វី ថាមូហាំម៉ាដ្វី ជាបាវនិងជាព្រះសាស្តា របស់ព្រះអង្គ ដែលនិយាយពិត ដែល ប្រព្រឹត្តត្រឹមត្រូវ ថាអុលី ប៊ិន អាច្វី ត្ថលិប ប្អូនប្រុសគេ ជាអភិបាលរបស់គេ និងជាអ្នក ស្ទង់គេ អត់ពីគេ ទៅ កាតព្វកិច្ចតម្រូវឲ្យស្តាប់ឱវាទគេ ដូចស្តាប់បង្គាប់មូហាំម៉ាដ្វី ដែរ

ចំណែកឯបណ្តាកូនចៅរបស់គេ^{عليه السلام} ទាំងពីរបុគ្គល^{عليه السلام} ដែលត្រូវជ្រើសរើស ជាបុគ្គលបរិសុទ្ធ ជាសញ្ញា
របស់អល់ឡោះហ្ន៎^{عَزَّ وَجَلَّ} ជាព្រះអាជ្ញាធររបស់អល់ឡោះហ្ន៎^{عَزَّ وَجَلَّ} និងជាអ្នកស្នងគេទាំងពីរ^{عليه السلام} អត់ពីគេទាំងពីរ
ទៅ អញ្ជើញ^{عليه السلام} និងឲ្យអ្នកនោះបានចូលឋានសួគ៌ទោះបីអ្នកនោះមានបាបច្រើនដូចពុទ្ធិកសមុទ្រក៏
ដោយ ។

قَالَ: فَلَمَّا بَعَثَ اللَّهُ عَزَّ وَ جَلَّ نَبِيَّنَا مُحَمَّدَ [مُحَمَّدًا] صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ قَالَ: يَا مُحَمَّدُ « وَ مَا كُنْتَ بِجَانِبِ الطُّورِ إِذْ نَادَيْنَا » أَمَتَكَ بِحَدِّهِ
الْكَرَامَةِ. ثُمَّ قَالَ عَزَّ وَ جَلَّ لِمُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ: قُلْ: « الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ » عَلَى مَا اخْتَصَّنِي بِهِ مِنْ هَذِهِ الْفَضِيلَةِ. وَ
قَالَ لِأُمَّتِهِ: [وَ] قُولُوا أَنْتُمْ: « الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ » عَلَى مَا اخْتَصَّنَا بِهِ مِنْ هَذِهِ الْفَضَائِلِ. (التفسير العسكري عليه السلام : جزء
١ صَفْحَة ٣٢)

ព្រះអង្គ^{صلوات الله عليه والسلام} (អ៊ីម៉ា) មានវចនៈថា៖ "កាលអល់ឡោះហ្ន៎^{عَزَّ وَجَلَّ} បានចាត់បញ្ជូនព្រះសាស្តា^{عليه واله} យើងមកជា
ព្រះសាស្តា^{عليه واله} នោះ អល់ឡោះហ្ន៎^{عَزَّ وَجَلَّ} មានព្រះបន្ទូលថា៖ "មូហ្គាំម៉ាដ្ឋ^{عليه واله} អើយ! [២៨:៤៦] អ្នកមិនបាននៅ
ឯជំរាលភ្នំទូរទេកាលយើងបានហៅ ថាសហគមន៍អ្នក^{عليه واله} មានគុណសម្បត្តិទាំងនេះ?" បន្ទាប់មក
អល់ឡោះហ្ន៎^{عَزَّ وَجَلَّ} មានព្រះបន្ទូលថា៖ "មូហ្គាំម៉ាដ្ឋ^{عليه واله} អើយ! ចូរអ្នកថា៖ "សូមថ្វាយសេចក្តីកោតសរសើរ
ចំពោះព្រះម្ចាស់^{عَزَّ وَجَلَّ} នៃពិភពទាំងពួង ដែលព្រះអង្គ^{عَزَّ وَجَلَّ} បានប្រទានគុណសម្បត្តិទាំងនេះឲ្យអស់ទូលព្រះ
បង្គំជាខ្ញុំ^{عليه السلام} ។" បន្ទាប់មកអល់ឡោះហ្ន៎^{عَزَّ وَجَلَّ} មានព្រះបន្ទូលចំពោះមនុស្សថា៖ "រីឯពួកអ្នកវិញ ចូរពួកអ្នក
ថា សូមថ្វាយសេចក្តីកោតសរសើរចំពោះព្រះម្ចាស់^{عَزَّ وَجَلَّ} នៃពិភពទាំងពួងដែលបានឲ្យអស់ទូលព្រះបង្គំជាខ្ញុំ
បានស្គាល់គុណសម្បត្តិទាំងនេះ ។" (تفسير الإمام العسكري (عليه السلام) ٩٩)

[الصدوق] حدثنا عليُّ بنُ حاتمٍ قال: حدثنا القاسمُ بنُ مُحَمَّدٍ قال: حدثنا حَمَدَانُ بنُ الْحُسَيْنِ، عَنِ الْحُسَيْنِ بنِ الْوَلِيدِ، عَنِ أَبِي بَكْرٍ،
عَنْ حَنَانِ بنِ سَدِيرٍ، عَنِ أَبِي حَمْرَةَ الثَّمَالِيِّ، عَنِ عَلِيِّ بنِ الْحُسَيْنِ (عَلَيْهِمَا السَّلَامُ) قَالَ: قُلْتُ: لِمَ صَارَ الطَّوَافُ سَبْعَةَ أَشْوَاطٍ؟ قَالَ: لِأَنَّ
اللَّهَ تَبَارَكَ وَ تَعَالَى قَالَ لِلْمَلَائِكَةِ "إِنِّي جَاعِلٌ فِي الْأَرْضِ خَلِيفَةً" فَرَدُّوا عَلَى اللَّهِ تَبَارَكَ وَ تَعَالَى وَ "قَالُوا أَلْجَعَلُ فِيهَا مَنْ يُفْسِدُ فِيهَا وَ
يَسْفِكُ الدِّمَاءَ وَ نَحْنُ نُسَبِّحُ بِحَمْدِكَ وَ نُغَدِّسُ لَكَ قَالَ إِنِّي أَعْلَمُ مَا لَا تَعْلَمُونَ" وَ كَانَ لَا يَخْجُبُهُمْ عَنْ نُورِهِ سَبْعَةَ آلَافِ عَامٍ، فَلَادُوا
بِالْعَرَشِ سَبْعَةَ آلَافِ سَنَةٍ، فَرَحِمَهُمْ وَ تَابَ عَلَيْهِمْ وَ جَعَلَ لَهُمُ الْبَيْتَ الْمَعْمُورَ الَّذِي فِي السَّمَاءِ الرَّابِعَةِ فَجَعَلَهُ مَثَابَةً وَ وَضَعَ الْبَيْتَ الْحَرَامَ
تَحْتَ الْبَيْتِ الْمَعْمُورِ، فَجَعَلَهُ مَثَابَةً لِلنَّاسِ وَ أَمْنَا، فَصَارَ الطَّوَافُ سَبْعَةَ أَشْوَاطٍ وَاجِبًا عَلَى الْعِبَادِ لِكُلِّ أَلْفِ سَنَةٍ شَوْطًا وَاحِدًا. (تفسير
أبي حمزة الثمالي : جزء ١ صَفْحَة ١٠٨)

អាល់-ស្ត្រីខ្ញុំបានតំណាលតមកពីអាល់-ក្លីស៊ីម ប៊ិន ហ្គាទីមដែលបានតំណាលតមកពីអាល់-ក្លីស៊ីម ប៊ិន
មូហ្គាំម៉ាដ្ឋដែលបានតំណាលតមកពីហ្គាំដ្វាន់ ប៊ិន អាល់-ហ្គ្លីសែនដែលបានតំណាលតមកពីអាល់-
ហ្គ្លីសែន ប៊ិន អាល់-វ៉ាលីដ្វដែលបានតំណាលតមកពីអាហ្វិ បាការដែលបានតំណាលតមកពីហ្គាណាន់
ប៊ិន សាដៀវដែលបានតំណាលតមកពីអាហ្វិ ហ្គាំស្វាស្ត អាល់-ស្ត្រីម៉ាលីដែលបានតំណាលតមកពីអាល់
ប៊ិន អាល់-ហ្គ្លីសែន^{صلوات الله عليه والسلام} ដែលមានវចនៈ ពេលគេសួរព្រះអង្គ^{صلوات الله عليه والسلام} ថា៖ "ហេតុអ្វីគេធ្វើពិធីដើរឆ្ងេល
ប្រាំពីរដង?" ព្រះអង្គ^{صلوات الله عليه والسلام} មានវចនៈថា៖ "ព្រោះអល់ឡោះហ្ន៎ ព្រះដ៏មានសិរីសួស្តី ព្រះដ៏មហាខ្ពង់ខ្ពស់
មានព្រះបន្ទូលចំពោះទេវតាថា៖ "[២:៣០] អញនឹងដាក់នៅឯផែនដីនូវខ្ញុំលិហ្សូមូយរូប ។" ពួកទេវតា
បានឆ្លើយតបអល់ឡោះហ្ន៎ ព្រះដ៏មានសិរីសួស្តី ព្រះដ៏មហាខ្ពង់ខ្ពស់ វិញថា៖ "[២:៣០] ពួកគេបានទូល

ថា៖ "ព្រះអង្គនឹងបង្កើតអ្នកបង្កវិទ្យាសាស្ត្រនិងបង្ករណាមនៅលើនោះឬ រីឯពួកទូលព្រះបង្គំជាខ្ញុំវិញគោរព ឬជាដោយសេចក្តីស្នើចសរសើរព្រះអង្គ និងប្រកាសជាឱទ្ធារិកព្រះសុចិភាពដ៏ពិសិដ្ឋនៃព្រះអង្គ?" ព្រះ អង្គមានព្រះបន្ទូលថា៖ "អញដឹងនូវអ្វីដែលពួកអ្នកមិនដឹង។" ដូច្នេះពួកទេវតាត្រូវកំបាំងពីព្រះវស្សីព្រះ អង្គ អស់រយៈពេលប្រាំពីរពាន់ឆ្នាំ ។ ពួកទេវតាខិតខំសូមឧមាទោសអល់ឡោះហ្ន៎ អស់រយៈពេល ប្រាំពីរពាន់ឆ្នាំ ។ អល់ឡោះហ្ន៎ អាណិតពួកគេ ព្រះអង្គ បានបែរមករកពួកគេវិញ ហើយព្រះអង្គ បាន បង្កើតបៃត៍ អាល់-ម៉ាកុំមូរឲ្យពួកទេវតាដែលស្ថិតនៅឯមេឃទីបួន ហើយព្រះអង្គ បានដាក់ បៃត៍អាល់- ហ្គារីម (កាក្កុបាសុ) នៅក្រោមបៃត៍ អាល់-ម៉ាកុំមូរ សម្រាប់មនុស្សជាតិ ជាតំបន់ដែលគួររីករាយនិង ដែលជាទីសក្ការបូជា ។ តម្រូវឲ្យបារម្ភបម្រើទាំងឡាយធ្វើពិធីដើរឆ្ងល់ប្រាំពីរជុំ មួយជុំៗស្មើនឹងមួយពាន់ ឆ្នាំ (សម្រាប់ទេវតា) ។" (تفسير أبي حمزة الثمالي) ហ្ន៎ ១៣)

علي بن إبراهيم، قال: الطور: جبل سيناء "و كتاب مسطور" ، أي مكتوب "في رِقِّ مَنْشُورٍ وَ الْبَيْتِ الْمَعْمُورِ" ، قَالَ: هُوَ فِي السَّمَاءِ الرَّابِعَةِ، هُوَ الصُّرَّاحُ يَدْخُلُهُ كُلُّ يَوْمٍ سَبْعُونَ أَلْفَ مَلَكٍ، ثُمَّ لَا يُعُودُونَ إِلَيْهِ أَبَدًا . (تفسير القمّي : جُزء ٢ صَفْحَة ٣٣١ ، البرهان في تفسير القرآن الجزء : ٥ صَفْحَة : ١٧٦)

អាណី ប៊ិន អ៊ីបរហ៊ីម (នៅក្នុងតាហ្វៀរតូម្លី) បានថា [៥២:១] ភ្នំទួរ គឺភ្នំស៊ីណាយ ។ [៥២:២] [អញ សូមសួរ]ចំពោះព្រះគម្ពីរចារ ពោលគឺ សរសេរ ។ ចំណែកឯ [៥៣:៣] នៅក្នុងផ្ទាំងសំណេរលាត [៥២:៤] [អញសូមសួរ]ចំពោះព្រះមហាគ្រឹះស្ថានដែលគេទៅរកមិនលែង លោកបានថា នោះគឺនៅ លើមេឃទីបួន ។ នោះគឺអាល់-ផ្លីរ៉ាស្ត រៀងរាល់ថ្ងៃទេវតាចិតសិបពាន់អង្គចូលទៅក្នុងអាល់-ខ្វរ៉ាស្ត នោះ ហើយមិនត្រឡប់មកអាល់-ខ្វរ៉ាស្តនោះវិញឡើយ ។ (تفسير القمّي 2: 331)

مُحَمَّدُ بْنُ يَعْقُوبَ: عَنْ عِدَّةٍ مِنْ أَصْحَابِنَا، عَنْ أَحْمَدَ بْنِ مُحَمَّدٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سِنَانٍ، عَنْ أَبِي عَبْدِ عِمْرَانَ بْنِ عَطِيَّةَ، عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ (عَلَيْهِ السَّلَامُ) - فِي حَدِيثٍ - قَالَ فِيهِ: «فَأَمَرَ اللَّهُ مَلَكًا مِنَ الْمَلَائِكَةِ، أَنْ يَجْعَلَ لَهُ بَيْتًا فِي السَّمَاءِ السَّادِسَةِ، يُسَمَّى الصُّرَّاحُ، يَأْوِي عَرْشَهُ، فَصِيرُهُ لِأَهْلِ السَّمَاءِ، يَطُوفُ بِهِ سَبْعُونَ أَلْفَ مَلَكٍ فِي كُلِّ يَوْمٍ، لَا يُعُودُونَ، وَ يَسْتَعْفِرُونَ.»** (الكافي : جُزء ٤ صَفْحَة ١٨٧ حدیث ١ ، البرهان في تفسير القرآن الجزء : ٥ صَفْحَة : ١٧٦)

មូហ្គាម៉ាដូ ប៊ិន យ៉ាក្កុបបានតំណាលតមកពីមិត្តយើងច្រើននាក់របស់យើងដែលបានតំណាលតមក ពីអាស្តម៉ាដូ ប៊ិន មូហ្គាម៉ាដូដែលបានតំណាលតមកពីមូហ្គាម៉ាដូ ប៊ិន ស៊ីណានដែលបានតំណាលតមក ពីអាច្វី អាបាដូ ប៊ិន អ៊ីមរ៉ន ប៊ិន អាទ្វីយ៉ាស្តដែលបានតំណាលតមកពីអាច្វី អាប៊ុនឌុលឡោះហ្ន៎ ដែល មានវចនៈនៅក្នុងហ្ន៎ មួយថា៖ "អល់ឡោះហ្ន៎ បានបញ្ជាឲ្យទេវតាមួយអង្គ ក្នុងចំណោមទេវតា ទាំងឡាយសាងសង់ព្រះមហាគ្រឹះមួយឲ្យព្រះអង្គ នៅឯមេឃទីប្រាំមួយដែលហៅថា អាល់-ខ្វរ៉ាស្ត បែរ មុខទៅរកព្រះរាជបល្ល័ង្កព្រះអង្គ ។ ព្រះអង្គ បានទុកព្រះមហាគ្រឹះនេះឲ្យបណ្តាអ្នកនៅលើមេឃ ។ ចិតសិបពាន់ទេវតាដើរឆ្ងល់ព្រះមហាគ្រឹះនេះរៀងរាល់ថ្ងៃ មិនត្រឡប់វិញទេ ដោយព្យាយាមសូម ឧមាទោស ។" (الكافي 4: 1/187)

وَ مِنْ حَضَرَ مَجْلِسًا وَ قَدْ حَضَرَ فِيهِ كَلْبٌ يُقَرِّسُ عِرْضَ أَخِيهِ الْعَائِبِ وَ اتَّسَعَ جَاهُهُ فَاسْتَحَفَّ بِهِ، وَ رَدَّ عَلَيْهِ، وَ دَبَّ عَنْ عِرْضِ أَخِيهِ الْعَائِبِ، فَيَضُّ اللَّهُ الْمَلَائِكَةَ الْمُجْتَمِعِينَ عِنْدَ الْبَيْتِ الْمَعْمُورِ لِحُجَّتِهِمْ، وَ هُمْ شَطْرُ مَلَائِكَةِ السَّمَاوَاتِ، وَ مَلَائِكَةِ الْكُرْسِيِّ وَ الْعَرْشِ، وَ

مَلَائِكَةَ الْحُجُبِ، فَأَحْسَنَ كُلِّ وَاحِدٍ مِنْهُمْ بَيْنَ يَدَيِ اللَّهِ تَعَالَى مَخْضَرَهُ، يَمْدَحُونَهُ وَ يُقَرِّبُونَهُ وَ يَسْأَلُونَ اللَّهَ تَعَالَى لَهُ الرِّفْعَةَ وَ الْجَلَالََةَ. فَيَقُولُ اللَّهُ تَعَالَى: أَمَا أَنَا فَقَدْ أُوجِبْتُ لَهُ بِعَدَدِ كُلِّ وَاحِدٍ مِنْ مَا دَجِبْتُمْ مِثْلَ عَدَدِ جَمِيعِكُمْ مِنْ ذَرَجَاتٍ [وَ] قُصُورٍ، وَ جَنَّاتٍ، وَ بَسَاتِينٍ، وَ أَشْجَارٍ، وَ مَا شِئْتُمْ، مِمَّا لَا يُحِيطُ بِهِ الْمُخَلْقُونَ. (التفسير العسكري عليه السلام : جزء ١ صَفْحَة ٨٢)

បើបុគ្គលណាមួយមានវត្តមាននៅក្នុងអង្គប្រជុំណាមួយដែលមានវត្តណាមួយ (អ្នកណាមួយ) និយាយ បង្ហាញអ្នកមានសទ្ធាណាម្នាក់ដែលអវត្តមាន បុគ្គលនោះប្រកែកជំទាស់អ្នកនោះ (គឺអ្នកនិយាយបង្ហាញ) បកសំដី (អាក្រក់) នោះទៅអ្នកនោះវិញ (គឺអ្នកនិយាយបង្ហាញ) ហើយបុគ្គលនោះនិយាយសរសើរ កិត្យានុភាពបងប្អូនអ្នកអវត្តមាននោះដោយសំដីល្អប្រសើរ អស់ឡោះហ្ន៎^{៥២}នឹងបញ្ហាឲ្យទេវតាគ្រប់អង្គ ដែលប្រជុំគ្នានៅឯ "បៃត៍ អាល់-ម៉ាកុមូរ" នោះដែលធ្វើពិធីដើរឆ្ងល ដែលគ្រាន់តែជាទេវតានៅលើមេឃ មួយប៉ែកប៉ុណ្ណោះ ហើយព្រះអង្គ^{៥២}នឹងបញ្ហាឲ្យទេវតាព្រះរាជអាសនៈនិងទេវតាព្រះរាជបាំងបូងសូងឲ្យ បុគ្គលនេះ (ដែលជាអ្នកការពារអ្នកមានសទ្ធាជ្រះថ្លាពិតប្រាកដ) ឲ្យលើកតម្កើងបុគ្គលនេះ សូមឲ្យ អស់ឡោះហ្ន៎^{៥២}លើកតម្កើងឋានន្តរសក្តិឲ្យបុគ្គលនោះ និងបន្ថែមសេចក្តីរុងរឿងឲ្យបុគ្គលនេះ ។ អស់ឡោះហ្ន៎^{៥២}មានព្រះបន្ទូលថា៖ "ដើម្បីនឹងឲ្យស្មើចំនួនពួកអ្នករាល់គ្នា (គឺពួកទេវតា) អញ^{៥២}នឹងឲ្យ បុគ្គលនោះមានលំដាប់ថ្នាក់នានា មានប្រាសាទនានា មានសួនច្បារនានា មានចម្ការនានា មានដើម ឈើនានា និងអ្វីៗច្រើនទៀតដែលអញ^{៥២}មានព្រះបំណង ក្នុងចំណោមសព្វសារពើដែលអញ^{៥២}បង្កើត មក ។" (تفسير الإمام العسكري عليه السلام) សង្កាត់៤៣)

* عَلِيُّ بْنُ إِبْرَاهِيمَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ إِبْنِ أَبِي عُمَيْرٍ عَنْ عُمَرَ بْنِ أَدِينَةَ عَنْ زُرَّارَةَ وَ الْفَضْلِ عَنْ أَبِي جَعْفَرٍ (عَلَيْهِ السَّلَامُ) قَالَ: لَمَّا أُسْرِيَ بِرَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ) إِلَى السَّمَاءِ فَبَلَغَ الْبَيْتَ الْمَعْمُورَ وَ حَضَرَتِ الصَّلَاةُ فَأَدَّ جَبْرَائِيلُ وَ أَقَامَ فَتَقَدَّمَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ) وَ صَفَّ الْمَلَائِكَةُ وَ النَّبِيُّونَ خَلْفَ مُحَمَّدٍ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ). (الكافي : جزء ٣ صَفْحَة ٣٠٢)

* អុលី ប៊ិន អ៊ីប៊ីប្រាអ៊ីមបានរាយការណ៍តមកពីឪពុកលោក តមកពីអ៊ីបនូ អាហ្វិ អ៊ីមែរី តមកពីអ៊ីម៉ារ ប៊ិន អ៊ីស្តណាសូ តមកពីស្វ៊ីរ៉េរ៉េត្ត និង អាល់-ហ្វាដ្ល តមកពី អាហ្វិ យ៉ាកុហ្វារ^{صلوات الله عليه والسلام} ដែលមានវចនៈថា៖ "កាលវិស្វលុលឡោះហ្ន៎^{៥២}បានឡើងទៅលើមេឃ ព្រះអង្គ^{៥២}បានទៅដល់ [៥២:៤] ព្រះមហា គ្រឹះស្ថានដែលគេទៅរកមិនលែង (បៃត៍ អាល់-ម៉ាកុមូរ) ហើយដល់ពេលស្ងៀមត្រង់ ។ យ៉ីប៊ីអ៊ីល^{عليه السلام}បាន សូត្រ អាស្ថាន និង អ៊ីក្វីម៉ាសូ ។ វិស្វលុលឡោះហ្ន៎^{៥២}បានទៅខាងមុខ អស់ទេវតានិងអស់ព្រះសាស្តា (الكافي : 302 : 3) ។" 1" (الكافي : 302 : 3) តម្រង់ជូរពីក្រោយមូហ្វាម៉ាដ្ល^{عليه السلام}

وَالسَّقْفِ الْمَرْفُوعِ ﴿٥﴾

៥. [អញសូមស្យាច]ចំពោះដោមលើកខ្ពស់

وَالْبَحْرِ الْمَسْجُورِ ﴿٦﴾

៦. [អញសូមស្យាច]ចំពោះសមុទ្រផុរ (ពុះហៀរ)

មើលសូរ៉េវ៉ាត្តិ ២ អាយ៉ាស៊ុ ៧២-៧៣ ។

إِنَّ عَذَابَ رَبِّكَ لَوَاقِعٌ ﴿٧﴾

៧. ពិតមែនការផ្ដន្ទាទោសរបស់ព្រះម្ចាស់អ្នកនឹងកើតមានឡើង ។

مَا لَهُ مِنْ دَافِعٍ ﴿٨﴾

៨. ពុំមានអ្នកណាមួយអាចប្រានវាចេញបានឡើយ ។

يَوْمَ تَمُورُ السَّمَاءُ مَوْرًا ﴿٩﴾

៩. ថ្ងៃដែលមេឃនឹងកក្រើករំជួល

وَتَسِيرُ الْجِبَالُ سَيْرًا ﴿١٠﴾

១០. បណ្ដាភ្នំនឹងរសាត់របាត់របាយ ។

فَوَيْلٌ لِلْمُكَذِّبِينَ ﴿١١﴾

១១. ថ្ងៃនោះអពមង្គលលើជនបដិសេធត្រូវសច្ចធម៌ ។

الَّذِينَ هُمْ فِي حَوْضٍ يَلْعَبُونَ ﴿١٢﴾

១២. ជនដែលភ្លើតភ្លើនក្នុងការនិយាយឥតខ្លឹមសារ ។

يَوْمَ يُدْعَوْنَ إِلَىٰ نَارِ جَهَنَّمَ دَعَاً ﴿١٣﴾

១៣. ថ្ងៃដែលពួកគេនឹងត្រូវកោះហៅទៅរកភ្លើងនរកដោយការកោះហៅ ។

هَذِهِ النَّارُ الَّتِي كُنْتُمْ بِهَا تُكَذِّبُونَ ﴿١٤﴾

១៤. "នេះគឺភ្លើងដែលពួកអ្នកធ្លាប់តែបដិសេធថាជារឿងភូតករ ។

أَفَسِحْرٌ هَذَا أَمْ أَنْتُمْ لَا تُبْصِرُونَ ﴿١٥﴾

១៥. តើនេះជាមន្តអាគមបំភាន់ភ្នែក ឬក៏ពួកអ្នកមើលមិនឃើញអ្វី ?

أَصْلَوْهَا فَاصْبِرُوا أَوْ لَا تَصْبِرُوا سَوَاءٌ عَلَيْكُمْ إِنَّمَا مُجْرَوْنَ مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿١٦﴾

១៦. ពួកអ្នកចូលទៅក្នុងភ្លើងនោះទៅ ។ ទោះបីពួកអ្នកអត់ធ្មត់ក្តី មិនអត់ធ្មត់ក្តី វាដូចគ្នាសម្រាប់ពួកអ្នក ។ ពួកអ្នកត្រូវទូទាត់តាមតែអំពើដែលពួកអ្នកបានសាងប៉ុណ្ណោះ ។"

អតិប្បាយអាយ៉ាស្ត ៥-១៦

* فِي كِتَابِ الْإِسْلَامِ قَالَ الصَّادِقُ عَلَيْهِ السَّلَامُ: فِي كَلَامٍ طَوِيلٍ: فَخَلَقَ السَّمَاءَ سَفْهًا مَرْفُوعًا وَ لَوْ لَا ذَلِكَ لَأَطْلَمَ عَلَى خَلْقِهِ، بِفُرْجَاهَا وَ لَأَحْرَقَتْهُمْ الشَّمْسُ بِدُوْهَا [بِدُنُوْهَا] وَ حَرَّارَتِهَا. (تفسير نور الثقلين : جُزء ٥ صَفْحَة ١٣٨)

* នៅក្នុងសាត្រា អាល-អ៊ុះហ្វាលីឡាយ៉ាស្ត អាល-ស្ត្រីឌីក្វី ^{صلوات الله عليه والسلام} មានវចនៈនៅក្នុងសុន្ទរកថាដែលមួយថា៖ "ព្រះអង្គ ^{صَلَّى} បានបង្កើត [៥២:៥] ដោយលើកខ្ពស់ ។ ប្រសិនបើមិនធ្វើដូច្នោះទេ ប្រាកដជានឹងពុំមានម្លប់នៅពីលើបណ្តាសត្វលោករបស់ព្រះអង្គ ^{صَلَّى} ទេ ព្រោះតែពួកគេនៅជិតពេក ថ្ងៃប្រាកដជានឹងឆេះពួកគេដោយការរស្មីវានិងកម្ដៅវា ។" (تفسير نور الثقلين : 5: 138)

* فِي جَمْعِ الْبَيَانِ: "وَ السَّمْفِ الْمَرْفُوعِ" وَ هُوَ السَّمَاءُ عَن عَلِيٍّ عَلَيْهِ السَّلَامُ . (تفسير نور الثقلين : جُزء ٥ صَفْحَة ١٣٨)

* នៅក្នុងសាត្រា ម៉ាថ្មម៉ាក្ក អាល-បាយ៉ាន [៥២:៥] [អញសូមស្បថ]ចំពោះដោយលើកខ្ពស់ - នេះគឺមេឃ [ព្រះការណ៍]មកពីអ្នក ^{صلوات الله عليه والسلام} ។ (تفسير نور الثقلين : 5: 138)

* وَ أَمَا فِي الْأَحْزَةِ فَإِنَّ اللَّهَ تَعَالَى يُنْزِلُ بَيْنَ نَفْحَتِي الصُّورِ - بَعْدَ مَا يُنْفَخُ النَّفْحَةُ الْأُولَى مِنْ دُونِ السَّمَاءِ الدُّنْيَا- مِنَ الْبَحْرِ الْمَسْجُورِ الَّذِي قَالَ اللَّهُ تَعَالَى [فِيهِ] « وَ الْبَحْرِ الْمَسْجُورِ » وَ هِيَ مَيِّ كَمَيِّ الرِّجَالِ، فَيَمْطُرُ ذَلِكَ عَلَى الْأَرْضِ فَيَلْقَى الْمَاءُ الْمَيِّ مَعَ الْأَمْوَاتِ الْبَالِيَةِ فَيَنْبُتُونَ مِنَ الْأَرْضِ وَ يُحْيُونَ. (التفسير العسكري عليه السلام : جُزء ١ صَفْحَة ٢٧٣)

* [ព្រះសន្តអ៊ីម៉ា អាល-ហ្វាសាន់ អាល-អ្នកស្រាវ ^{صلوات الله عليه والسلام} មានវចនៈថា៖] "អំពីលោកមុខ - នៅក្នុងចន្លោះពេលផ្លូវស្នែងទាំងពីរដង ក្រោយពេលផ្លូវស្នែងលើកទីមួយ និងខ្លួនមេឃលោកនេះ សមុទ្រនឹងផុរអស់ឡោះហ្ន៎ ^{صَلَّى} មានព្រះបន្ទូលអំពីរឿងនេះថា៖ [៥២:៦] [អញសូមស្បថ]ចំពោះសមុទ្រផុរ - អស់ឡោះហ្ន៎ ^{صَلَّى} នឹងទម្លាក់មកនូវទឹកអសុចិដ្ឋចទឹកអសុចិរបស់បុរស ។ នឹងភ្លៀងមកលើផែនដី ទឹកអសុចិនឹងជួបសាកសពរលួយអស់ហើយ សាកសពទាំងនោះនឹងដុសចេញពីក្នុងដី ហើយនឹងមានជីវិត ។" (التفسير العسكري عليه السلام : 1: 273)

علي بن إبراهيم: هذا كله قسم، و جوابه إنَّ عَذَابَ رَبِّكَ لَوَاقِعٌ مَا لَهُ مِنْ دَافِعٍ وَ قَوْلُهُ تَعَالَى يَوْمَ تَمُورُ السَّمَاءُ مَوْرًا أَي تَنْفَسُ وَ تَسِيرُ الْجِبَالُ سَيْرًا أَي تَسِيرُ مِثْلَ الرِّيحِ فَوَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ الَّذِينَ هُمْ فِي خَوْضٍ يَلْعَبُونَ، قال: يخوضون في المعاصي.

អ្នកលី ប៊ិន អ៊ីបរ៉ាហ៊ីមបានថា [៥២:៨] ថ្ងៃដែលមេឃនឹងកក្រើករជួល [៥២:១០] បណ្តាភ្នំនឹងរសាត់ រថាត់រថាយ ពោលគឺ រសាត់ដូចខ្យល់ ។ រីឯ [៥២:១១] ថ្ងៃនោះអពមង្គលលើជនបដិសេធ ។ [៥២:១២] ជនដែលភ្លើតភ្លើនក្នុងការនិយាយឥតខ្លឹមសារ លោកបានថា ពួកគេនឹងមិនស្តាប់បង្គាប់ទេ ។

و قوله تعالى: يَوْمَ يُدْعَوْنَ إِلَى نَارٍ جَهَنَّمَ دَعًّا، قال: يدفعون في النار. وَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ) لَمَّا مَرَّ بِعَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ وَ الْوَلِيدِ بْنِ عُقْبَةَ بْنِ أَبِي مُعَيْطٍ، وَ هُمَا فِي حَاطِطٍ، يَشْرَبَانِ وَ يُعْنِيَانِ بِحَدِّ الْبَيْتِ فِي حَمْرَةَ بْنِ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ لَمَّا قُتِلَ:

كَمْ مِنْ حَوَارِيٍّ. تَلَوَّحَ عِظَامُهُ وَرَاءَ الْحَرْبِ عَنْهُ أَنْ يُجْرَى فَيُقْبِرًا

فَقَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ) : «اللَّهُمَّ الْعَنُوهُمَا، وَارْكُسْهُمَا فِي الْفِتْنَةِ رُكْسًا، وَدُعْهُمَا إِلَى النَّارِ دَعَاً».

ពាក់ព័ន្ធនឹងព្រះបន្ទូលរបស់ព្រះដ៏មហាខ្ពង់ខ្ពស់ [៥២:១៣] ថ្ងៃដែលពួកគេនឹងត្រូវកោះហៅទៅរកភ្លើង
នរកដោយការកោះហៅ លោកបានថា៖ "ពួកគេនឹងត្រូវប្រោសទៅក្នុងភ្លើងនរក ។ រ៉េសូលុលឡោះហ្គ័រ^{صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ}
មានព្រះវចនៈថាកាលព្រះអង្គ^{صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ}បានដើរជួបអារ៉ូ ប៊ីន អាល់-អុស្វា និង អាល់-វាលីដូ ប៊ីន អ៊ីក្វាសូ ប៊ីន
អាហ្វិ មូអ៊ីត្វដែលកំពុងតែផឹកនិងច្រៀងនៅលើកំផែងក្បែរព្រះមហាគ្រឹះ (កាក្របាសុ) អំពីហ្វាស្វាសូ ប៊ីន
អុប៊ុល-មត្វត្វិលិប កាលលោក^{صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ}បានបូជាជីវិត ថា៖ "តើមានប៉ុន្មានសារកហើយដែលចេញផ្ទឹង
ក្រោយសង្គ្រាម ដូច្នេះគេបានកប់សារកនោះ ។" ព្រះសាស្ត្រា^{صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ}មានព្រះវចនៈថា៖ "អល់ឡោះហ្គ័រ^{صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآLِهِ}
អ៊ីយ ! សូមព្រះអង្គ^{صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآLِهِ}ដាក់បណ្តាសាបុគ្គលពីរនាក់នេះ ផ្តាច់មុខបុគ្គលទាំងពីរនាក់នេះជ្រប់នៅក្នុងជម្លោះ
កោះហៅពួកគេទៅរកភ្លើងដោយការកោះហៅ ។"

قوله تعالى: اصْلَوْهَا فاصْبِرُوا أَوْ لَا تَصْبِرُوا أَي اجْتَرعوا، أَوْ لَا تَجْتَرعُوا، لِأَن أَحَدًا لَا يَصْبِر عَلَى النَّارِ، وَ الدليل على ذلك قوله: فَمَا
أَصْبَرَهُمْ عَلَى النَّارِ يعني ما أجزأهم! ** (تفسير القمِّي : جُزء ٢ صَفْحَة ٣٣١ ، البرهان في تفسير القرآن الجزء : ٥ صَفْحَة : ١٧٧)

រីឯព្រះបន្ទូលអល់ឡោះហ្គ័រតាមុឡា [៥២:១៦] ពួកអ្នកចូលទៅក្នុងភ្លើងនោះទៅ ។ ទោះបីពួកអ្នកអត់ធ្មត់
ក្តី មិនអត់ធ្មត់ក្តី ពោលគឺ ទោះជាពួកអ្នកហ៊ានក្តីមិនហ៊ានក្តី ព្រោះមិនមានអ្នកណាអាចអត់ទ្រាំភ្លើង
នរកបានទេ ភ័ស្តុតាងគឺព្រះបន្ទូលអល់ឡោះហ្គ័រ^{صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآLِهِ} [២:១៧៥] ពួកគេពូកែអត់ទ្រាំភ្លើងនរកណាស់ហ្ន៎!
ពោលគឺ ពួកគេព្រហ័ន ឥតព្យញ្ជីតឡើយ ។" (تفسير القمِّي 2: 331)

* عَلِيٌّ بْنُ إِبْرَاهِيمَ، قَالَ: حَدَّثَنِي أَبِي، عَنْ أَحْسَنَ بْنِ مَجْبُوبٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ النُّعْمَانَ الْأَحْوَلِ، عَنْ سَلَامِ بْنِ الْمُسْتَنِيرِ، عَنْ ثَوْبَانَ بْنِ أَبِي
فَاحِشَةَ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ أَحْسَنَ (عَلَيْهِمَا السَّلَامُ)، قَالَ: سئلَ عَنِ النَّفْخَتَيْنِ، كَمْ بَيْنَهُمَا؟ قَالَ: «مَا شَاءَ اللَّهُ».

* អាលី ប៊ីន អ៊ីបរ៉ាហ្វឹមមានប្រសាសន៍ថាឪពុកខ្ញុំបាននិយាយប្រាប់ខ្ញុំតមកពីអាល់-ហ្វាសាន់ ប៊ីន
ម៉ាស្វាបុប តមកពីមូហ្វាម៉ាដូ ប៊ីន អាល់-នុអ៊ីម៉ានី អាល់-អាស្វាវាល់ តមកពីសាឡាម ប៊ីន អាល់-
មុសតានៀរ តមកពីស្វ៊ីវីវី ប៊ីន អាហ្វិ ហ្វាហ្វីតាសូ ថាខ្ញុំបានសួរ អាលី ប៊ីន អាល់-ហ្វាសាន់^{صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآLِهِ}អំពីការផ្តុំ
ស្នែងទាំងពីរដង ថាតើមានរយៈពេលវេលាប៉ុណ្ណាវាងការផ្តុំស្នែងទាំងពីរដងនេះ ?" ព្រះអង្គ^{صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآLِهِ} មាន
វចនៈថា៖ "ស្រេចតែលើអល់ឡោះហ្គ័រ^{صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآLِهِ}ចង់ ។"

فَقِيلَ لَهُ: فَأَخْبِرْنِي يَا ابْنَ رَسُولِ اللَّهِ، كَيْفَ يُنْفَخُ فِيهِ؟

គេបានសួរព្រះអង្គ^{صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآLِهِ} ថា៖ "បុត្ររ៉េសូលុលឡោះហ្គ័រ^{صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآLِهِ} អ៊ីយ សូមព្រះអង្គ^{صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآLِهِ} ប្រាប់ទូលបង្គំថាគេផ្តុំ
ស្នែងដូចម្តេចទៅ ?"

فَقَالَ: «أَمَّا النَّفْخَةُ الْأُولَى، فَإِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ إِسْرَائِيلَ فَيَهْبِطُ إِلَى الْأَرْضِ وَ مَعَهُ الصُّورُ، وَ لِلصُّورِ رَأْسٌ وَاحِدٌ وَ طَرْفَانِ، وَ بَيْنَ طَرْفِ كُلِّ
رَأْسٍ مِنْهُمَا مَا بَيْنَ السَّمَاءِ وَ الْأَرْضِ، فَإِذَا رَأَتْ الْمَلَائِكَةُ إِسْرَائِيلَ وَ قَدْ هَبَطَ إِلَى الدُّنْيَا وَ مَعَهُ الصُّورُ، قَالُوا: قَدْ أَذِنَ اللَّهُ فِي مَوْتِ أَهْلِ
الْأَرْضِ، وَ فِي مَوْتِ أَهْلِ السَّمَاءِ،

ព្រះអង្គ صلوات الله عليه وآله មានវចនៈថា៖ "ផ្លូវលើកទីមួយ អល់ឡោះហ្ន៎ عز وجل នឹងបញ្ជាឲ្យ[ទេវតា]អ៊ីសរ៉ហ្វីល عليه السلام ចុះមកឯ ផែនដីជាមួយស្បែកផ្លុំ ។ ស្បែកផ្លុំនេះមានក្បាលមួយ មានតួពីរ, ចន្លោះតួនីមួយៗមានចម្ងាយស្មើនឹង ចន្លោះមេឃនិងដី ។ ពេលអល់ឡោះហ្ន៎ឃើញអ៊ីសរ៉ហ្វីល عليه السلام ចុះមកឯផែនដីជាមួយស្បែកផ្លុំ ពួកគេថា៖ "អល់ឡោះហ្ន៎ عز وجل អនុញ្ញាតឲ្យប្រជានិករផែនដីស្តាប់ ឲ្យប្រជានិករមេឃស្តាប់ ។"

قَالَ: فَهَبْطُ إِسْرَافِيلَ بِحَظِيرَةِ بَيْتِ الْمَقْدِسِ وَ يَسْتَقْبِلُ الْكَعْبَةَ، فَإِذَا رَأَوْهُ أَهْلُ الْأَرْضِ، قَالُوا: قَدْ أَدَانَ اللَّهُ فِي مَوْتِ أَهْلِ الْأَرْضِ، قَالَ: فَيَنْفُخُ فِيهِ نَفْحَةً فَيَخْرُجُ الصَّوْتُ مِنَ الطَّرْفِ الَّذِي يَلِي الْأَرْضَ، فَلَا يَبْقَى فِي الْأَرْضِ دُو رُوحٍ إِلَّا صَعِقَ وَ مَاتَ، وَ يَخْرُجُ الصَّوْتُ مِنَ الطَّرْفِ الَّذِي يَلِي السَّمَاءَ، فَلَا يَبْقَى دُو رُوحٍ فِي السَّمَاوَاتِ إِلَّا صَعِقَ وَ مَاتَ إِلَّا إِسْرَافِيلَ .

ព្រះអង្គ صلوات الله عليه وآله មានវចនៈថា៖ "អ៊ីសរ៉ហ្វីល عليه السلام នឹងចុះមកនៅឯលាន បៃតង អាល់-ម៉ាក្វុដ្វីស បែរមុខទៅរក កាក្កុបាស្ត ។ ពេលប្រជានិករផែនដីឃើញព្រះអង្គ عليه السلام ពួកគេនឹងថា៖ "អល់ឡោះហ្ន៎ عز وجل អនុញ្ញាតឲ្យ ប្រជានិករផែនដីស្តាប់ហើយ ។" ដូច្នេះព្រះអង្គ عليه السلام នឹងផ្លុំស្បែក សម្លេងនឹងចេញមកពីត្រែស្បែកទល់មុខ នឹងផែនដី សព្វសត្វលោកដែលមានជីវិតនឹងសន្លប់ហើយស្តាប់គ្មានសល់មួយឡើយ ។ នឹងមានសម្លេង ចេញមកពីត្រែស្បែកទល់មុខនឹងមេឃ សព្វសត្វលោកនៅលើមេឃនឹងសន្លប់ហើយស្តាប់គ្មានសល់មួយ លើកលែងតែអ៊ីសរ៉ហ្វីល عليه السلام មួយគត់ ។

قَالَ: «فَيَقُولُ اللَّهُ لِإِسْرَافِيلَ: يَا إِسْرَافِيلُ مِثَّ فَيَمُوتُ إِسْرَافِيلُ، فَيَمُوتُونَ فِي ذَلِكَ مَا شَاءَ اللَّهُ، ثُمَّ يَا مُرُّوا اللَّهُ السَّمَاوَاتِ فَتَمُوتُ، وَ يَا مُرُّوا الْجِبَالِ فَتَسِيرُ، وَ هُوَ قَوْلُهُ تَعَالَى: "يَوْمَ تَمُوتُ السَّمَاءُ مَوْرًا* وَ تَسِيرُ الْجِبَالُ سَيْرًا" يَعْنِي تَنْبَسِنُطَ ... ** (تفسير القمّي: جزء ٢ صَفْحَة ٢٥٢ ، البرهان في تفسير القرآن الجزء: ٤ : صَفْحَة : ٧٢٨)

ព្រះអង្គ صلوات الله عليه وآله មានវចនៈថា៖ "អល់ឡោះហ្ន៎ عز وجل នឹងប្រាប់អ៊ីសរ៉ហ្វីល عليه السلام ថា៖ "អ៊ីសរ៉ហ្វីល عليه السلام អើយ ចូរអ្នក عليه السلام ស្តាប់ទៅ!" អ៊ីសរ៉ហ្វីល عليه السلام នឹងស្តាប់ ។ [សព្វសារពើ]នឹងនៅក្នុងស្ថានភាពបែបនេះអស់រយៈពេល ដំបូរប៉ុណ្ណាស្រេចតែលើអល់ឡោះហ្ន៎ عز وجل ចង់ ។ បន្ទាប់មកអល់ឡោះហ្ន៎ عز وجل នឹងបញ្ជាមេឃទាំងឡាយ មេឃទាំងអស់នឹងរញ្ជួយ ។ ព្រះអង្គ عز وجل នឹងបញ្ជាភ្នំទាំងឡាយ ភ្នំទាំងអស់នឹងរលាយ នេះគឺព្រះបន្ទូលព្រះ អង្គ عز وجل គឺ៖ [៥២:៩] ថ្ងៃដែលមេឃនឹងកក្រើករំជួល [៥២:១០] បណ្តាភ្នំនឹងរលាត់រថាត់រថាយ មានន័យ ថា រាប (សំប៉ែត) ។" (تفسير القمّي: 2: 252)

إِنَّ الْمُتَّقِينَ فِي جَنَّاتٍ وَعَيْمٍ ﴿٧﴾

១៧. ការពិត បណ្តាអ្នកមានសទ្ធាស៊ីបចិត្តនឹងបាននៅក្នុងសួនសួគ៌និងក្នុងបរមសុខ

فَلَكِهِمْ بِمَا عَمِلُوا رِزْقًا وَمَا أَتَاهُمْ رَبُّهُمْ وَوَقَلَّهِمْ رَبُّهُمْ عَذَابَ الْجَحِيمِ ﴿١٨﴾

១៨. សោយសុខជាមួយអ្វីដែលព្រះម្ចាស់ពួកគេព្រះរាជទានឲ្យពួកគេ ។ ព្រះម្ចាស់ពួកគេសង្គ្រោះពួកគេ ពីទណ្ឌកម្មភ្លើងនរកនេះសន្ទោសនោះ ។

អធិប្បាយអាយ៉ាស់ ១៧-១៨

* ورد عن النبي - صلى الله عليه و آله - : ان الجنة قاع صصص. ليس فيها عمارة. فأكثرُوا من غراس الجنة في الدنيا. قيل: يا رسول الله! و ما غراس الجنة؟

* គេបានរាយការណ៍មកពីរស្វីលុលឡោះហ្ន៎^{صلى الله عليه وآله} ថា៖ "ឋានសួគ៌ជាផ្ទៃដីរាប ពុំមានសំណង់នៅក្នុងនោះទេ ។ ដូច្នេះ ចូរអស់លោកខស្យាហ៍ដាំដុះឋានសួគ៌ខណៈដែលកំពុងនៅក្នុងលោកនេះ ។" គេបានទូលថា៖ "រស្វីលុលឡោះហ្ន៎^{صلى الله عليه وآله} អើយ អ្វីទៅដាំដុះ (ធ្វើកសិកម្ម) ឋានសួគ៌ ?"

قال - صلى الله عليه و آله- : فهذه الجنة، ما فيها من الأشجار و الأثمار و الثمرات و غيرها، من الحور و القصور و الغلمان و الولدان، هي أعمالهم و أخلاقهم و مقاماتهم و أحوالهم. مثلت و صورت في أمثلة و صور مناسبة. ثم ردت اليهم. و لهذا يقال لهم: إِمَّا هِيَ أَعْمَالُكُمْ. تَرَدُّ إِلَيْكُمْ. (تفسير كنز الدقائق : جُزء ١ صَفْحَة ٢٨٤)

ព្រះអង្គ^{صلى الله عليه وآله} មានព្រះវចនៈថា៖ "ឋានសួគ៌នេះ មានអ្វីៗដែលនៅក្នុងនោះ ដើមឈើ ស្ទឹង ផ្ទៃឈើ និងអ្វីៗផ្សេងទៀត នារីសួគ៌ ប្រាសាទ អ្នកបម្រើ អ្នកជំនួយ ។ ដូច្នេះ ទាំងអស់នេះជាទង្វើរបស់ពួកគេ (គឺបាវអស់ឡោះហ្ន៎^{صلى الله عليه وآله}) ជាចរិមារយាទរបស់ពួកគេ ជាឋានរបស់ពួកគេ ជាស្ថានភាពរបស់ពួកគេ ដែលនឹងចេញមកជារូបរាង ជារូបរាងស័ក្តិសម (អាស្រ័យទៅលើទង្វើរបស់ពួកគេ) ។ អ្វីៗទាំងនេះនឹងវិលត្រឡប់ទៅរកពួកគេវិញ គេនឹងប្រាប់ពួកគេអំពីអ្វីៗទាំងនេះថា៖ "អ្វីៗទាំងនេះជាទង្វើរបស់អស់លោកដែលត្រឡប់មករកអស់លោកវិញ ។" (تفسير كنز الدقائق : 1: 284)

كُلُوا وَاشْرَبُوا هَنِيئًا بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿١٩﴾

១៩. [គេនឹងថ្លែងចំពោះពួកគេថា៖] "ចូរពួកអ្នកបរិភោគនិងផឹកដោយសេចក្តីរីករាយចុះ ដោយសារអំពើដែលពួកអ្នកបានសាង ។"

អធិប្បាយអាយ៉ាស្ត ១៩

* عَنْ زَيْدِ بْنِ أَرْقَمٍ، قَالَ رَجُلٌ لِرَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آله) : تَزَعُمُ- يَا أَبَا الْقَاسِمِ- أَنَّ أَهْلَ الْجَنَّةِ يَأْكُلُونَ وَ يَشْرَبُونَ؟ قَالَ: «نَعَمْ وَ الَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ، إِنْ أَحَدَهُمْ لَيُعْطَى قُوَّةَ مِائَةِ رَجُلٍ فِي الْأَكْلِ وَ الشَّرْبِ».

* រាយការណ៍តមកពីស្វីដូ ប៊ិន អារកូដែលបានរាយការណ៍ថាបុរសម្នាក់បានសួររស្វីលុលឡោះហ្ន៎^{صلى الله عليه وآله} ថា៖ "អាចឺ អាល់-ក្លីស៊ីម^{صلى الله عليه وآله} អើយ លោក^{صلى الله عليه وآله} បានថាអ្នកឋានសួគ៌នឹងបរិភោគនិងផឹកមែនទេ ?" ព្រះអង្គ^{صلى الله عليه وآله} មានព្រះវចនៈថា៖ "មែន សូមស្យាចំពោះព្រះ^{صلى الله عليه وآله} ដែលក្តាប់ជីវិតខ្ញុំ^{صلى الله عليه وآله} ក្នុងព្រះហត្ថព្រះអង្គ^{صلى الله عليه وآله} ។ អស់លោកម្នាក់នឹងមានកម្លាំងបរិភោគនិងផឹកស្មើនឹងមួយរយនាក់ ។"

قَالَ: فَإِنَّ الَّذِي يَأْكُلُ تَكُونُ لَهُ الْحَاجَةُ وَ الْجَنَّةُ طَيِّبَةً لَا حُبَّتْ فِيهَا! قَالَ: «عَرَقْتُ بَيْضُ مِنْ أَحَدِهِمْ كَرِيحِ الْمِسْكِ فَيَضْمُرُ بَطْنَهُ».

(ربيع الأبرار : جُزء ١ صَفْحَة ٢٤٨ ، البرهان في تفسير القرآن الجزء : ٢ صَفْحَة : ٨١٦)

គាត់បានថា៖ "ដូច្នោះ បើគេបរិភោគ ផឹក គេនឹងមានការចាំបាច់[បន្ទាបបង់] មានសូត្រជាកន្លែងស្អាត មិនកខ្វក់ទេ ។" ព្រះអង្គ ﷺ មានព្រះវចនៈថា៖ "ញើសនឹងហូរចេញពីខ្លួនពួកគេដោយមានក្លិនក្រអូប ពោះពួកគេនឹងទ្រោម (មានអាការដើម) ។" (ربيع الأبرار 1 : 248)

مُتَّكِعِينَ عَلَى سُرُرٍ مَّصْفُوفَةٍ وَزَوَّجْنَاهُم بِحُورٍ عِينٍ ﴿٢٠﴾

២០. ទម្រេតកាយនៅលើគ្រែដាក់ជាជួរ ។ យើងនឹងរៀបអាពាហ៍ពិពាហ៍ពួកគេជាមួយនារីស្នូតិដែលមាន ដួងចក្ខុស្រស់ ។

អធិប្បាយអយ៉ាស្ត ២០

* مَا ذَكَرَهُ الشَّيْخُ الصَّدُوقُ أَبُو جَعْفَرٍ مُحَمَّدُ بْنُ بَابُوئِيٍّ (رَحِمَهُ اللَّهُ) عَنْ أَبِيهِ قَالَ: حَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْحَسَنِ الْمُؤَدَّبُ، عَنْ أَحْمَدَ بْنِ عَلِيٍّ الْأَصْفَهَائِيِّ عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ مُحَمَّدٍ التَّمَقِيَّ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ أَسْلَمَ الطُّوسِيِّ قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو رَجَاءٍ قُتَيْبَةَ بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ حَمَّادِ بْنِ زَيْدٍ قَالَ: حَدَّثَنِي عَبْدُ الرَّحْمَنِ السَّرَّاجُ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ قَالَ:

* ស្បែកខ្ចី អាល់-ស្វីខុកូ អាចិ យ៉ាកុហ្វារ មូហ្វាម៉ាដូ ប៊ិន បាបាវ៉ៃហ្វ ﷺ បានរាយការណ៍តមកពីឪពុកលោក ដែលបាននិយាយថាអាប់ខុលឡោះហ្វ ប៊ិន អាល់-ហ្វាសាន់ អាល់-មូអាដូខ្លីបបាននិយាយប្រាប់ខ្ញុំតមក ពីអាល់ម៉ាដូ ប៊ិន អាល់ អាល់-អាល់ហ្វាហ្វានី តមកពីអ៊ុបរ៉ូហ្វីម ប៊ិន មូហ្វាម៉ាដូ អាល់-ស្វាគ្វីហ្វី តមកពី មូហ្វាម៉ាដូ ប៊ិន អាល់-ឡាហ្វី អាល់-ឡាហ្វីដែលបាននិយាយថាអាចិ រ៉យ៉ាអ៊ូ គូតៃបាសូ ប៊ិន សាអ៊ីដូបាន និយាយប្រាប់យើងតមកពីហ្វាម៉ាដូ ប៊ិន ស្វែដូដែលបាននិយាយថាអាប់ខុលវ៉ៃហ្វម៉ាន អាល់-សារវ៉ៃដូ បាននិយាយប្រាប់ខ្ញុំតមកពីណាហ្វីអ៊ូ តមកពីអាប់ខុលឡោះហ្វ ប៊ិន អ៊ុម៉ារដែលបានថា

سَأَلْنَا رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ) عَنْ عَلِيٍّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ (عَلَيْهِ السَّلَامُ)، فَعَضِبَ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ) وَ قَالَ: مَا بَأَلْ أَقْوَامٍ يَذْكُرُونَ مَنْ لَهُ عِنْدَ اللَّهِ مَنْزِلَةٌ وَ مَقَامٌ كَمَنْزِلَتِي وَ مَقَامِي إِلَّا التُّبُوءَةَ ؟

យើងបានសួររ៉ស្វីលុលឡោះហ្វ ﷺ អំពីអាល់ ﷺ ប៊ិន អាចិ ត្រីលិប ﷺ ។ ព្រះអង្គ ﷺ ទើសចិត្ត មានព្រះ វចនៈថា៖ "តើបណ្តាជនទាំងនោះកើតអ្វី ដែលនិយាយដល់គេ ﷺ ដែលមានឋានៈនិងបុណ្យបារមី សម្រាប់អល់ឡោះហ្វ ﷺ ស្មើនឹងឋានៈនិងបុណ្យបារមីខ្ញុំ ﷺ ដែរ លើកលែងតែមុខតំណែងសាស្តា ?

[...] أَلَا وَ مَنْ أَحَبَّ عَلِيًّا أَعْطَاهُ اللَّهُ بِكُلِّ عِرْقٍ فِي بَدَنِهِ حَوْزَاءً، وَ شُقَّعَ فِي ثَمَانِينَ مِنْ أَهْلِ بَيْتِهِ، وَ لَهُ فِي كُلِّ شَعْرَةٍ فِي بَدَنِهِ مَدِينَةٌ فِي الْجَنَّةِ [...] (تأويل الآيات الظاهرة : الجزء ١ صَفْحَة ٨٢٤ ، بحار الأنوار ج : ٦٥ ص : ١٢٥ و بشارة المصطفى لشيعه المرتضى (ط - القديمة)، النص، ص: ١٩٦)

ការពិត អ្នកណាស្រឡាញ់អាល់ ﷺ អល់ឡោះហ្វ ﷺ នឹងព្រះរាជទានឲ្យអ្នកនោះបាននារីស្នូតិសន្លឹក សន្លាប់ដូចពោមនៅលើខ្លួនអ្នកនោះ ឲ្យអ្នកនោះអាចធ្វើអន្តរាគមន៍ឲ្យគ្រួសារខ្លួនបានចំនួនប៉ែតសិបនាក់

ឲ្យអ្នកនោះមាននគរនៅក្នុងឋានសួគ៌ដូចរោមនៅលើខ្លួនអ្នកនោះដែរ ។"

(بحار الأنوار ج : 65 ص : 125 و بشارة المصطفى لشيععة المرتضى (ط - القديمة)، النص، ص: 196)

* وَ زُوِيَ عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ) قَالَ: «مَنْ قَرَأَ "بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ" بَنَى اللَّهُ لَهُ فِي الْجَنَّةِ سَبْعِينَ أَلْفَ قَصْرٍ مِنْ يَاقُوتٍ حَمْرَاءَ، فِي كُلِّ قَصْرٍ سَبْعُونَ أَلْفَ بَيْتٍ مِنْ لَوْلُؤَةٍ بَيْضَاءَ، فِي كُلِّ بَيْتٍ سَبْعُونَ أَلْفَ سَرِيرٍ مِنْ زَبْرَجَدٍ حَضْرَاءَ، فَوْقَ كُلِّ سَرِيرٍ سَبْعُونَ أَلْفَ فِرَاشٍ مِنْ سُندُسٍ وَ إِسْتَبْرَقٍ، وَ عَلَيْهِ زَوْجَةٌ مِنْ حُورٍ الْعِينِ، وَ لَهَا سَبْعُونَ أَلْفَ ذُوَابَةٍ، مُكَلَّلَةٌ بِالذُّرِّ وَ الْيَاقُوتِ،

* គេរាយការណ៍តមកពីព្រះសាស្ត្រាចារ្យដែលមានព្រះវចនៈថា៖ "អ្នកណាសូត្រថា "بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ" អស់ឡោះហ្ន៎ រឿងនឹងសាងសង់ឲ្យអ្នកនោះនៅក្នុងឋានសួគ៌ប្រាសាទត្បូងក្រហមចិតសិបពាន់ ។ នៅក្នុងប្រាសាទនីមួយៗមានផ្ទះចិតសិបពាន់ខ្ពង់ធ្វើអំពីគងស ។ នៅក្នុងផ្ទះនីមួយៗមានគ្រែចិតសិបពាន់ធ្វើអំពីត្បូងមរកតបៃតង ។ នៅលើគ្រែនីមួយៗមានពួកធ្វើអំពីសូត្រនិងសារបាប់ នៅលើពួកនោះមានភរិយាម្នាក់ជានារីសួគ៌ស្អាត មានសំណុំផ្ទូងសក់ចិតសិបពាន់បំពាក់មកដល់អដោយផ្កាថ្មនិងត្បូង ។

مَكْتُوبٌ عَلَى حَدِّهَا الْأَيْمَنِ: "مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ"، وَ عَلَى حَدِّهَا الْأَيْسَرِ: "عَلِيِّ وَ لِئِ اللَّهِ"، وَ عَلَى جَبِينِهَا "الْحُسَيْنُ"، وَ عَلَى ذَقَبِهَا: "الْحُسَيْنُ"، وَ عَلَى شَفَتَيْهَا: "بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ" . «. قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، لِمَنْ هَذِهِ الْكِرَامَةُ؟ قَالَ: لِمَنْ يَقُولُ بِالْحُرْمَةِ وَ التَّعْظِيمِ: "بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ" .» (جامع الأخبار : صَفْحَةٌ ٤٢ ، الرهان في تفسير القرآن الجزء : ١ صَفْحَةٌ : ١٠٠)

នៅលើថ្ពាល់ស្តាំនាងមានចារថា "مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ" នៅលើថ្ពាល់ឆ្វេងនាងមានចារថា "عَلِيٌّ وَ لِئِ اللَّهِ" (អាលី ជាព្រះអភិបាលរបស់អស់ឡោះហ្ន៎) (អាល-ហ្វាសាន់) នៅលើថ្ពាសនាងមានចារថា "الْحُسَيْنُ" (អាល-ហ្វាសាន់) នៅលើបួរមាត់លើរបស់នាងមានចារថា "بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ" ។ ខ្ញុំបានទូលថា៖ "វិស្វលុលឡោះហ្ន៎ អើយ ព្រះកិត្យានុភាពនេះបានទៅលើអ្នកណា ?" ព្រះអង្គ មានព្រះវចនៈថា៖ "បានលើអ្នកណាដែលថា "بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ" ដោយសេចក្តីគោរពបូជាស្មោះអស់ពីចិត្ត ។" (جامع الأخبار: 42)

وَالَّذِينَ آمَنُوا وَاتَّبَعَتْهُمْ ذُرِّيَّتُهُمْ بِإِيمَانٍ أَلْحَقْنَا بِهِمْ ذُرِّيَّتَهُمْ وَمَا أَلَتْنَاهُمْ مِنْ عَمَلِهِمْ مِنْ شَيْءٍ كُلُّ امْرِئٍ بِمَا كَسَبَ رَهِيْنٌ ﴿١١﴾

២១. បណ្តាអ្នកមានសទ្ធានិងណ្តាកូនចៅពួកគេដែលមានសទ្ធាតាមពួកគេដែរនោះ យើងនឹងឲ្យបណ្តាកូនចៅពួកគេជួបជុំពួកគេ ។ យើងនឹងមិនបំបាត់ទង្វើណាមួយរបស់ពួកគេឡើយ ។ គ្រប់ៗគ្នាទទួលខុសត្រូវទង្វើដែលខ្លួនបានសាង ។

អធិប្បាយអាយ៉ាសុំ ២១

حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مُوسَى عَنِ الْحُسَيْنِ بْنِ مُوسَى الْحَشَّابِ عَنْ عَلِيِّ بْنِ حَسَّانَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ كَثِيرٍ عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ عَلَيْهِ السَّلَامُ: قَالَ « الَّذِينَ آمَنُوا وَ اتَّبَعَتْهُمْ ذُرِّيَّتُهُمْ بِإِيمَانٍ أَلْحَقْنَا بِهِمْ ذُرِّيَّتَهُمْ وَمَا أَلَتْنَاهُمْ مِنْ عَمَلِهِمْ مِنْ شَيْءٍ » قَالَ "الَّذِينَ آمَنُوا" النَّبِيُّ وَ أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ

وَالذَّرِيَّةِ وَالْأَيْمَةِ الْأَوْصِيَاءِ "أَحْفَنًا بِهِمْ" وَ لَمْ تَنْفُصْ دُرَيْتَهُمْ مِنَ الْجَهَةِ الَّتِي جَاءَ بِهَا مُحَمَّدٌ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ فِي عَلِيٍّ وَ حُجَّتُهُمْ
وَاحِدَةً وَ طَاعَتُهُمْ وَاحِدَةً. (بصائر الدرجات : جزء ١ صَفْحَة ٤٨٠)

រាយការណ៍ប្រាប់យើងដោយអាស្រ័យម៉ាដូ ប៊ិនមូសា តមកពីអាល់-ហ្វាសាន់ ប៊ិន មូសា អាល់-ខ្លីស្យាប់ តមកពីអាលី ប៊ិន ហ្វាសាន់ ប៊ិន អ្នកបំប្លែងព្រះហ្វាសាន់ ប៊ិន កាស្រៀរ តមកពីអាហ្វិ អ្នកបំប្លែងព្រះហ្វាសាន់
ដែលមានវចនៈអំពី [៥២:២១] បណ្តាអ្នកមានសទ្ធានិងណ្តាគូរចៅពួកគេដែលមានសទ្ធាតាមពួកគេ
ដែរនោះ យើងនឹងឲ្យបណ្តាគូរចៅពួកគេជួបជុំពួកគេ ។ យើងនឹងមិនបំបាត់ទង្វើណាមួយរបស់ពួកគេ
ឡើយ ថា៖ "បណ្តាអ្នកមានសទ្ធា នេះគឺព្រះសាស្តា صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ និងអាមីរុល-មុមីនីន صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ ណ្តាគូរចៅពួកគេ គឺ
ព្រះសន្តត្តិអ៊ីម៉ា صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِمْ وَسَلَّمَ ព្រះឧត្តរាធិការី صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِمْ وَسَلَّمَ ជួបជុំពួកគេ បណ្តាគូរចៅនិងបុណ្យស័ក្តិដែលមូហាំម៉ាដូ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ បាន
ទទួលមករៀងអាលី صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ នោះនឹងមិនត្រូវកាត់បន្ថយបន្តិចឡើយ ព្រះអាធិបតីព្រះអង្គទាំងអស់ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِمْ وَسَلَّمَ ជា
ព្រះអាចជួរព្រះតែមួយ ការគោរពព្រះបញ្ជា[អស់ឡោះហ្វ័រ عَزَّ وَجَلَّ]របស់ព្រះអង្គទាំងអស់ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِمْ وَسَلَّمَ ជាការគោរពព្រះ
បញ្ជាតែមួយ ។" (1/ 480 : بصائر الدرجات)

* عَنْ كَرَامِ بْنِ عُمَرَ الْخَثْعَمِيِّ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ مُسْلِمٍ قَالَ

* រាយការណ៍ដោយការរម ប៊ិន អ៊ីម៉ា អាល់-ខ្លីស្យាប់ តមកពីមូហាំម៉ាដូ ប៊ិន មុស្លីមដែលបានថា

سَمِعْتُ أَبَا جَعْفَرٍ وَ جَعْفَرَ بْنَ مُحَمَّدٍ عَلَيْهِمَا السَّلَامُ يَقُولَانِ: إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى عَوَّضَ الْحُسَيْنَ عَلَيْهِ السَّلَامُ مِنْ قَتْلِهِ أَنْ جَعَلَ الْإِمَامَةَ فِي ذُرِّيَّتِهِ
وَ الْكُشْفَاءَ فِي تَرْبِيَّتِهِ وَ إِجَابَةَ الدُّعَاءِ عِنْدَ قَبْرِهِ وَ لَا تُعَدُّ أَيَّامٌ زِيَارَتِهِ جَائِئِيًّا وَ رَاجِعًا مِنْ عُمْرِهِ

ខ្ញុំបានឮអាហ្វិ យ៉ាក្តូហ្វារ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ និង យ៉ាក្តូហ្វារ ប៊ិន មូហាំម៉ាដូ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ មានវចនៈថា៖ "អស់ឡោះហ្វ័រ عَزَّ وَجَلَّ នឹង
សងអាល់-ហ្វ័រសែនី صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ ដែលត្រូវគេធ្វើគុតនោះ, អស់ឡោះហ្វ័រ عَزَّ وَجَلَّ នឹងឲ្យអ៊ីម៉ាម៉ាសុំទៅបណ្តាព្រះរាជបុត្រ
រាជនគ្នា صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِمْ وَسَلَّمَ របស់ព្រះអង្គ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ នឹងឲ្យការជាសះស្បើយនៅក្នុងដីព្រះអង្គ (គឺដីផ្ទះព្រះអង្គ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ) នឹង
ឆ្លើយតបការបូងសូង[ដែលគេបូងសូង]នៅផ្ទះព្រះអង្គ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ និងមិនរាប់បញ្ចូលការធ្វើស្តីយ៉ាវ៉ាសុំព្រះ
អង្គ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ មកនិងទៅ ក្នុងអាយុកាលរបស់បុគ្គល[អ្នកធ្វើស្តីយ៉ាវ៉ាសុំព្រះអង្គ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ]ទេ ។"

قَالَ مُحَمَّدُ بْنُ مُسْلِمٍ فَقُلْتُ لِأَبِي عَبْدِ اللَّهِ هَذِهِ الْخِلَالُ تُنَالُ بِالْحُسَيْنِ عَلَيْهِ السَّلَامُ فَمَا لَهُ هُوَ فِي نَفْسِهِ قَالَ إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى أَلْحَقَهُ بِالنَّبِيِّ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ فَكَانَ مَعَهُ فِي دَرَجَتِهِ

មូហាំម៉ាដូ ប៊ិន មុស្លីមមានប្រសាសន៍ថាខ្ញុំបានទូលអាហ្វិ អ្នកបំប្លែងព្រះហ្វាសាន់ ថា៖ "នេះគឺអំឡុងពេល
ដែលគេបានរស់នៅជាមួយអាល់-ហ្វ័រសែនី صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ ។ តើខ្លួនព្រះអង្គ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَآLِهِ وَسَلَّمَ នឹងបានអ្វី?" ព្រះអង្គ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَآLِهِ وَسَلَّمَ
មានវចនៈថា៖ "អស់ឡោះហ្វ័រ عَزَّ وَجَلَّ នឹងឲ្យព្រះអង្គ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَآLِهِ وَسَلَّمَ ជួបជុំជាមួយព្រះសាស្តា صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَآLِهِ وَسَلَّمَ ព្រះអង្គ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَآLِهِ وَسَلَّمَ នឹងបាន
នៅជុំជាមួយព្រះអង្គ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَآLِهِ وَسَلَّمَ ក្នុងលំដាប់ថ្នាក់ព្រះអង្គ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَآLِهِ وَسَلَّمَ ។"

قُلْتُ تَلَا أَبُو عَبْدِ اللَّهِ وَ الَّذِينَ آمَنُوا وَ اتَّبَعْتُهُمْ دُرَيْتَهُمْ بِإِيمَانٍ أَحْفَنًا بِهِمْ دُرَيْتَهُمْ الْآيَةَ . (بشارة المصطفى (ص) : جزء ١ صَفْحَة ٢١١)

បន្ទាប់មកអាច្ចិ អាប់ខុលឡោះហ្ន៎ ^{صلوات الله عليه والسلام} មានវចនៈថា៖ "[៥២:២១] បណ្តាអ្នកមានសទ្ធានិងណ្តាកូនចៅ ពួកគេដែលមានសទ្ធាតាមពួកគេដែរនោះ យើងនឹងឲ្យបណ្តាកូនចៅពួកគេជួបជុំពួកគេ ។" (بشارة المصطفى (ص) 1: 211)

وَ عَنْهُ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ يَحْيَى، عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ مُحَمَّدٍ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ نُصَيْرٍ، عَنْ الْحَكَمِ بْنِ ظَهْرٍ، عَنْ السُّدِّيِّ، عَنْ أَبِي مَالِكٍ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ (رَحِمَهُ اللَّهُ)، فِي قَوْلِهِ تَعَالَى: "وَالَّذِينَ آمَنُوا وَاتَّبَعَتْهُمْ ذُرِّيَّتُهُمْ بِإِيمَانٍ أَلْحَقْنَا بِهِمْ ذُرِّيَّتَهُمْ"، قَالَ: نَزَلَتْ فِي النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَ عَلِيٍّ وَ فَاطِمَةَ وَ أَحْسَنُ وَ أَحْسَنُ وَ الْحُسَيْنِ (صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِمْ)).** (تأويل الآيات : جزء ٢ صَفْحَة ٦١٨ حَدِيث ٦ ، البرهان في تفسير القرآن الجزء : ٥ صَفْحَة : ١٧٨)

[...] អុំបន្ត អាប់បាស់រាយការណ៍អំពី [៥២:២១] បណ្តាអ្នកមានសទ្ធានិងណ្តាកូនចៅពួកគេដែលមានសទ្ធាតាមពួកគេដែរនោះ ថា៖ "អាយ៉ាស់នេះត្រូវដាក់ចុះមកសំដៅទៅលើព្រះសាស្តា ^{صلوات الله عليه وآله} អាល្លី ^{صلوات الله عليه وآله والسلام} ហ្វាត្វីម៉ាស្ត ^{سلام الله عليها} អាល់-ហ្វាសាន ^{صلوات الله عليه والسلام} និង អាល់-ហ្វាសែន ^{صلوات الله عليه والسلام}" (6 / 618 : 2) (تأويل الآيات 2 : 618 / 6)

مُحَمَّدُ بْنُ الْعَبَّاسِ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ الْقَاسِمِ، عَنْ عِمْسَى بْنِ مِهْرَانَ، عَنْ دَاوُدَ بْنِ الْمُجَبَّرِ، عَنِ الْوَلِيدِ بْنِ مُحَمَّدٍ، عَنْ زَيْدِ بْنِ جُدْعَانَ، عَنْ عَمِّهِ عَلِيِّ بْنِ زَيْدٍ، قَالَ: قَالَ: عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ، كُنَّا نُفَاضِلُ فَنَقُولُ: أَبُو بَكْرٍ وَ عُمَرُ وَ عُثْمَانُ، وَ يَقُولُ قَائِلُهُمْ: فَلَانٌ وَ فَلَانٌ، فَقَالَ لَهُ رَجُلٌ، يَا أَبَا عَبْدِ الرَّحْمَنِ، فَعَلَيْ؟

មូហាំម៉ាដូ ប៊ិន អាល់-អាប់បាស់បានរាយការណ៍តមកពីអាយ៉ាស់ម៉ាដូ ប៊ិន អាល់-ក្លីស៊ីម តមកពី អ៊ីសា ប៊ិន មិះហ្ន៎រ៉ែន តមកពីដ្យាវុដូ ប៊ិន អាល់-មូយ៉ាប្យ័រ តមកពីអាល់-វ៉ាលីដូ ប៊ិន មូហាំម៉ាដូ តមកពីស្វែដូ ប៊ិន យូដូអាន់ តមកពីឌីពុកមា (ឬឌីពុកធំ) របស់លោកឈ្មោះអាល្លី ប៊ិន ស្វែដូដែលបានថា អាប់ខុលឡោះហ្ន៎ ប៊ិន អ៊ីម៉ាបានថាយើងបានប្រៀបធៀបអ្នកណាប្រសើរជាងគេ ។ យើងបានថា អាច្ចិ បាការ, អ៊ីម៉ារ, អ៊ីស្រាម៉ាន ។ លោកបានថា៖ "ចូរនិយាយអំពីពួកគេថា "អ្នកនេះមួយ អ្នកនេះមួយ អ្នកនេះមួយ" ។ បុរសម្នាក់បានសួរលោកថា៖ "អាច្ចិ អាប់ខុលរ៉ោះហ្ន៎ម៉ានអើយ ចុះអាល្លី ^{صلوات الله عليه والسلام} វិញ ?"

فَقَالَ عَلِيُّ مِنْ أَهْلِ بَيْتٍ لَا يُقَاسُ بِهِمْ أَحَدٌ مِنَ النَّاسِ، عَلِيُّ مَعَ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَ فِي دَرَجَتِهِ، إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَ جَلَّ يَقُولُ: "وَالَّذِينَ آمَنُوا وَ اتَّبَعَتْهُمْ ذُرِّيَّتُهُمْ بِإِيمَانٍ أَلْحَقْنَا بِهِمْ ذُرِّيَّتَهُمْ"، فَقَاطِمَةُ ذُرِّيَّةُ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ)، وَ هِيَ مَعَهُ فِي دَرَجَتِهِ، وَ عَلِيُّ مَعَ فَاطِمَةَ (صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِمَا)).** (تأويل الآيات : جزء ٢ صَفْحَة ٦١٨ حَدِيث ٥ ، البرهان في تفسير القرآن الجزء : ٥ صَفْحَة : ١٧٨)

លោកបានថា៖ "អាល្លី ^{صلوات الله عليه وآله} នៅក្នុងព្រះរាជកុលដ្ឋាន ^{عليهم السلام} ពុំមានមនុស្សណាមួយអាចប្រៀបធៀបផ្ទឹមនឹងព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه وآله} មានទេ ។ អាល្លី ^{صلوات الله عليه وآله} នៅខាងព្រះសាស្តា ^{صلوات الله عليه وآله} នៅក្នុងលំដាប់ថ្នាក់ព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه وآله} ។ អល់ឡោះហ្ន៎ ^{عَنْ جَدِّهِ} មានព្រះបន្ទូលថា៖ [៥២:២១] បណ្តាអ្នកមានសទ្ធានិងណ្តាកូនចៅពួកគេដែលមានសទ្ធាតាមពួកគេដែរនោះ យើងនឹងឲ្យបណ្តាកូនចៅពួកគេជួបជុំពួកគេ ។ ដូច្នេះហ្វាត្វីម៉ាស្ត ^{سلام الله عليها} ជាព្រះរាជបុត្រីរបស់ព្រះសាស្តា ^{صلوات الله عليه وآله} ព្រះនាង ^{صلوات الله عليها} នៅខាងព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه وآله} នៅក្នុងលំដាប់ថ្នាក់ព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه وآله} អាល្លី ^{صلوات الله عليه وآله} នៅខាងហ្វាត្វីម៉ាស្ត ^{سلام الله عليها}" (5 / 618 : 2) (تأويل الآيات 2 : 618 / 5)

عَلِيُّ بْنُ إِبْرَاهِيمَ، قَالَ: حَدَّثَنِي أَبِي، عَنْ سُلَيْمَانَ الدِّبْلَمِيِّ، عَنْ أَبِي بَصِيرٍ، عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ (عَلَيْهِ السَّلَامُ)، قَالَ: «إِنَّ أَطْفَالَ شِيعَتِنَا مِنَ الْمُؤْمِنِينَ تُرَبِّيهِمْ فَاطِمَةُ (عَلَيْهَا السَّلَامُ)». وَ قَوْلُهُ تَعَالَى: «الْحَفْنَا بِهَمِّ دُرَيْتِهِمْ»، قَالَ: «يُهْدُونَ إِلَى آبَائِهِمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ». ** (تفسير القمِّي : جُزء ٢ صَفْحَة ٣٣٢ ، البرهان في تفسير القرآن الجزء : ٥ صَفْحَة : ١٧٨)

អាលី ប៊ិន អ៊ីប៊ែរ៉ាអ៊ីមមានប្រសាសន៍ថា ឪពុកខ្ញុំបាននិយាយប្រាប់ខ្ញុំតមកពីសូរ្យវិញ្ញាណកថា អាល-ដូឡាមី តមកពី អាហ្វិ បាស្ទៀរ តមកពីអាហ្វិ អាប់ខុលឡោះហ្គី^{صلوات الله عليه والسلام} ដែលមានវចនៈថា៖ "កូនៗរបស់ស្ត្រីអាលី មុមីនយើង^{عليها السلام} [ដែលបានស្លាប់]នឹងត្រូវមើលថែរក្សាដោយហ្វាទីម៉ាស្ត្រី^{صلوات الله عليها والسلام} ។" ព្រះបន្ទូលអាលឡោះហ្គី ត្រូវបាននិយាយឡើងវិញ [៥២:២១] យើងនឹងឲ្យបណ្តាកូនចៅពួកគេដូចជុំពួកគេ ព្រះអង្គ^{صلوات الله عليه والسلام} មានវចនៈថា៖ "គេនឹងប្រគល់ កូនៗទាំងនោះឲ្យទៅឪពុកពួកគេវិញក្នុងថ្ងៃជំនុំជម្រះ ។" (332 : 2) (تفسير القمِّي : 2 : 332)

* وَ بِإِسْنَادِهِ إِلَى أَبِي بَصِيرٍ قَالَ: قَالَ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ عَلَيْهِ السَّلَامُ: إِذَا مَاتَ الطِّفْلُ مِنْ أَطْفَالِ الْمُؤْمِنِينَ نَادَى مُنَادٍ فِي مَلَكُوتِ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ أَلَا إِنَّ فُلَانًا بِنَ فُلَانٍ قَدْ مَاتَ، فَإِنْ كَانَ قَدْ مَاتَ وَالِدَاهُ أَوْ أَحَدُهُمَا أَوْ بَعْضُ أَهْلِ بَيْتِهِ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ دُفِعَ إِلَيْهِ يَغْدُوهُ، وَإِلَّا دُفِعَ إِلَى فَاطِمَةَ عَلَيْهَا السَّلَامُ تَعُدُّهُ حَتَّى يَتَقَدَّمَ أَبَوَاهُ أَوْ أَحَدُهُمَا، أَوْ بَعْضُ أَهْلِ بَيْتِهِ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ فَتَدْفَعُهُ إِلَيْهِ. (تفسير نور الثقلين : جُزء ٥ صَفْحَة ١٤١)

* យោលតាមបណ្តាញព័ត៌មានឡើងទៅដល់ អាហ្វិ បាស្ទៀរ ដែលមានប្រសាសន៍ថា អាហ្វិ អាប់ខុលឡោះហ្គី^{صلوات الله عليه والسلام} មានវចនៈថា៖ "ពេលកូនក្មេងរបស់មុមីនស្លាប់ អ្នកប្រកាសនឹងប្រកាសនៅក្នុង ព្រះរាជាណាចក្រមេឃនិងដីទាំងឡាយថា៖ "អ្នកនេះមួយបានស្លាប់!" បើឪពុកម្តាយក្មេងនោះស្លាប់ ហើយ ឬស្លាប់តែម្នាក់ ឬសមាជិកគ្រួសាររបស់ក្មេងនោះដែលជាមុមីនបានស្លាប់ហើយ គេនឹងនាំក្មេង នោះទៅឲ្យអ្នកទាំងនោះចិញ្ចឹមវា ។ ពុំនោះទេ គេនឹងនាំក្មេងនោះទៅឲ្យស្រីយីដូស្ត្រីហ្វាទីម៉ាស្ត្រី^{عليها السلام} ថែរក្សាវាលុះត្រាឪពុកវា ឬអ្នកណាម្នាក់ដែលជាឪពុកម្តាយវាមកដល់ ឬសមាជិកគ្រួសាររបស់វាដែល ជាមុមីន គេនឹងប្រគល់ក្មេងនោះឲ្យទៅអ្នកនោះ ។" (141 : 5) (تفسير نور الثقلين : 5 : 141)

ابن بابويه، في (الفضيحة): بِإِسْنَادِهِ، عَنِ الْحَسَنِ بْنِ مُحَمَّدٍ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ رَبِيعٍ، عَنْ الْحَلْبِيِّ، عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ (عَلَيْهِ السَّلَامُ)، قَالَ: «إِنَّ اللَّهَ تَبَارَكَ وَ تَعَالَى أَكْفَلَ إِبْرَاهِيمَ وَ سَارَةَ أَطْفَالَ الْمُؤْمِنِينَ، يُعَدُّونَهُمْ بِشَجَرَةٍ فِي الْجَنَّةِ، لَهَا أَخْلَافٌ كَأَخْلَافِ الْبَقْرِ، فِي قَصْرِ مِنْ دَرَّةٍ،

អ៊ីបនូ បាបាវ៉ែហ្គីមានប្រសាសន៍នៅក្នុង អាល-ហ្វាត្វិហ្គី តាមបណ្តាញព័ត៌មានលោក តមកពីអាល-ហ្វាសាន់ ប៊ិន ម៉ាស្ត្រីប៊ុប តមកពីអាលី ប៊ិន អ៊ីប៊ែរ៉ាអ៊ីម តមកពីអាល-ហ្វាឡាប៊ី តមកពីអាហ្វិ អាប់ខុលឡោះហ្គី^{صلوات الله عليه والسلام} ដែលមានវចនៈថា៖ "អាលឡោះហ្គី^{تبارك وتعالى} បានចាត់តាំងអ៊ីប៊ែរ៉ាអ៊ីម^{عليه السلام} និងសារ៉ា^{عليها السلام} ជា អាណាព្យាបាលរបស់បណ្តាកូនៗតូចរបស់មុមីន[ដែលបានស្លាប់] ។ ព្រះអង្គទាំងពីរ^{عليهما السلام} នឹងឲ្យកូនៗ ទាំងនោះបរិភោគដើមឈើមួយនៅក្នុងឋានសួគ៌ដែលមានដោះដូចដោះមេគោ នៅក្នុងប្រាសាទធ្វើអំពី ត្បូងពេជ្រ ។

فَإِذَا كَانَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ أُنْسُوا وَ طُيَّبُوا وَ أُهْدُوا إِلَى آبَائِهِمْ، فَهُمْ مَلُوكٌ فِي الْجَنَّةِ مَعَ آبَائِهِمْ، وَ هُوَ قَوْلُ اللَّهِ تَعَالَى: ”وَ الَّذِينَ آمَنُوا وَ

اتَّبَعْتَهُمْ دُرَيْتُهُمْ بِلَيْمَانَ أَحْقَنَا بِهِمْ دُرَيْتُهُمْ» . (من لا يحضره الفقيه : جزء ٣ صَفْحَة ٣١٦ حَدِيث ١٥٣٦ ، البرهان في تفسير القرآن الجزء ٥ : صَفْحَة : ١٧٩)

ពេលដល់ថ្ងៃជំនុំជម្រះ ព្រះអង្គទាំងពីរ^{عليه السلام}នឹងស្លៀកពាក់ឲ្យកូនៗទាំងនោះ លាបទឹកអប់ឲ្យ ហើយប្រគល់កូនៗទាំងនោះឲ្យទៅឪពុកខ្លួនវិញ ។ ដូច្នោះ កូនៗទាំងនោះនឹងបាននៅជាមួយឪពុកខ្លួននៅក្នុងឋានសួគ៌ នេះគឺព្រះបន្ទូលអស់ឡោះហ្ន៎^{عَزَّ وَجَلَّ} [៥២:២១] បណ្តាអ្នកមានសទ្ធានិងណ្តាកូនចៅពួកគេដែលមានសទ្ធាតាមពួកគេដែរនោះ យើងនឹងឲ្យបណ្តាកូនចៅពួកគេជួបជុំពួកគេ ។"

(من لا يحضره الفقيه 3 : 1536 / 316)

* عِدَّةٌ مِنْ أَصْحَابِنَا عَنْ سَهْلِ بْنِ زِيَادٍ عَنْ غَيْرِ وَاحِدٍ رَفَعُوهُ: أَنَّهُ سُئِلَ عَنِ الْأَطْفَالِ فَقَالَ إِذَا كَانَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ جَمَعَهُمُ اللَّهُ وَ أَحَجَّ هُمْ نَارًا وَ أَمَرَهُمْ أَنْ يَطْرُقُوا أَنْفُسَهُمْ فِيهَا فَمَنْ كَانَ فِي عِلْمِ اللَّهِ عَزَّ وَ جَلَّ أَنَّهُ سَعِيدٌ رَمَى بِنَفْسِهِ فِيهَا وَ كَانَتْ عَلَيْهِ بَرْدًا وَ سَلَامًا وَ مَنْ كَانَ فِي عِلْمِهِ أَنَّهُ شَقِيٌّ امْتَنَعَ

* មិត្តយើងច្រើននាក់បានរាយការណ៍តមកពីសាស្ត្រស៊ីយ៉ាដូ តមកពីម្នាក់ទៀតដែលបានលើកឡើងថា គេបានសួរអំពីកូនក្មេង ។ ព្រះអង្គ^{صلوات الله عليه والسلام}មានវចនៈថា៖ "ដល់ថ្ងៃជំនុំជម្រះ អស់ឡោះហ្ន៎^{عَزَّ وَجَلَّ}នឹងប្រមូលពួកគេ ព្រះអង្គ^{عَزَّ وَجَلَّ}នឹងបញ្ជូនភ្លើងមួយឡើងសម្រាប់ពួកគេ ព្រះអង្គ^{عَزَّ وَجَلَّ}នឹងបញ្ជាពួកគេឲ្យទម្លាក់ខ្លួនទៅក្នុងភ្លើងនោះ ។ ដូច្នោះ បុគ្គលដែលអស់ឡោះហ្ន៎^{عَزَّ وَجَلَّ}ទ្រង់ញាណថាជាបុគ្គលមានភ័ព្វនឹងចូលទៅក្នុងភ្លើងនោះ ភ្លើងនោះនឹងទៅជាត្រជាក់និងគ្មានគ្រោះថ្នាក់សម្រាប់បុគ្គលនោះ ។ បុគ្គលដែលអស់ឡោះហ្ន៎^{عَزَّ وَجَلَّ}ទ្រង់ញាណថាជាបុគ្គលអាក្រក់នឹងបដិសេធ ។"

فَيَأْتِرُ اللَّهُ بِهِمْ إِلَى النَّارِ فَيَقُولُونَ يَا رَبَّنَا تَأْتِرْنَا بِنَا إِلَى النَّارِ وَ لَمْ نُجْرِعْ عَلَيْنَا الْقَلَمَ فَيَقُولُ الْجَبَّارُ قَدْ أَمَرْتُكُمْ مُشَافَهَةً فَلَمْ تُطِيعُونِي فَكَيْفَ وَ لَوْ أُرْسَلْتُ رُسُلِي بِالْعَيْبِ إِلَيْكُمْ .

ដូច្នោះ អស់ឡោះហ្ន៎^{عَزَّ وَجَلَّ}នឹងបញ្ជាពួកគេឲ្យចូលទៅក្នុងភ្លើង ពួកគេនឹងទូលថា៖ "ព្រះម្ចាស់^{عَزَّ وَجَلَّ}អស់ទូលព្រះបង្គំជាខ្ញុំអើយ ! ព្រះអង្គ^{عَزَّ وَجَلَّ}បញ្ជាអស់ទូលព្រះបង្គំជាខ្ញុំឲ្យចូលទៅក្នុងភ្លើង ព្រះប៉ាកកា[កត់ទង្វើ]មិនហ្ន៎ [ទឹកខ្មៅ]ជំទាស់អស់ទូលព្រះបង្គំជាខ្ញុំទេ !" ព្រះជ័មហាខ្លាំងពូកែមានព្រះរាជបន្ទូលថា៖ "អញ^{عَزَّ وَجَلَّ}បានបញ្ជាពួកអ្នកដោយសម្តី តែពួកអ្នកមិនធ្វើតាមបញ្ជាអញ^{عَزَّ وَجَلَّ}ទេ ។ តើនឹងទៅយ៉ាងណាបើអញ^{عَزَّ وَجَلَّ}នឹងចាត់បញ្ជូនព្រះសាសនៈទូត^{صلى الله عليه وآله}របស់អញ^{عَزَّ وَجَلَّ}ទៅរកពួកអ្នកទាំងអស់គ្នាជាមួយរឿងលាក់កំបាំង ?"

وَ فِي حَدِيثٍ آخَرَ: أَمَا أَطْفَالُ الْمُؤْمِنِينَ فَيَلْحَقُونَ بِآبَائِهِمْ وَ أَوْلَادُ الْمُشْرِكِينَ يَلْحَقُونَ بِآبَائِهِمْ وَ هُوَ قَوْلُ اللَّهِ عَزَّ وَ جَلَّ « بِلَيْمَانَ أَحْقَنَا بِهِمْ دُرَيْتُهُمْ » . (الكافي : جزء ٣ صَفْحَة ٢٤٨)

នៅក្នុងហ្វាត្វាខ្លីមួយទៀត [ព្រះអង្គ^{صلوات الله عليه والسلام}មានវចនៈថា៖] "បណ្តាកូនក្មេងរបស់មុមិន គេនឹងឲ្យពួកគេជួបជុំឪពុកពួកគេវិញ ឯបណ្តាកូនក្មេងរបស់ពួកពហុទេពនិយមនឹងបានជួបជុំឪពុកពួកគេ ។ នេះគឺព្រះបន្ទូលអស់ឡោះហ្ន៎^{عَزَّ وَجَلَّ} [៥២:២១] បណ្តាអ្នកមានសទ្ធានិងណ្តាកូនចៅពួកគេដែលមានសទ្ធាតាមពួកគេដែរ ។" (248 : 3 الكافي)

وَ عَنْهُ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو عَبْدِ اللَّهِ جَعْفَرُ بْنُ مُحَمَّدٍ الْحُسَيْنِيُّ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الْحُسَيْنِ، عَنْ جَنْدَلِ بْنِ وَالِقِ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ يَحْيَى الْمَارِزِيِّ، عَنِ الْكَلْبِيِّ، عَنِ الْإِمَامِ جَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدٍ، عَنْ أَبِيهِ (عَلَيْهِمَا السَّلَامُ)، قَالَ: «إِذَا كَانَ يَوْمُ الْقِيَامَةِ نَادَى مُنَادٍ مِنْ لَدُنِ الْعَرْشِ: يَا مَعْشَرَ الْخَلَائِقِ، غُضُّوا أَنْبَارَكُمْ حَتَّى تَمُرَّ فَاطِمَةُ بِنْتُ مُحَمَّدٍ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ)، فَتَكُونُ أَوَّلَ مَنْ يُكْسَى، وَ يَسْتَقْبَلُهَا مِنَ الْفِرْدَوْسِ اثْنَا عَشَرَ أَلْفَ حَوْرَاءَ، مَعَهُنَّ حَمْسُونَ أَلْفَ مَلَكٍ عَلَى نَجَاتٍ مِنْ يَأْفُوتِ، أَجْنَحَتُهَا اللَّوْلُؤُ الرَّطْبُ، وَ الرَّزْبَجُدُ، عَلَيْهَا رِحَائِلُ مِنْ دُرٍّ، عَلَى كُلِّ رِجْلِ مِئْزَةَ مِنْ سُنْدُسٍ، حَتَّى تَجُوزَ بِهَا الصِّرَاطَ، وَ يَأْتُونَ الْفِرْدَوْسَ فَيَتَبَاشَرُ بِهَا أَهْلُ الْجَنَّةِ، وَ يَجْلِسُ عَلَى عَرْشٍ مِنْ نُورٍ، وَ يَجْلِسُونَ حَوْلَهَا.

[...] អាស់-កាល់បីបានតំណាលតមកពីអ៊ីម៉ា យ៉ាក្កហ្វារ ^{صلوات الله عليه والسلام} ប៊ិន មូហ្វាម៉ាដូ ^{صلوات الله عليه والسلام} ដែលមានវចនៈតមកពី ព្រះបិតា ^{صلوات الله عليه والسلام} ព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه والسلام} ដែលមានវចនៈថា៖ "នាថ្ងៃជំនុំជម្រះ អ្នកប្រកាសនិងប្រកាសពីក្រោមព្រះរាជ បល្ល័ង្កថា៖ "ក្រុមសត្វលោកអើយ ! ចូរពួកអ្នកបិទភ្នែកលុះត្រាហ្វាទ្វីម៉ាសូ ^{سَلَامُ اللَّهِ عَلَيْهَا} ព្រះរាជបុត្រីរបស់មូហ្វាម៉ាដូ ^{سَلَامُ اللَّهِ عَلَيْهَا} ឆ្លងស្ពានរួច !" ដូច្នោះព្រះនាង ^{سَلَامُ اللَّهِ عَلَيْهَا} ជាបុគ្គលបំបូងបង្អស់ដែលបានឆ្លងស្ពាននោះ ។ នារីសូតិ ហ្វៀរដ្វោស៍ដប់ពីរពាន់នាក់នឹងទទួលព្រះនាង ^{سَلَامُ اللَّهِ عَلَيْهَا} មានទេវតាដប់ប្រាំពាន់អង្គតាមជាប់មកដងដោយ ពាក់ត្បូងចម្លែក ពាក់គង់សើមនិងត្បូងមរកតលើស្លាប និងមានពួកកែបសេះលំអដោយរតនវត្ថុ ។ ពួក កែបសេះនីមួយៗស្រោបដោយសំពត់សារបាប់ ។ លុះព្រះនាង ^{سَلَامُ اللَّهِ عَلَيْهَا} ឆ្លងស្ពាន (الصراط) រួច ពួកគេនឹងនាំ ព្រះនាងទៅឯឋានសួតិហ្វៀរដ្វោស៍ ។ ជនឋានសួតិនឹងសប្បាយរីករាយអនេកអន័គ្គ ។ គេនឹងឲ្យព្រះ នាង ^{سَلَامُ اللَّهِ عَلَيْهَا} អង្គុយនៅលើបល្ល័ង្ករស្មី ពួកគេទាំងអស់គ្នានឹងអង្គុយជុំវិញព្រះនាង ^{سَلَامُ اللَّهِ عَلَيْهَا} ។

وَ فِي بُطْنَانِ الْعَرْشِ فَصْرَانِ، فَصْرٌ أَبْيَضٌ وَ فَصْرٌ أَصْفَرٌ مِنَ لَوْلُؤِ، مِنْ عِزِّ وَاحِدٍ، وَ إِنَّ فِي الْقَصْرِ الْأَبْيَضِ سَبْعِينَ أَلْفَ دَارٍ، مَسَاكِينَ مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ، وَ إِنَّ فِي الْقَصْرِ الْأَصْفَرِ سَبْعِينَ أَلْفَ دَارٍ، مَسَاكِينَ إِبْرَاهِيمَ وَ آلِ إِبْرَاهِيمَ، وَ يَبْعَثُ اللَّهُ إِلَيْهَا مَلَكًا لَمْ يَبْعَثْ إِلَى أَحَدٍ قَبْلَهَا، وَ لَا يَبْعَثُ إِلَى أَحَدٍ بَعْدَهَا، فَيَقُولُ لَهَا: إِنَّ رَبَّكَ عَزَّ وَ جَلَّ يَقْرَأُ عَلَيْكَ السَّلَامَ، وَ يَقُولُ لَكَ: سَلِّبِي أُعْطِكَ،

មានប្រាសាទពីរនៅកណ្តាលព្រះរាជបល្ល័ង្កគឺ៖ ប្រាសាទសនិងប្រាសាទលឿងធ្វើអំពីគង់ប្រភេទតែ មួយ ។ នៅក្នុងប្រាសាទសមានផ្ទះចិតសិបពាន់ខ្នង ជាលំនៅសម្រាប់មូហ្វាម៉ាដូ ^{سَلَامُ اللَّهِ عَلَيْهَا} និងរាជបុត្ររាជនគ្រា ^{سَلَامُ اللَّهِ عَلَيْهَا} របស់មូហ្វាម៉ាដូ ^{سَلَامُ اللَّهِ عَلَيْهَا} ។ នៅក្នុងប្រាសាទលឿងមានផ្ទះចិតសិបពាន់ខ្នង ជាលំនៅរបស់អ៊ីបរិហ្វីម ^{سَلَامُ اللَّهِ عَلَيْهَا} និងរាជបុត្ររាជនគ្រា ^{سَلَامُ اللَّهِ عَلَيْهَا} របស់ព្រះអង្គ ^{سَلَامُ اللَّهِ عَلَيْهَا} ។ អល់ឡោះហ្វី ^{عَزَّ وَ جَلَّ} នឹងចាត់បញ្ជូនទេវតាមួយអង្គមករកព្រះ នាង ^{سَلَامُ اللَّهِ عَلَيْهَا} ដែលមិនដែលបានចាត់បញ្ជូនទៅរកអ្នកណាមួយមុនព្រះនាង ^{سَلَامُ اللَّهِ عَلَيْهَا} ឡើយ ហើយនឹងមិនត្រូវ ចាត់បញ្ជូនទៅរកអ្នកណាមួយក្រោយព្រះនាង ^{سَلَامُ اللَّهِ عَلَيْهَا} ឡើយ ។ ទេវតាអង្គនេះនិងទូលព្រះនាង ^{سَلَامُ اللَّهِ عَلَيْهَا} ថា៖ "ព្រះម្ចាស់ ^{عَزَّ وَ جَلَّ} របស់ព្រះនាង ^{سَلَامُ اللَّهِ عَلَيْهَا} ធ្វើព្រះពរសូស្តីមកព្រះនាង ^{سَلَامُ اللَّهِ عَلَيْهَا} ប្រាប់ព្រះនាងថា៖ "ចូរនាង ^{سَلَامُ اللَّهِ عَلَيْهَا} សូមអញ ^{عَزَّ وَ جَلَّ} មកចុះ អញ ^{عَزَّ وَ جَلَّ} នឹងឲ្យនាង ^{سَلَامُ اللَّهِ عَلَيْهَا} !" ។

فَتَقُولُ: قَدْ أَتَمَّ عَلَيَّ نِعْمَتَهُ، وَ أَبَاخِي جَنَّتَهُ، وَ هَتَّأَنِي كَرَامَتَهُ، وَ فَضَّلَنِي عَلَى نِسَاءِ خَلْقِهِ، أَسْأَلُهُ أَنْ يُشَفِّعَنِي فِي وُلْدِي وَ فِي دَرَجَتِي وَ مَنْ وَ دَهُمْ بَعْدِي وَ حَفِظَهُمْ بَعْدِي.

ព្រះនាង ^{سَلَامُ اللَّهِ عَلَيْهَا} នឹងមានវចនៈថា៖ "ព្រះអង្គ ^{عَزَّ وَ جَلَّ} បានបង្កប់ព្រះអំណោយទានមកលើរូបខ្ញុំម្ចាស់ ^{سَلَامُ اللَّهِ عَلَيْهَا} ព្រះអង្គ ^{عَزَّ وَ جَلَّ} បានផ្តល់កិត្តិយសដល់ខ្ញុំម្ចាស់ ^{سَلَامُ اللَّهِ عَلَيْهَا} ដោយព្រះកិត្យានុភាពព្រះអង្គ ^{عَزَّ وَ جَلَّ} ព្រះអង្គ ^{عَزَّ وَ جَلَّ} គាប់ព្រះហឫទ័យខ្ញុំ ម្ចាស់ ^{سَلَامُ اللَّهِ عَلَيْهَا} លើសស្រ្តីទាំងឡាយក្នុងចំណោមសត្វលោករបស់ព្រះអង្គ ^{عَزَّ وَ جَلَّ} ។ ខ្ញុំម្ចាស់ ^{سَلَامُ اللَّهِ عَلَيْهَا} សូមព្រះអង្គ ^{عَزَّ وَ جَلَّ} ឲ្យ

ខ្ញុំម្ចាស់ ធ្វើអន្តរាគមន៍ឲ្យកូនៗ របស់ខ្ញុំម្ចាស់ ឲ្យបណ្តាកូនចៅ របស់ខ្ញុំម្ចាស់ ឲ្យជនណា ដែលស្រឡាញ់ពួកគេ បន្ទាប់ពីខ្ញុំម្ចាស់ ដែលបានការពារពួកគេ បន្ទាប់ពីខ្ញុំម្ចាស់ ។"

قَالَ: فَيُوحِي اللَّهُ إِلَى ذَلِكَ الْمَلِكِ مِنْ غَيْرِ أَنْ يَتَحَوَّلَ مِنْ مَكَانِهِ أَنْ حَبَّرَهَا أَبِي قَدْ شَفَعْتُهَا فِي وُلْدِهَا وَ دُرَيْتِهَا وَ مَنْ وَدَّهُمْ وَ أَحَبَّهُمْ وَ حَفَظَهُمْ بَعْدَهَا، قَالَ: فَتَقُولُ: الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَذْهَبَ عَنِّي الْحَزْنَ، وَ أَقْرَعَ عَيْنِي».

ព្រះអង្គ ឲ្យ (អ៊ីម៉ា ឆាវ៉ាត) មានវចនៈថា៖ "អល់ឡោះហ្ន៎ ប្រាប់ឲ្យទេវតាអង្គនេះផ្លាស់ប្តូរកន្លែង ហើយឲ្យ ប្រាប់ព្រះនាង ថា៖ "អញ បានអនុញ្ញាតឲ្យព្រះនាង ធ្វើអន្តរាគមន៍ឲ្យកូនៗព្រះនាង ឲ្យ បណ្តាកូនចៅ របស់ព្រះនាង ឲ្យបណ្តាអ្នកចងមិត្តភាពជាមួយពួកគេ និងស្រឡាញ់ពួកគេ ដែលបានការពារពួកគេ បន្ទាប់ពីព្រះនាង ។" ព្រះនាង មានវចនៈថា៖ "សូមថ្វាយសេចក្តី សរសើរចំពោះអល់ឡោះហ្ន៎ ដែលបានកម្ចាត់ទុក្ខព្រួយពីខ្ញុំម្ចាស់ ដែលបានធ្វើឲ្យខ្ញុំម្ចាស់ សប្បាយរីករាយជាទីបំផុត ។"

ثُمَّ قَالَ أَبُو جَعْفَرٍ (عَلَيْهِ السَّلَامُ): «كَانَ أَبِي إِذَا ذَكَرَ هَذَا الْحَدِيثَ ثَلَاثًا هَذِهِ الْآيَةَ: "وَ الَّذِينَ آمَنُوا وَ اتَّبَعَتْهُمْ ذُرِّيَّتُهُمْ بِإِيمَانٍ أَلْحَقْنَا بِهِمْ ذُرِّيَّتَهُمْ وَ مَا أَلْتَنَاهُمْ مِنْ عَمَلِهِمْ مِنْ شَيْءٍ كُلُّ امْرِئٍ بِمَا كَسَبَ رَهِيْنٌ"» . ** (تأويل الآيات : جزء ٢ صَفْحَة ٦١٨ حَدِيث ٧ ، البرهان في تفسير القرآن الجزء : ٥ صَفْحَة : ١٧٩)

បន្ទាប់មកអាហ្វិ យ៉ាកុហ្វារ មានវចនៈថា៖ "រាល់ពេលដែលព្រះបិតា ឲ្យ ផ្លែដ៏អំបិលម្នាក់ៗនេះ ព្រះអង្គ តែងតែសូត្រអាយ៉ាស៊ុនេ៖ [៥២:២១] បណ្តាអ្នកមានសទ្ធានិងបណ្តាកូនចៅពួកគេដែលមាន សទ្ធាតាមពួកគេដែរនោះ យើងនឹងឲ្យបណ្តាកូនចៅពួកគេជួបជុំពួកគេ ។ យើងនឹងមិនបំបាត់ទង្វើណា មួយរបស់ពួកគេឡើយ ។ គ្រប់ៗគ្នាទទួលខុសត្រូវទង្វើដែលខ្លួនបានសាង ។" (7 / 618 : 2) (تأويل الآيات : 2 / 618)

ابْنُ بَابُوَيْهٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مُوسَى بْنِ الْمُتَوَكِّلِ (رَحْمَةُ اللَّهِ)، قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُحْيَى الْعَطَّارُ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ أَحْمَدَ بْنِ يُحْيَى بْنِ عِمْرَانَ الْأَشْعَرِيِّ، عَنْ أَحْمَدَ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ عَيْسَى، عَنْ عَلِيِّ بْنِ الْحَكَمِ، عَنْ سَيْفِ بْنِ عَمِيرَةَ، عَنْ أَبِي بَكْرِ الْحَضْرَمِيِّ، عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ (عَلَيْهِ السَّلَامُ)، فِي قَوْلِ اللَّهِ عَزَّ وَ جَلَّ: "وَ الَّذِينَ آمَنُوا وَ اتَّبَعَتْهُمْ ذُرِّيَّتُهُمْ بِإِيمَانٍ أَلْحَقْنَا بِهِمْ ذُرِّيَّتَهُمْ"، قَالَ: «قَصُرَتِ الْأَنْبَاءُ عَنْ عَمَلِ الْأَنْبَاءِ، فَأَلْحَقَ اللَّهُ عَزَّ وَ جَلَّ الْأَنْبَاءَ بِالْأَنْبَاءِ لِئَقْرَرَ بِذَلِكَ أَعْيُنَهُمْ» . ** (التوحيد : صَفْحَة : ٣٩٤ حَدِيث ٧ ، البرهان في تفسير القرآن الجزء : ٥ صَفْحَة : ١٧٨)

[...] អាហ្វិ បាការ អាល់-ហ្វាដ្តរីមីបានតំណាលតមកពីអាហ្វិ អាប់ខុលឡោះហ្ន៎ ដែលមានវចនៈអំពី ព្រះបន្ទូលអល់ឡោះហ្ន៎ [៥២:២១] បណ្តាអ្នកមានសទ្ធានិងបណ្តាកូនចៅពួកគេដែលមានសទ្ធាតាមពួក គេដែរនោះ យើងនឹងឲ្យបណ្តាកូនចៅពួកគេជួបជុំពួកគេ ថា៖ "កូនៗដែលមិនបានប្រព្រឹត្តបានសម្រេច ទង្វើរបស់ឪពុកទេនោះ អល់ឡោះហ្ន៎ នឹងឲ្យកូនៗបានជួបជុំឪពុកខ្លួនដើម្បីផ្តាច់ចិត្តឪពុកនោះ ។" (التوحيد: 7 / 394)

وَأَمَدَدْنَاهُمْ بِفِكَهَةٍ وَ لَحْمٍ مِمَّا يَشْتَهُونَ

២២. យើងនឹងផ្គត់ផ្គង់ពួកគេដោយផ្លែឈើនិងសាច់[ស្វគិ]តាមចំណង់ពួកគេ ។

អធិប្បាយអាយ៉ាស៊ូ ២២

* عَلِيُّ بْنُ إِبْرَاهِيمَ عَنْ أَبِيهِ عَنِ ابْنِ مَجْبُوبٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ الْمَدِينِيِّ عَنْ أَبِي جَعْفَرٍ (عَلَيْهِ السَّلَامُ) قَالَ وَ لَيْسَ مِنْ مُؤْمِنٍ فِي الْجَنَّةِ إِلَّا وَ لَهُ جَنَانٌ كَثِيرَةٌ مَعْرُوشَاتٍ وَ غَيْرُ مَعْرُوشَاتٍ « وَ أَنهَارٌ مِنْ حَمْرٍ » (47:15) وَ « أَنهَارٌ مِنْ لَبَنٍ » (47:15) وَ « أَنهَارٌ مِنْ عَسَلٍ » (47:15) فَإِذَا دَعَا وَ لِيُ اللَّهُ بِعَدَائِهِ أَتَى بِمَا تَشْتَهِي نَفْسُهُ عِنْدَ طَلْبِهِ الْعِدَاءَ مِنْ غَيْرِ أَنْ يُسَمِّيَ شَهْوَتَهُ

* អុលី ប៊ិន អ៊ីបរ៉ាអ៊ីមបានរាយការណ៍តមកពីឪពុកលោក តមកពីអ៊ីបនូ ម៉ាស៊ូប៊ុប តមកពីមូហាំម៉ាដូ ប៊ិន អ៊ីសហាត្ម អាល់-ម៉ាដ្វានី តមកពីអាហ្វិ យ៉ាក្កហ្វារ صلوات الله عليه والسلام ដែលមានវចនៈថាវិស្វលុលឡោះហ្ន៎ صلوات الله عليه والسلام មានព្រះ វចនៈថាៈ "មុមិនទាំងអស់នៅក្នុងឋានសួគ៌សុទ្ធតែមានសួនសួគ៌ដែលមានសាលាបុគ្គានសាលា [៤៧:១៥] មានបណ្តាស្ទឹងសុរា មានបណ្តាស្ទឹងទឹក [៤៧:១៥] មានបណ្តាស្ទឹងទឹកដោះ មានបណ្តា ស្ទឹងទឹកឃ្មុំ ។ បើមិត្តរបស់អល់ឡោះហ្ន៎ عنه ត្រូវអញ្ជើញមកលៀងអាហារ មិត្តនោះនឹងបានចំណីដែលខ្លួន ចង់បានដោយមិនបាច់ហៅ ។"

قَالَ ثُمَّ يَتَخَلَّى مَعَ إِخْوَانِهِ وَ يَزُورُ بَعْضُهُمْ بَعْضًا وَ يَتَنَعَّمُونَ فِي حَنَائِهِمْ فِي «ظِلِّ مَمْدُودٍ» (56:30) فِي مِثْلِ مَا بَيْنَ طُلُوعِ الْفَجْرِ إِلَى طُلُوعِ الشَّمْسِ وَ أَطْيَبُ مِنْ ذَلِكَ (الكافي : جُزء ٨ صَفْحَة ٩٥)

ព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلام មានវចនៈថាៈ "បន្ទាប់ពីនោះមិត្តនោះនឹងនៅជាចំពីគេជាមួយបងប្អូនខ្លួន ។ ពួកគេនឹងទៅ លេងគ្នា ។ ពួកគេនឹងសប្បាយរីករាយនៅក្នុង [៥៦:៣០] ម្តប់ជំទូលាយ ដូចអ្វីដែលនៅក្នុងចន្លោះមុន ថ្ងៃរះនិងពេលថ្ងៃរះ និងប្រសើរលើសនោះ ។" (الكافي : 8 : 95)

يَتَنَزَعُونَ فِيهَا كَأَسَا لَا لَعُوٌّ فِيهَا وَلَا تَأْنِيْمٌ ﴿١٣﴾

២៣. ពួកគេនឹងចែកកែវទឹកគ្នាផឹកនៅក្នុងនោះ ពុំមានសំដីអាក្រក់នៅក្នុងនោះទេ ពុំមានបាបកម្មទេ ។

អធិប្បាយអាយ៉ាស៊ូ ២៣

* ابْنُ أَبِي يُونَيْسٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ أَحْمَدَ بْنِ مُحَمَّدٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ)، قَالَ: حَدَّثَنَا حَمْرَةُ بْنُ الْقَاسِمِ الْعَلَوِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ الْحُسَيْنِ بْنِ الْجُنَيْدِ الْبَرْزِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ مُوسَى الْفَرَّاءِ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ نُورٍ، عَنْ مَعْمَرٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَرْثَةَ، عَنْ ثَوْبَانَ: أَنَّ يَهُودِيًّا جَاءَ إِلَى النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ) فَقَالَ لَهُ: يَا مُحَمَّدُ، أَسْأَلُكَ فَتُخْبِرُنِي فِيهِ. فَرَفَسَهُ ثَوْبَانُ بِرِجْلِهِ، وَ قَالَ لَهُ: قُلْ يَا رَسُولَ اللَّهِ. فَقَالَ: لَا أَدْعُوهُ إِلَّا بِمَا سَمَّاهُ أَهْلُهُ.

* អ៊ីបនូ បាបាវីហ្ន៎មានប្រសាសន៍ថារាយការណ៍ប្រាប់យើងដោយអុលី ប៊ិន អាល់-ម៉ាដូ ប៊ិន មូហាំម៉ាដូ តមកពីហ្វាស្តាស៊ូ ប៊ិន អាល់-ក្លីស៊ីម អាល់-អុឡាវី តមកពីអុលី ប៊ិន អាល់-ហ្វ្លៃសែនី ប៊ិន អាល់-យូណៃឌី

9/៥ ព្រឹត្តិស័ព្ទ ៣០៣ - ២៧

អាល់-បាស្យាស្យ តមកពីអ៊ុបរ៉ូហ្វឹម ប៊ិន មូសា អាល់-ហ្វារីអ៊ុ តមកពីមូហាំម៉ាដ្ឋ ប៊ិន ស្មៅរី តមកពីម៉ាក្កុម៉ារ តមកពីយ៉ាស្យុយ៉ា ប៊ិន អាប៊ី កាស្មៀរ តមកពីអ្នកបង្កើតឡោះហ្វី ប៊ិន មូរវ៉េត្ត តមកពីស្មៅបាត់ ថាបុរស យ៉ាហ្វីឌីម៉ាក្កុម៉ារបានមកជួបព្រះសាស្ត្រា ﷺ និងយាយរកព្រះអង្គ ﷺ ថា៖ "មូហាំម៉ាដ្ឋ ﷺ អើយ ខ្ញុំចង់សួរលោក ចូរលោក ﷺ ប្រាប់ខ្ញុំរឿងនេះ ។" គាត់បានទាត់សំលៀកបំពាក់ពីរបស់ព្រះអង្គ ﷺ ដោយជើង ហើយនិយាយរកព្រះអង្គ ﷺ ថា៖ "និយាយមក រឿងលុលឡោះហ្វី ﷺ អើយ !" ព្រះអង្គ ﷺ មានព្រះវចនៈ ថា៖ "ខ្ញុំ ﷺ នឹងហៅគាត់តាមគ្រួសារគាត់ហៅគាត់ មិនផ្សេងពីនេះទេ ។"

[...] قَالَ: فَمَا أَوْلَىٰ مَا يَأْكُلُ أَهْلُ الْجَنَّةِ إِذَا دَخَلُوهَا؟ قَالَ: «كَيْدُ الْحَوْتِ». قَالَ: فَمَا شَرَابُهُمْ عَلَىٰ أَثَرِ ذَلِكَ؟ قَالَ: «السَّلْسَبِيلُ» قَالَ: صَدَقْتَ، يَا مُحَمَّدُ. ** (علل الشرائع : صَفْحَة ٩٦ حَدِيث ٥ ، البرهان في تفسير القرآن الجزء : ٣ صَفْحَة : ٣١٩)

គាត់បានថា៖ "តើអ្នកឋានសួគ៌នឹងបរិភោគអ្វីមុនគេបង្អស់ពេលចូលទៅក្នុងឋានសួគ៌ ?" ព្រះអង្គ ﷺ មាន ព្រះវចនៈថា៖ "ថ្លើមត្រីបាឡែន ។" គាត់បានថា៖ "តើពួកគេផឹកអ្វីបន្ទាប់ពីនោះភ្លាម ?" ព្រះអង្គ ﷺ មាន ព្រះវចនៈថា៖ "អាល់-សាល់សាប៊ីល ។" គាត់បានថា៖ "មូហាំម៉ាដ្ឋ ﷺ អើយ ! លោក ﷺ និយាយពិត ។" (علل الشرائع: 5 / 96)

* في تفسير على بن ابراهيم و قوله: "لا يَسْمَعُونَ فِيهَا لَعْوًا وَلَا نَأْيًا" قَالَ: الْفُحْشُ وَ الْكَذِبُ وَ الْعِنَاءُ (تفسير نور الثقلين : جزء ٥ صَفْحَة ٢١٢)

* នៅក្នុងការអធិប្បាយរបស់ អុលី ប៊ិន អ៊ុបរ៉ូហ្វឹម - ព្រះបន្ទូលរបស់អល់ឡោះហ្វី ﷺ [៥៦:២៥] នាទីនោះ ពួកគេនឹងមិនឮសម្តីអាក្រក់និងប្រកបដោយបាបកម្មឡើយ ព្រះអង្គ ﷺ មានវចនៈថា៖ "សម្តីចំអាស សម្តីភូតករ និងច្រៀង ។" (تفسير نور الثقلين) វគ្គ ៥៦ ហ្វាត្វា ៣៣)

﴿وَيَطُوفُ عَلَيْهِمْ غِلْمَانٌ لَهُمْ كَأَنَّهُمْ لُؤْلُؤٌ مَّكْنُونٌ ﴿٢٤﴾﴾

២៤. បណ្តាយរុជននឹងដើរទៅមកចាំបម្រើពួកគេ បីដូចពួកគេជាគង់អភិរក្ស ។

អធិប្បាយអាយ៉ាស្ត ២៤

* كِتَابِ (صِفَةِ الْجَنَّةِ وَ النَّارِ): عَنْ أَبِي جَعْفَرٍ أَحْمَدَ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ عِيْسَى، قَالَ: حَدَّثَنِي سَعِيدُ بْنُ جَنَاحٍ، عَنْ عَوْفِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الْأَزْدِيِّ، عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ (عَلَيْهِ السَّلَامُ)، قَالَ: «مَا مِنْ مُؤْمِنٍ يَدْخُلُ الْجَنَّةَ إِلَّا كَانَ لَهُ مِنَ الْأَزْوَاجِ حَمْسُمِائَةِ حَوْرَاءَ، مَعَ كُلِّ حَوْرَاءَ سَبْعُونَ غُلَامًا وَ سَبْعُونَ جَارِيَةً، كَأَنَّهُنَّ اللَّؤْلُؤُ الْمُنْتَوَرُ، وَ كَأَنَّهُنَّ اللَّؤْلُؤُ الْمَكْنُونُ، وَ تَفْسِيرُ الْمَكْنُونِ بِمَنْزِلَةِ اللَّؤْلُؤِ فِي الصَّدْفِ، لَمْ تَمْسَسْهُ الْأَيْدِي وَ لَمْ تَرَهُ الْأَعْيُنُ، وَ أَمَّا الْمُنْتَوَرُ فَمَعْنِي فِي الْكَثْرَةِ، [...] (الإختصاص : صَفْحَة ٣٥٢ ، البرهان في تفسير القرآن الجزء : ٥ صَفْحَة : ٢٥٩)

* នៅក្នុងសាត្រា ស្ត្រីហ្វាស្ត អាល់-យ៉ាន់ណាស្ត វ៉ាន់-ណារ រាយការណ៍ដោយអាហ្វិ យ៉ាក្កុហ្វារ អាស្តម៉ាដ្ឋ ប៊ិន មូហាំម៉ាដ្ឋ ប៊ិន អ៊ុសាដែលបាននិយាយថារាយការណ៍មកពីសាអ៊ីដ្ឋ ប៊ិន យ៉ាណាស្ត តមកពីអេហ្វហ្វី ប៊ិន អ្នកបង្កើតឡោះហ្វី អាល់-អាស្តម៉ាដ្ឋ តមកពីអាហ្វិ អ្នកបង្កើតឡោះហ្វី ﷺ ដែលមានវចនៈថា៖ "មុមិន

سورة الطور ٥٢ الجزء ٢٧

ទាំងអស់ដែលនឹងបានចូលឋានសួគ៌សុទ្ធតែមាននារីសួគ៌ហាសិបពាន់នាក់ជាភរិយា នារីសួគ៌ម្នាក់ៗមាន ក្មេងបម្រើចិតសិបនាក់និងអ្នកជំនួយការចិតសិបពាន់នាក់ទៅមកចាំបម្រើ ហាក់ដូចពួកគេជាគង់ ដេរដាស ។ នារីសួគ៌នឹងដូចគង់អភិរក្ស ។ សេចក្តីអធិប្បាយរបស់ [៥២:២៤] អភិរក្ស គឺដូចគង់នៅក្នុង ខ្យង មិនដែលត្រូវប៉ះពាល់ដោយដៃណាមួយឡើយ មិនដែលឃើញដោយភ្នែកឡើយ ។ សម្រាយរបស់ "ដេរដាស" គឺនៅក្នុងអត្ថន័យរបស់ចំនួនច្រើន ។" (الاختصاص: 352)

وَأَقْبَلَ بَعْضُهُمْ عَلَىٰ بَعْضٍ يَتَسَاءَلُونَ ﴿٥٥﴾

២៥. ពួកគេនឹងចូលមករកគ្នាដោយសាកសួរគ្នា ។

قَالُوا إِنَّا كُنَّا قَبْلُ فِي أَهْلِنَا مُشْفِقِينَ ﴿٦٦﴾

២៦. ពួកគេនឹងថា: "ការពិតកាលពីមុន យើងតែងតែព្រួយបារម្ភអំពីក្រុមគ្រួសារយើង (បារម្ភអំពីការ អប់រំពួកគេឲ្យស្របតាមការអប់រំរបស់អល់ឡោះហ្ន៎) ។

فَمَنَّ اللَّهُ عَلَيْنَا وَوَقَدْنَا عَذَابَ النَّارِ ﴿٦٧﴾

២៧. អល់ឡោះហ្ន៎បានប្រោសប្រណីយើង បានការពារយើងពីទណ្ឌកម្មចំហាយក្តៅ ។

إِنَّا كُنَّا مِنْ قَبْلُ نَدْعُوهُ ۗ إِنَّهُ هُوَ الْبَرُّ الرَّحِيمُ ﴿٦٨﴾

២៨. ការពិត យើងតែងតែបូងសូងព្រះអង្គកាលពីមុន ។ ការពិតព្រះអង្គមានព្រះហឫទ័យសប្បុរស ព្រះ អង្គមានព្រះមេត្តាករុណាប្រណី ។"

អធិប្បាយអាយ៉ាស៊ូ ២៥-២៨

* الْحُسَيْنُ بْنُ سَعِيدٍ فِي كِتَابِ (الرُّهْدِ): عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ مُحَمَّدٍ، عَنْ عَلِيٍّ، قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا عَبْدِ اللَّهِ (عَلَيْهِ السَّلَامُ) [...] قَالَ: «أَهْلُهُ فِي الدُّنْيَا هُمْ أَهْلُهُ فِي الْجَنَّةِ، إِذَا كَانُوا مُؤْمِنِينَ [...]» (الرهد: صفة ٩٢ حديث ٢٤٦، البرهان في تفسير القرآن الجزء: ٥ صفة: ٦١٨)

* អាល់-ហ្វ្រែសែន ប៊ិន សាអ៊ីដូរាយការណ៍នៅក្នុងសាត្រា អាល់-ស្វីហ្គាដូ តមកពីអាល់-ក្លីស៊ីម ប៊ិន មូហ្គាម៉ាដូ តមកពីអាលីដែលបាននិយាយថាខ្ញុំបានឮ អាហ្វិ អាប់ខុលឡោះហ្ន៎ ^{صلوات الله عليه والسلام} មានវចនៈថា: "គ្រួសាររបស់គេក្នុងលោកនេះនឹងបានទៅជាគ្រួសាររបស់គេក្នុងឋានសួគ៌ បើគេជាមុមិន ។" (الزهد: 246 / 92)

فَذَكِّرْ فَمَا أَنْتَ بِنِعْمَتِ رَبِّكَ بِكَاهِنٍ وَلَا مَجْنُونٍ ﴿٦٩﴾

២៩. ដូច្នេះចូរអ្នករំលឹក[តទៅទៀត] ពីព្រោះ អាស្រ័យព្រះអនុគ្រោះនៃព្រះម្ចាស់អ្នក អ្នកពុំមែនហោរា និងពុំមែនមនុស្សរិកលចរិតទេ ។

أَمْ يَقُولُونَ شَاعِرٌ نَّتَرَبَّصُ بِهِ رَيْبَ الْمُنُونِ ﴿٣٠﴾

៣០. ឬពួកគេនិយាយថា៖ "គេជាកវីម្នាក់ យើងនឹងរង់ចាំឲ្យគេរងគ្រោះអាក្រក់ ។"

قُلْ تَرَبَّصُوا فَإِنِّي مَعَكُمْ مِنَ الْمُرْتَبِّصِينَ ﴿٣١﴾

៣១. ចូរអ្នកថា៖ "ចូរអស់លោករង់ចាំចុះ ខ្ញុំក៏ជាអ្នករង់ចាំដែរ ជាមួយអស់លោក ។"

أَمْ تَأْمُرُهُمْ أَحْلَمُهُمْ بِهَذَا أَمْ هُمْ قَوْمٌ طَاعُونَ ﴿٣٢﴾

៣២. សតិអារម្មណ៍ពួកគេញ៉ាំងពួកគេ[ឲ្យនិយាយ]ដូច្នោះ ឬក៏ពួកគេជាមនុស្សល្មើស ?

អធិប្បាយអាយ៉ាស់ ២៩-៣២

* [الْكَلْبِيُّ] عَلِيٌّ بْنُ مُحَمَّدٍ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ الْعَبَّاسِ، عَنِ الْحُسَيْنِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ عَاصِمِ بْنِ مُحَمَّدٍ، عَنْ أَبِي حَمْزَةَ، عَنْ أَبِي جَعْفَرٍ (عَلَيْهِ السَّلَامُ) قَالَ: [...] قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ لِنَبِيِّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ): * (قُلْ تَرَبَّصُوا فَإِنِّي مَعَكُمْ مِنَ الْمُرْتَبِّصِينَ) * وَ التَّرَبُّصُ انْتِظَارٌ وَفُوعُ الْبَلَاءِ بِأَعْدَائِهِمْ. (تفسير أبي حمزة الثمالي : جزء ١ صَفْحَة ١٩٠ حَدِيث (١٢٥)

* អាល់-គូឡេនី[មានប្រសាសន៍ថា] អាលី ប៊ិន មូហាំម៉ាដូ[បានរាយការណ៍] តមកពីអាលី ប៊ិន អាល់-អាប់បាស់ តមកពីអាល់-ហ្គាសាន់ ប៊ិន អាប់ខុលវ៉ាហ្គាម៉ាន តមកពីអាស្ល៊ីម ប៊ិន ហ្វាមីដូ តមកពីអាហ្វីហ្គាសាសូ តមកពីអាហ្វី យ៉ាកុហ្គាសាសូ[ស្រីស្រី] ដែលមានវចនៈថា៖ "អល់ឡេណាហ្គាសាសូមានព្រះរាជបន្ទូលប្រាប់ព្រះសាស្តាស្រីព្រះអង្គ[ស្រីស្រី] ថា៖ [៥២:៣១] ចូរអ្នកថា៖ "ចូរអស់លោករង់ចាំចុះ ខ្ញុំក៏ជាអ្នករង់ចាំដែរ ជាមួយអស់លោក ។" រង់ចាំគឺរង់ចាំឲ្យទុក្ខវេទនាកើតមានឡើងមកលើពួកគេសត្រូវរបស់ព្រះអង្គ[ស្រីស្រី] (គឺពួកសត្រូវរបស់ព្រះសន្តមុហ្គាសាសូ) ។" (125 / 190 :1 (تفسير أبي حمزة الثمالي)

أَمْ يَقُولُونَ تَقَوَّلَهُ بَلْ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿٣٣﴾

៣៣. ឬពួកគេថា៖ "គេបានប្រឌិតវា (គូរអាន) ឡើង" ? ពួកគេនោះទេដែលមិនមានសច្ចា ។

فَلْيَأْتُوا بِحَدِيثٍ مِّثْلِهِ إِنْ كَانُوا صَادِقِينَ ﴿٣٤﴾

៣៤. ដូច្នោះចូរឲ្យពួកគេនាំមកចុះនូវពាក្យពេចន៍ដូចនេះដែរ បើពួកគេជាសច្ចាការីមែននោះ ។

អធិប្បាយអាយ៉ាស់ ៣៣-៣៤

* الشَّيْبَانِيُّ فِي (نَهْجِ الْبَيَانِ): عَنْ مُقَاتِلٍ، قَالَ: إِنَّ كُثَّارَ مَكَّةَ قَالُوا: إِنَّ مُحَمَّدًا افْتَرَى الْقُرْآنَ. قَالَ: وَ رُوِيَ مِثْلُ ذَلِكَ عَنْ أَبِي جَعْفَرٍ وَ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ (عَلَيْهِمَا السَّلَامُ). ** (نهج البيان (مخطوط) : جزء ٢ صَفْحَة ١٤٦ ، البرهان في تفسير القرآن الجزء : ٣ صَفْحَة : ١٠٠)

* អាល់-ស្តៃបាន[មានប្រសាសន៍]នៅក្នុង[សាត្រា] ណាស់យ៉ាង-បាយាន តមកពីម្យ៉ាងទីល ថាពួក
កាហ្វៀរស្រុកម៉ាកកាស៊ូដែលបានចោទថា: "មូហាំម៉ាដូបានបង្កើតគួរអានឡើង ។" លោកបានថា:
"អាហ្វិ យ៉ាក្តូហ្វារ^{صلوات الله عليه والسلام} និង អាហ្វិ អាប់ខុលឡោះហ្វា^{صلوات الله عليه والسلام} បានរាយការណ៍ដូចនេះដែរ ។

(نهج البيان (مخطوط) 2: 146)

* مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى عَنْ أَحْمَدَ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنِ الْحُسَيْنِ بْنِ سَعِيدٍ عَنِ النَّضْرِ بْنِ سُؤَيْدٍ عَنِ يَحْيَى بْنِ الْحَلْبِيِّ عَنْ بُرَيْدِ بْنِ مُعَاوِيَةَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ مُسْلِمٍ
عَنْ أَبِي جَعْفَرٍ (عَلَيْهِ السَّلَامُ) [...] إِنَّ كِتَابَ اللَّهِ أَصْدَقُ الْحَدِيثِ وَ أَحْسَنُ الْقَصَصِ. (الكافي : جُزء ٣ صَفْحَة ٤٢٢)

* មូហាំម៉ាដូ ប៊ិន យ៉ាស៊ូយ៉ា[មានប្រសាសន៍]តមកពីអាល់-ហ្វាដូ ប៊ិន មូហាំម៉ាដូ តមកពីអាល់-ហ្វាដូ ប៊ិន
សាអ៊ីដូ តមកពីអាល់-ណាដារ ប៊ិន ស៊ូដៃដូ តមកពីយ៉ាស៊ូយ៉ា អាល់-ហ្វាដូ តមកពីប៊ូរីយ៉ូ ប៊ិន
មូអារីយ៉ាសូ តមកពីមូហាំម៉ាដូ ប៊ិន មុស្លីម តមកពី អាហ្វិ យ៉ាក្តូហ្វារ^{صلوات الله عليه والسلام} ថា: "ព្រះគម្ពីរអល់ឡោះហ្វា^{عَلَيْهِ السَّلَامُ} ជា
ពាក្យពេជ្រនៃពិប្រាកដបំផុត ជាកំណត់ប្រវត្តិប្រសើរបំផុត ។" (الكافي 3: 422)

أَمْ خُلِقُوا مِنْ غَيْرِ شَيْءٍ أَمْ هُمُ الْخَالِقُونَ ﴿٣٥﴾

៣៥. ឬពួកគេត្រូវបង្កើតមកពីភាវៈទេ (ឥតមានអ្នកបង្កើត) ? ឬពួកគេជាអ្នកបង្កើត[ខ្លួនឯង] ?

أَمْ خَلِقُوا السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ بَلْ لَا يُوَفُّونَ ﴿٣٦﴾

៣៦. ឬពួកគេបានបង្កើតមេឃនិងដី ? ទេ ពួកគេមិនជាក់ក្នុងចិត្តឯណោះទេ ។

អធិប្បាយអាយ៉ាសូ ៣៥-៣៦

* عَلِيُّ بْنُ إِبْرَاهِيمَ عَنْ أَبِيهِ عَنِ ابْنِ أَبِي عَمْرٍو عَنِ ابْنِ أُذَيْنَةَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ حَكِيمٍ عَنْ مَيْمُونِ بْنِ أَبِي حَتْمَةَ قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا عَبْدِ اللَّهِ عَلَيْهِ السَّلَامُ
وَ قَدْ سُئِلَ عَنِ الْأَوَّلِ وَالْآخِرِ فَقَالَ الْأَوَّلُ لَا عَنْ أَوَّلِ قَبْلَهُ وَ لَا عَنْ بَدْءِ سَبْقِهِ وَ الْآخِرُ لَا عَنْ نَهَائِهِ كَمَا يُعْقَلُ مِنْ صِفَةِ الْمُخْلُوقِينَ وَ
لَكِنْ قَدِيمٌ أَوَّلٌ آخِرٌ لَمْ يَزَلْ وَ لَا يَزُولُ بِلَا بَدْءٍ وَ لَا نَهَائِهِ لَا يَقَعُ عَلَيْهِ الْحُدُوثُ وَ لَا يَحُولُ مِنْ حَالٍ إِلَى حَالٍ «خَالِقٌ كُلِّ شَيْءٍ» .
(الكافي : جُزء ١ صَفْحَة ١١٦)

* អាលី ប៊ិន អ៊ីប្រៃម[មានប្រសាសន៍]តមកពីឪពុកលោក តមកពីអ៊ីបនូ អាហ្វិ អ៊ីមែរ តមកពីអ៊ីបនូ
អ៊ូស្តែណាសូ តមកពីមូហាំម៉ាដូ ប៊ិន ហ្វាតីម តមកពីម៉ែមួន អាល់-បានដែលបាននិយាយថាខ្ញុំបានឮ
អាហ្វិ អាប់ខុលឡោះហ្វា^{صلوات الله عليه والسلام} គេបានសួរព្រះអង្គ^{صلوات الله عليه والسلام} អំពី[ព្រះ:]មុនគេបង្កសំនិង[ព្រះ:]ក្រោយគេបង្កសំ ។
ព្រះអង្គ^{صلوات الله عليه والسلام} មានវចនៈថា: "[ព្រះ:]មុនគេបង្កសំមិនមែនមកពីអ្នកមុនព្រះអង្គ^{عَلَيْهِ السَّلَامُ} ទេ មិនមែនមកពីដើម
កំណើតមុនព្រះអង្គ^{عَلَيْهِ السَّلَامُ} ទេ ។ [ព្រះ:]ក្រោយគេបង្កសំមិនមែនមកពីចុងក្រោយបង្កសំ ដូចគេនិយាយអំពី
គុណសម្បត្តិរបស់សត្វលោកនោះទេ តែព្រះអង្គ^{عَلَيْهِ السَّلَامُ} មុនគេបង្កសំរហូតគ្មានទីបំផុត ក្រោយបង្កសំ មិនមក
ពីភាវៈមិនមានទេ ហើយក៏មិននឹងទៅជាភាវៈមិនមានទេដែរ គ្មានដើមកំណើតនិងគ្មានអវសាន ។
ព្រឹត្តិការណ៍មិនកើតមានដល់ព្រះអង្គ^{عَلَيْهِ السَّلَامُ} ទេ ព្រះអង្គ^{عَلَيْهِ السَّلَامُ} មិនផ្លាស់ប្តូរពីសភាវៈមួយទៅសភាវៈមួយទៀត
ទេ ។ ព្រះអង្គ^{عَلَيْهِ السَّلَامُ} ជាអ្នកបង្កើតសព្វសារពើរ ។" (الكافي 1: 116)

أَمْ عِنْدَهُمْ خَزَائِنُ رَبِّكَ أَمْ هُمُ الْمُصَيِّطُونَ ﴿٣٧﴾

៣៧. ឬពួកគេមាននូវទ្រព្យសម្បត្តិមហាសាលរបស់ព្រះម្ចាស់អ្នក ? ឬពួកគេជាអ្នកគ្រប់គ្រង ?

អធិប្បាយអយ៉ាស៊ុំ ៣៧

* عَنْ جَابِرٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ حَدِيثٌ طَوِيلٌ يَقُولُ فِيهِ عَلَيْهِ السَّلَامُ حَاكِيًا عَنِ اللَّهِ تَعَالَى: وَ أَعْطَيْتُ أُمَّتَكَ كَثْرًا مِنْ كُنُوزِ عَرْشِي فَاتَّخَذَ الْكِتَابِ. (تفسير نور الثقلين : جزء ١ صَفْحَة ٤)

* រាយការណ៍តមកពីយ៉ាហ្វេរ តមកពីព្រះសាស្តា صلوات الله عليه وآله នៅក្នុងហ្វាឌីស្ទ្រែងវែងមួយ អល់ឡោះហ្វី عز وجل បានប្រាប់ ព្រះអង្គ صلوات الله عليه وآله នៅក្នុងហ្វាឌីស្ទ្រែងនោះថា: "អញ عز وجل បានព្រះរាជទានឲ្យអ្នក صلوات الله عليه وآله និងសហគមន៍អ្នក صلوات الله عليه وآله នូវទ្រព្យ សម្បត្តិមហាសាលមួយក្នុងចំណោមទ្រព្យសម្បត្តិមហាសាលនៃព្រះរាជបល្ល័ង្ក គឺ "បុរេកថានៃព្រះមហា គម្ពីរ" (សូរ៉ាតៈ ៥២ អាត្មៈ-ហ្វាឌីស្ទ្រែង) ។ (تفسير نور الثقلين 1: 4) *

* [ابن شَهْرَاشُوب] أَبُو حَمْرَةَ، عَنِ أَبِي جَعْفَرٍ (عَلَيْهِ السَّلَامُ) فِي قَوْلِهِ تَعَالَى: * (وَاتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي تَسَاءَلُونَ بِهِ وَالْأَرْحَامَ) * قَالَ: قَرَابَةُ الرَّسُولِ وَ سَيِّدُهُمْ أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ (عَلَيْهِ السَّلَامُ)، أَمُرُوا بِمَوَدَّتِهِمْ فَخَالَفُوا مَا أَمُرُوا بِهِ. (تفسير أبي حمزة الشمالي : جزء ١ صَفْحَة ١٤٢ حَدِيث ٥٧)

* អ៊ីបនូ ស្វាស្វរ៍ អាស៊ីប[មានប្រសាសន៍]តមកពី អាហ្វី ហ្វាស្វាស្វរ៍ តមកពី អាហ្វី យ៉ាត្រូហ្វារ صلوات الله عليه وآله អំពីព្រះ បន្ទូលអល់ឡោះហ្វី عز وجل [៥:១] ចូរពួកអ្នកខ្លាចក្រែងអល់ឡោះហ្វីដែលពួកអ្នកបូងស្ទូងសូមឲ្យបណ្តា សាច់សាលោហិត ។ ព្រះអង្គ صلوات الله عليه وآله មានវចនៈថា: "បណ្តាសាច់សាលោហិតរបស់វិស្វលុលឡោះហ្វី صلوات الله عليه وآله ចៅហ្វាយរបស់ពួកគេ عليه السلام គឺអាមីរុល-មុមីនីន صلوات الله عليه وآله ។ ពួកគេ (គឺប្រជារាស្ត្រ) ត្រូវដាក់ព្រះបញ្ជាឲ្យ ស្រឡាញ់ពួកគេ عليه السلام តែពួកគេ (គឺប្រជារាស្ត្រ) ប្រឆាំងព្រះបញ្ជាដែលត្រូវដាក់មកលើពួកគេនោះ ។" (تفسير أبي حمزة الشمالي 1: 142 / 57)

* فَرَأَتْ قَالَ حَدَّثَنِي جَعْفَرُ بْنُ مُحَمَّدٍ الْفَرَارِيُّ مُعْنَعًا عَنْ جَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدٍ (عَلَيْهِ السَّلَامُ) قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَ إِلَهٍ : إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى خَلَقَنِي وَ أَهْلَ بَيْتِي مِنْ طِينَةِ [خَلَقَنِي مِنْ طِينَةِ وَ أَهْلَ بَيْتِي] لَمْ يَخْلُقْ اللَّهُ مِنْهَا أَحَدًا غَيْرَنَا وَ مَنْ ضَمَى إِلَيْنَا [وَ مَنْ يَتَوَلَّأْنَا] فَكُنَّا أَوْلَ مَنْ إِنْتَدَأَ مِنْ خَلْقِهِ فَلَمَّا خَلَقْنَا فَتَقَ بِنُورِنَا كُلِّ [أَطَعَةَ طِينَةَ طِينَةٍ] وَ أَخِيَا بِنَا كُلِّ طِينَةِ طِينَةٍ

* ហ្វីរីតមានប្រសាសន៍ថា រាយការណ៍ប្រាប់ខ្ញុំដោយយ៉ាត្រូហ្វារ ប៊ីន មូហ្វាម៉ាដូ អាត្មៈ-ហ្វាស្វាស្វរ៍ តមកពី អាហ្វី យ៉ាត្រូហ្វារ ប៊ីន មូហ្វាម៉ាដូ صلوات الله عليه وآله ដែលមានវចនៈថាវិស្វលុលឡោះហ្វី صلوات الله عليه وآله មានព្រះវចនៈថា: "អល់ឡោះហ្វី عز وجل បានបង្កើតខ្ញុំ صلوات الله عليه وآله និងព្រះរាជកុលដ្ឋាន عليه السلام មកពីដីតែមួយ ។ អល់ឡោះហ្វី عز وجل មិន បង្កើតអ្នកណាផ្សេងទេមកពីដីនេះក្រៅពីយើង عليه السلام បណ្តាអ្នកដែលមកតាមយើង عليه السلام និងបណ្តាអ្នកដែល ស្រឡាញ់យើង عليه السلام ។ ដូច្នេះយើង عليه السلام ជាបុគ្គលដំបូងបង្អស់ដែលព្រះអង្គ عز وجل បានចាប់ផ្តើមបង្កើតមុនគេ បង្អស់ ។ កាលព្រះអង្គ عز وجل បានបង្កើតយើង عليه السلام មានការពុះបំបែកដោយរស្មីយើង عليه السلام បំប៉នគ្រប់ដីល្អ

គ្រប់ដីល្អត្រូវបានធ្វើឲ្យមានជីវិតដោយយើង ។ عَلَيْهِمُ السَّلَامُ

قُلْ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى هَذَا خَيْرٌ خَلَقِي وَ حَمَلُهُ عَرَشِي وَ خُرْأُنْ عِلْمِي وَ سَادَةُ أَهْلِ السَّمَاءِ وَ سَادَةُ أَهْلِ الْأَرْضِ (تفسير فرات : جُزء ١ صَفْحَة ١٠١)

បន្ទាប់មកអស់ឡោះហ្នំឲ្យមានព្រះបន្ទូលថា៖ "ពួកគេ**ស្រី**ប្រសើរដាច់គេក្នុងចំណោមសត្វលោករបស់ អញ ពួកគេ**ស្រី**ជាអ្នកទ្រព្យ៖រាជបល្ល័ង្កអញ ពួកគេជាអ្នកទុកព្រះអភិញ្ញាអញ ពួកគេ**ស្រី**ជា ចៅហ្វាយរបស់ប្រជានិករមេឃ ជាចៅហ្វាយរបស់ប្រជានិករដី ។" (تفسير فرات : 1: 101)

* فِي مَجْمَعِ الْبَيَانِ : [...] رَوَى عَنْ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ عَلَيْهِ السَّلَامُ : مِنْ قَوْلِهِ : هَلَكَ خُرْأُنْ الْأَمْوَالِ وَ الْعُلَمَاءُ بِأَقْوَنَ مَا بَقِيَ الدَّهْرُ ، أَعْيَانُهُمْ مَفْقُودَةٌ وَ آثَارُهُمْ فِي الْقُلُوبِ مَوْجُودَةٌ . (تفسير نور الثقلين : جُزء ١ صَفْحَة ١٤١ حَدِيث ٤٤٢)

* នៅក្នុង[សាត្រា] ម៉ាដុម៉ាក អាល់-បាយ៉ាន រាយការណ៍មកពី អាមីរុល-មុមិនីន صلوات الله عليه والسلام ព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلام មាន វចនៈថា៖ "អ្នកទុកទ្រព្យសម្បត្តិបានវិនាសសូន្យបង បុគ្គលអ្នកមានចំណេះ عَلَيْهِمُ السَّلَامُ (គឺអ្នកទុកនូវចំណេះ) នឹងគង់នៅដរាបណានៅតែមានពេលវេលា ។ ពួកគេបាត់ពីភ្នែកមនុស្ស តែពាក្យពេជ្រពួកគេគង់នៅក្នុងចិត្ត ។" (تفسير نور الثقلين : 1: 141 / 442)

أَمْ لَهُمْ سُلْمٌ يَسْتَمِعُونَ فِيهِ فَلْيَأْتِ مُسْتَمِعُهُمْ بِسُلْطَانٍ مُبِينٍ ﴿٣٨﴾

៣៨. ឬពួកគេមានដណ្តើរ[ឡើងទៅលើមេឃ]អាចស្តាប់[រឿងអាថ៌កំបាំង]បាន ? ដូច្នោះចូរឲ្យអ្នកស្តាប់ របស់ពួកគេនាំមកនូវអាជ្ញាច្បាស់លាស់មួយ ។

អធិប្បាយអាយ៉ាស៊ុ ៣៨

* ابن بابويه، قَالَ: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ أَحْمَدَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَحْمَدَ بْنِ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ الْبُزْطِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنِي أَبِي، عَنْ جَدِّهِ أَحْمَدَ بْنِ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ أَحْمَدَ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ أَبِي نَصْرِ الْبَرْزَنْطِيِّ، عَنْ أَبَانَ بْنِ عُمَانَ، عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ الصَّادِقِ (عَلَيْهِ السَّلَامُ) قَالَ: «كَانَ إِبْنُ سُلَيْمٍ (لَعَنَهُ اللَّهُ) يَخْتَرِقُ السَّمَاوَاتِ السَّبْعَ، فَلَمَّا وُلِدَ عِيسَى (عَلَيْهِ السَّلَامُ)، حُجِبَ عَنْ ثَلَاثِ سَمَاوَاتٍ، وَ كَانَ يَخْتَرِقُ أَرْبَعَ سَمَاوَاتٍ، فَلَمَّا وُلِدَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلهِ)، حُجِبَ عَنِ السَّبْعِ كُلِّهَا، وَ رُمِيَ الشَّيَاطِينُ بِالنُّجُومِ، ** (الأمالى (للصدوق) : صَفْحَة ٢٣٥ حَدِيث ١ ، البرهان في تفسير القرآن الجزء : ٣ صَفْحَة : ٣٣٤)

* អ៊ីបនូ បាបាវ៉ែហ្នំមានប្រសាសន៍ថា អាលី ប៊ិន អាស៊ុម៉ាដូ ប៊ិន អ៊ុលឡេឡោះហ្នំ ប៊ិន អាស៊ុម៉ាដូ ប៊ិន អាហ៊ី អ៊ុលឡេឡោះហ្នំ អាល់-បារត្នីបានរាយការណ៍ប្រាប់យើងថាឪពុកខ្ញុំបាននិយាយប្រាប់ខ្ញុំតមកពី ជីតាលោកឈ្មោះអាស៊ុម៉ាដូ ប៊ិន អាហ៊ី អ៊ុលឡេឡោះហ្នំ តមកពី អាស៊ុម៉ាដូ ប៊ិន មូហ្គាំម៉ាដូ ប៊ិន អាហ៊ី ណាស្រីរ អាល់-បាស្រាន់ទី តមកពី អាបាន ប៊ិន អ៊ុស្រម៉ាន តមកពី អាហ៊ី អ៊ុលឡេឡោះហ្នំ អាល់-ស្រីខ្ញុំកូ صلوات الله عليه والسلام ដែលមានវចនៈថា៖ "អ៊ីប្តីស្រីស្តាប់តែចូលទៅក្នុងមេឃទីប្រាំពីរ ។ កាលព្រះសាស្តាអ៊ុស្រម៉ានត្រូវ ចាត់បញ្ជូនមក[ឯផែនដី] គេបានរារាំងវាដែលនៅឯមេឃទីបី វាស្តាប់តែចូលទៅក្នុងមេឃទីបួន ។ កាល

រស្មីលុលឡោះហ្ន៎ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ មកដល់ គេបានរាវរាងរា لَعْنًا មិនឲ្យចូលទៅក្នុងមេឃទាំងប្រាំពីរ ពួកបិសាចត្រូវចោល ដោយធូមកេតុ (ផ្កាយដុះកន្ទុយ) "1" (1 / 235) (الأملى (للصدوق): 1 / 235)

أَمْ لَهُ الْبَنَاتُ وَلَكُمْ الْبُنُونَ ﴿٣٩﴾

៣៩. ឬព្រះអង្គ (អល់ឡោះហ្ន៎) មានព្រះរាជបុត្រី ឯពួកអ្នកមានកូនប្រុស ?

អធិប្បាយអាយ៉ាស៊ូ ៣៩

* وَ عَنْهُ، قَالَ: حَدَّثَنَا تَمِيمُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ تَمِيمِ الْقُرَشِيُّ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ)، قَالَ: حَدَّثَنِي أَبِي، عَنْ حَمْدَانَ بْنِ سُلَيْمَانَ النَّيْسَابُورِيِّ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ الْجُهْمِ، قَالَ: حَضَرْتُ مَجْلِسَ الْمَأْمُونِ، وَ عِنْدَهُ الرِّضَا عَلِيُّ بْنُ مُوسَى (عَلَيْهِمَا السَّلَامُ) [...] قَالَ الرِّضَا (عَلَيْهِ السَّلَامُ): [...] «اللَّهُ تَعَالَى عَنْ قَوْلِ مَنْ زَعَمَ أَنَّ الْمَلَائِكَةَ بَنَاتُ اللَّهِ تَعَالَى» [...] ** (عيون أخبار الرضا (عليه السلام) : الجزء ١ صَفْحَة ١٩٥ حَدِيث ١ ، البرهان في تفسير القرآن الجزء : ٤ صَفْحَة : ٤٧٢)

* [រាយការណ៍]មកពីលោក (អាល់-ស្វ័ឌ្ឍតូ) ដែលមានប្រសាសន៍ថារាយការណ៍ប្រាប់យើងដោយ តាមីម ប៊ិន អាប់ខុលឡោះហ្ន៎ ប៊ិន តាមីម អាល់-គូរ័ស្វ័ តមកពីឪពុកលោក តមកពី ហ្ន៎ដ្វាន់ ប៊ិន ស៊ូឡែម៉ាន អាល់-ណែសាច្វីរី តមកពី អុលី ប៊ិន មូហ្នាំម៉ាដូ ប៊ិន អាល់-យ៉ាហ្នាំដែលបាននិយាយថាខ្ញុំបាននៅក្នុង អង្គប្រជុំរបស់អាល់-ម៉ាកមួន ដោយមានវត្តមាន អាល់-រីដ្វី អុលី صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَالسَّلَامُ ប៊ិន មូសា صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَالسَّلَامُ 1 អាល់-រីដ្វី صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَالسَّلَامُ មានវចនៈថា៖ "អល់ឡោះហ្ន៎ទ្រង់មហាខ្ពង់ខ្ពស់លើសលុបពីសម្តីបុគ្គលដែលថាទេវតាជាបុត្រីរបស់ អល់ឡោះហ្ន៎ تَعَالَى" (1 / 195 : 1) (عيون أخبار الرضا (عليه السلام)

أَمْ تَسْأَلُهُمْ أَجْرًا فَهُمْ مِّن مَّعْرَمٍ مُّثْقَلُونَ ﴿٤٠﴾

៤០. ឬអ្នកសូមថ្លៃឈ្នួលពីពួកគេ ទាល់តែពួកគេជំពាក់បំណុលយ៉ាងធ្ងន់ ?

អធិប្បាយអាយ៉ាស៊ូ ៤០

* مُحَمَّدُ بْنُ الْحُسَيْنِ وَ غَيْرُهُ عَنْ سَهْلِ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ عَيْسَى وَ مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى وَ مُحَمَّدُ بْنُ الْحُسَيْنِ حَمِيْعًا عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سِنَانٍ عَنْ إِسْمَاعِيلِ بْنِ جَابِرٍ وَ عَبْدِ الْكَرِيمِ بْنِ عَمْرٍو عَنْ عَبْدِ الْحَمِيدِ بْنِ أَبِي الدِّينَلِمِ عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ عَلَيْهِ السَّلَامُ قَالَ فَلَمَّا رَجَعَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آله مِنْ حَجَّةِ الْوَدَاعِ نَزَلَ عَلَيْهِ جِبْرَيْلُ عَلَيْهِ السَّلَامُ فَقَالَ « يَا أَيُّهَا الرَّسُولُ بَلِّغْ مَا أُنزِلَ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ وَ إِنْ لَمْ تَفْعَلْ فَمَا بَلَّغْتَ رِسَالَتَهُ وَ اللَّهُ يَعْصِمُكَ مِنَ النَّاسِ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْكَافِرِينَ » فَتَنَادَى النَّاسَ فَاجْتَمَعُوا وَ أَمَرَ بِسَمْرَاتٍ فَمَّمَّ شَوْكُهُنَّ

* មូហ្នាំម៉ាដូ ប៊ិន អាល់-ហ្វ្វៃសែនីនិងម្នាក់ទៀត[បានរាយការណ៍]តមកពីសាស្ត្រស័ តមកពីមូហ្នាំម៉ាដូ ប៊ិន អ៊ីសា និង មូហ្នាំម៉ាដូ ប៊ិន យ៉ាស្ត្តយ៉ា និង មូហ្នាំម៉ាដូ ប៊ិន អាល់-ហ្វ្វៃសែនី តមកពី មូហ្នាំម៉ាដូ ប៊ិន ស៊ីណាន តមកពី អ៊ីសម៉ាអ៊ីល ប៊ិន យ៉ាហ្វ្វែរ និង អាប់ខុល ការីម ប៊ិន អ្នារ តមកពី អាប់ខុល ហ្វាមីដូ ប៊ិន អាច្វី អាល់-ដ្វៃឡា តមកពី អាច្វី អាប់ខុលឡោះហ្ន៎ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَالسَّلَامُ ដែលមានវចនៈថា៖ "កាលរស្មីលុលឡោះហ្ន៎ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ

ត្រឡប់មកពីបំពេញពិធីហ្វាច្ចុបងក្រោយវិញ យ៉ូសូហ្វ عليه السلام ចុះមកជួបព្រះអង្គ صلى الله عليه وآله ថា: [៥:៦៧] សាស្តា អើយ ចូរអ្នកផ្សព្វផ្សាយអ្វីដែលគេបានបើកឲ្យអ្នកដឹងមកពីព្រះម្ចាស់អ្នក ។ បើអ្នកមិនធ្វើទេ អ្នកពុំបាន ផ្សព្វផ្សាយនូវព្រះរាជសាររបស់ព្រះអង្គទេ ។ អស់ឡោះហ្ន៎នឹងការពារអ្នកទល់បណ្តាមនុស្ស ។ ពិត ណាស់អស់ឡោះហ្ន៎មិនដឹកនាំជនបដិសេធសទ្ធាទេ ។ ព្រះអង្គ صلى الله عليه وآله ក៏បានហៅប្រជារាស្ត្រមកប្រជុំ ព្រះ អង្គ صلى الله عليه وآله បានបញ្ជាឲ្យចោលសំអាត[ដី] យកបន្លាចេញ ។

ثُمَّ قَالَ (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ) يَا أَيُّهَا النَّاسُ مَنْ وَلِيكُمْ مِنْ أَنْفُسِكُمْ فَقَالُوا اللهُ وَرَسُولُهُ فَقَالَ مَنْ كُنْتُ مَوْلَاهُ فَعَلَيْ مَوْلَاهُ اللَّهُمَّ وَالِ مَنْ وَالَاهُ وَعَادِ مَنْ عَادَاهُ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ

បន្ទាប់ពីនោះព្រះអង្គ صلى الله عليه وآله មានព្រះវចនៈថា: "ប្រជារាស្ត្រអើយ អ្នកណាជាអាណាព្យាបាលរបស់អស់ លោកដែលជិតស្និទ្ធនឹងអស់លោកជាងខ្លួនអស់លោកទៅទៀត?" ពួកគេបានថា: "អស់ឡោះហ្ន៎ عز وجل និង ព្រះសាសនៈទូត صلى الله عليه وآله របស់ព្រះអង្គ عز وجل !" ព្រះអង្គ صلى الله عليه وآله មានព្រះវចនៈថា: "ខ្ញុំ صلى الله عليه وآله ជាម្ចាស់របស់អ្នកណា អាស្រ័យ صلى الله عليه وآله ជាម្ចាស់របស់អ្នកនោះ ។ អស់ឡោះហ្ន៎ عز وجل អើយ! សូមព្រះអង្គ عز وجل ជាមិត្តរបស់អ្នកណាដែលជា មិត្តរបស់គេ صلى الله عليه وآله សូមព្រះអង្គ عز وجل ជាសត្រូវរបស់អ្នកណាដែលជាសត្រូវរបស់គេ صلى الله عليه وآله ។" បីដង ។

فَوَقَعْتَ حَسَكَةَ التَّفَاقِي فِي قُلُوبِ الْقَوْمِ وَ قَالُوا مَا أَنْزَلَ اللهُ جَلَّ دِكْرُهُ هَذَا عَلَى مُحَمَّدٍ قَطُّ وَ مَا يُرِيدُ إِلَّا أَنْ يَزْفَعَ بِضَعِ ابْنِ عَمِّهِ

ដូច្នេះបន្តាពុតត្រូវបានកើតមាននៅក្នុងចិត្តប្រជារាស្ត្រ ពួកគេបានថា: "អស់ឡោះហ្ន៎ عز وجل មិនបាន បើកឲ្យម្នាក់ម៉ាដូដឹងអ្វីសោះ គោលបំណងរបស់គេ صلى الله عليه وآله គឺលើកស្មារតីដីតាមួយរបស់គេ صلى الله عليه وآله តែ ម្យ៉ាង ។"

فَلَمَّا قَدِمَ الْمَدِينَةَ أَتَتْهُ الْأَنْصَارُ فَقَالُوا يَا رَسُولَ اللهِ إِنَّ اللهَ جَلَّ دِكْرُهُ قَدْ أَحْسَنَ لَنَا وَ شَرَّفَنَا بِكَ وَ بَنُوؤَلَيْكَ بَيْنَ ظَهْرَانِنَا فَقَدْ فَرحَ اللهُ صَدِيقَنَا وَ كَبَتِ عَدُوْنَا وَ قَدْ يَا تَيْبِكَ وَ فُؤُودٌ فَلَا تَجِدُ مَا تُعْطِيهِمْ فَيَسْتَمْتُ بِكَ الْعَدُوُّ فَنَحِبُ أَنْ تَأْخُذَ ثُلُثَ أَمْوَالِنَا حَتَّى إِذَا قَدِمَ عَلَيْكَ وَ قُدَّ مَكَّةَ وَ حَدَّتْ مَا تُعْطِيهِمْ

ពេលព្រះអង្គ صلى الله عليه وآله ទៅកាន់អាស្រ័យ-ម៉ាដូណាស្ត ពួកអាស្រ័យបានមកជួបព្រះអង្គ صلى الله عليه وآله ទូលថា: "វិស្វលុលឡោះហ្ន៎ عز وجل អើយ! អស់ឡោះហ្ន៎ عز وجل ស្រឡាញ់អស់ទូលបង្គំ ព្រះអង្គ عز وجل បានឲ្យអស់ទូលបង្គំ ប្រកបដោយសេចក្តីថ្លៃថ្នូរជាមួយព្រះអង្គ صلى الله عليه وآله និងដោយសារព្រះអង្គ صلى الله عليه وآله ស្នាក់នៅជាមួយអស់ទូលបង្គំ ។ អស់ឡោះហ្ន៎ عز وجل ធ្វើឲ្យមិត្តយើងរីករាយ សត្រូវយើងត្រូវបង្ក្រាប ។ មានក្រុមមនុស្សមករកព្រះអង្គ صلى الله عليه وآله ព្រះ អង្គ صلى الله عليه وآله មិនមានអ្វីឲ្យពួកគេទេ ពួកសត្រូវចំអកឲ្យព្រះអង្គ صلى الله عليه وآله ។ ដូច្នេះអស់ទូលបង្គំពេញចិត្តណាស់បើ ព្រះអង្គ صلى الله عليه وآله ទទួលយកមួយភាគបីនៃទ្រព្យរបស់អស់ទូលបង្គំ ដើម្បីព្រះអង្គ صلى الله عليه وآله នឹងមានអ្វីឲ្យទៅបណ្តា អ្នកស្រុកម៉ាកកាស្តពេលពួកគេមករកព្រះអង្គ صلى الله عليه وآله ។

فَلَمْ يَزِدْ رَسُولُ اللهِ (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ) عَلَيْهِمْ شَيْئاً وَ كَانَ يَنْتَظِرُ مَا يَأْتِيهِ مِنْ رَبِّهِ فَتَزَلَّ جَبْرَيْلُ (عَلَيْهِ السَّلَامُ) وَ قَالَ: «قُلْ لَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ أَجْرًا إِلَّا الْمَوَدَّةَ فِي الْقُرْبَى» وَ لَمْ يَقْبَلْ أَمْوَالَهُمْ

តែវិស៊ុលលឿន: ហ្ន៎ មិនឆ្លើយតបពួកគេឡើយ ព្រះអង្គ រង់ចាំចម្លើយពីព្រះម្ចាស់ ព្រះអង្គ ។
ឃ្លូបរីស្ត្រ បានចុះប្រាប់ថា: "[៤២:២៣] ចូរអ្នកថា: "ខ្ញុំមិនសូមឈ្នួលពីអស់លោកសម្រាប់អ្វីទាំង
នេះទេ សូមឲ្យតែអាណិតស្រឡាញ់បណ្តាសាច់សាលាហិតជំនិត[របស់ខ្ញុំ] ។" ព្រះអង្គ មិនទទួល
យកទ្រព្យពួកគេទេ ។

فَقَالَ الْمُنَافِقُونَ مَا أَنْزَلَ اللَّهُ هَذَا عَلَى مُحَمَّدٍ وَ مَا يُرِيدُ إِلَّا أَنْ يَرْفَعَ بِضَعِ ابْنِ عَمِّهِ وَ يَحْمَلَ عَلَيْنَا أَهْلَ بَيْتِهِ يَقُولُ أَمْسَ مِنْ كُنْتُمْ مَوْلَاةُ
فَعَلِيٍّ مَوْلَاةَ وَ الْيَوْمَ «قُلْ لَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ أَجْرًا إِلَّا الْمَوَدَّةَ فِي الْقُرْبَى» ثُمَّ نَزَلَ عَلَيْهِ آيَةُ الْخُمُسِ فَقَالُوا يُرِيدُ أَنْ يُعْطِيَهُمْ أَمْوَالَنَا وَ فَيَعْتَنَا...
(الكافي : جزء ١ صَفْحَة ٢٩٣)

ពួកមានពុតគ្នាថា: "គេមិនបានដាក់មកឲ្យម្ចាស់ម៉ាដូ ម្ចាស់នេះទេ គេ ចង់តែលើកស្មា (គឺតែងតាំង)
ប្អូនជីតាមួយ របស់គេ ប៉ុណ្ណោះ: និងដាក់ក្រុមគ្រួសារ មកលើយើងជាបន្ទុក ។ ម្យ៉ាង
មិញគេ បានថា: "ខ្ញុំ ជាម្ចាស់របស់អ្នកណា អាល្លឺ ជាម្ចាស់របស់អ្នកនោះ ។" ថ្ងៃនេះគេ
ថា: [៤២:២៣] ចូរអ្នកថា: "ខ្ញុំមិនសូមឈ្នួលពីអស់លោកសម្រាប់អ្វីទាំងនេះទេ សូមឲ្យតែអាណិត
ស្រឡាញ់បណ្តាសាច់សាលាហិតជំនិត[របស់ខ្ញុំ] ។" បន្ទាប់មកអាយ៉ាស៊ូ ឃ្លូមស៍ ត្រូវបានដាក់ចុះមក
ដូច្នោះពួកគេថា: "គេ ចង់ឲ្យយើងឲ្យទ្រព្យយើងទៅគេ ទ្រព្យឈ្លីយស៍ករបស់យើងដែរ ។"
(الكافي 1: 293)

أَمْ عِنْدَهُمُ الْغَيْبُ فَهُمْ يَكْتُمُونَ ﴿٥١﴾

៥១. ឬអទិស្សមានការណ៍នៅពួកគេ (គឺដឹងអាថ៌កំបាំង) ពួកគេកត់ត្រាវាទុក ?

អធិប្បាយអាយ៉ាស៊ូ ៤១

* الطَّبْرَسِيُّ فِي (الِإِحْتِجَاجِ)، قَالَ: وَ بِمَا خَرَجَ عَنْ صَاحِبِ الزَّمَانِ (صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ) رَدًّا عَلَى الْغُلَاةِ مِنَ التَّوْقِيعِ جَوَابًا لِكِتَابِ كُتُبِ
إِلَيْهِ عَلَى يَدَيْ مُحَمَّدِ بْنِ عَلِيٍّ بْنِ هَلَالِ الْكَرْحِيِّ : يَا مُحَمَّدَ بْنَ عَلِيٍّ، تَعَالَى اللَّهُ عَزَّ وَ جَلَّ عَمَّا يَصِفُونَ، سُبْحَانَهُ وَ بِحَمْدِهِ، لَيْسَ نَحْنُ
شُرَكَاءُ فِي عِلْمِهِ وَ لَا فِي قُدْرَتِهِ،

* អាល់-ត្រប់រីស៊ី[មានប្រសាសន៍]នៅក្នុង[សាត្រា]អាល់-អ៊ី: ហ្ន៎ ទីយ៉ាដូថា
យោលតាមសេចក្តីរាយការណ៍ អំពីព្រះម្ចាស់សម័យកាល
មានសំបុត្រមួយច្បាប់ឆ្លើយតបពួកជ្រុលនិយម ជាចម្លើយតបសំបុត្រ សរសេរទៅព្រះអង្គ ដោយដៃ
ម្ចាស់ម៉ាដូ ប៊ិន អាល្លឺ ប៊ិន ហ្ន៎ ឡាល់ អាល់-ការឃ្លី ព្រះអង្គ មាន រចនាថា: "ម្ចាស់ម៉ាដូ ប៊ិន
អាល្លឺអីយ ! អស់ឡោះហ្ន៎ ទ្រង់មហាខ្ពង់ខ្ពស់លើសលុបអ្វីៗដែលពួកគេ
សន្មតអំពីព្រះអង្គ នោះពេកណាស់ ។ សូមថ្វាយសេចក្តីស្នើសុំសរសើរដោយសេចក្តីរុងរឿងចំពោះព្រះ
អង្គ ។ យើង មិនមែនដៃគូក្នុងព្រះអភិញ្ញាព្រះអង្គ និងក្នុងអាណាព្រះអង្គ ទេ ។

بَلْ لَا يَعْلَمُ الْغَيْبُ عَمَّا قَالَتْ فِي مُحْكَمِ كِتَابِهِ تَبَارَكَ وَتَعَالَى: "قُلْ لَا يَعْلَمُ مَنْ فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ الْغَيْبُ إِلَّا اللَّهُ"

តែមិនមានអ្នកណាដឹងអទិស្សមានការណ៍ក្រៅពីព្រះអង្គ^{عَزَّ وَجَلَّ}ទេ ដូចព្រះអង្គ^{تَبَارَكَ وَتَعَالَى}មានព្រះបន្ទូលនៅក្នុង [អាយ៉ាសុរ៉ា]ប្តេជ្ញានៃព្រះគម្ពីរព្រះអង្គ^{عَزَّ وَجَلَّ}ថា៖ [២៧:៦៥] ពុំមានអ្នកណាមួយឡើយ នៅលើមេឃនិងផែនដី ស្គាល់អាថ៌កំបាំងដែលមិនអាចដឹងបានដោយវិញ្ញាណ រៀបលែងតែអស់ឡោះហ្ន៎មួយ ។

وَأَنَا وَجَمِيعُ آبَائِي مِنَ الْأَوْلِيَاءِ آدَمَ وَ نُوحَ وَ إِبْرَاهِيمَ وَ مُوسَى وَ غَيْرِهِمْ مِنَ النَّبِيِّينَ، وَ مِنَ الْأَخْرِيِّينَ مُحَمَّدَ رَسُولِ اللَّهِ وَ عَلِيَّ بْنَ أَبِي طَالِبٍ وَ الْحُسَيْنُ وَ الْحُسَيْنُ وَ غَيْرُهُمْ مِمَّنْ مَضَى مِنَ الْأَنْبِيَاءِ (صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِمْ أَجْمَعِينَ) إِلَى مَبْلَغِ أَيَّامِي وَ مُنْتَهَى عَصْرِي عِبِيدَ اللَّهِ عَزَّ وَ جَلَّ ** (الإحتجاج : صَفْحَة ٤٧٣ ، البرهان في تفسير القرآن الجزء ٤ : صَفْحَة : ٢٣٩)

ខ្ញុំ^{صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِمُ وَالسَّلَامُ} បុព្វការី^{صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِمُ وَالسَّلَامُ} មុនៗរបស់ខ្ញុំ^{صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِمُ وَالسَّلَامُ} អាជ្ញា^{صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِمُ وَالسَّلَامُ} នុះហ្ន៎^{صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِمُ وَالسَّلَامُ} អ៊ុបហ្ន៎ម^{صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِمُ وَالسَّلَامُ} មូសា^{صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِمُ وَالسَّلَامُ} ព្រះសាស្តា^{صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِمُ وَالسَّلَامُ} ឯទៀត បុគ្គលក្រោយៗ មូហ្ន៎ម៉ាដូ រិស្វិសុលឡោះហ្ន៎^{صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِمُ وَالسَّلَامُ} អាលី^{صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِمُ وَالسَّلَامُ} ប៊ិន អាហ្ន៎ ក្តីលិប^{صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِمُ وَالسَّلَامُ} អាស់-ហ្វាសាន់^{صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِمُ وَالسَّلَامُ} អាស់-ហ្វាសាន់^{صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِمُ وَالسَّلَامُ} ព្រះសន្តអ៊ុម៉ាទាំងឡាយ^{صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِمُ وَالسَّلَامُ} កន្លងមកហើយរហូតមកដល់សម័យកាលខ្ញុំ^{صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِمُ وَالسَّلَامُ} ហើយនឹងចប់ក្នុងសម័យកាលខ្ញុំ^{صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِمُ وَالسَّلَامُ} សុទ្ធតែជាបារមីរបស់អស់ឡោះហ្ន៎^{صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِمُ وَالسَّلَامُ} ។" (27:63-66 (الإحتجاج: 473) 27:63-66)

أَمْ يُرِيدُونَ كَيْدًا فَالَّذِينَ كَفَرُوا هُمْ الْمَكِيدُونَ ﴿٥٢﴾

៥២. ឬពួកគេចង់ប្រើឧបាយកល ? ពួកបដិសេធសទ្ធាទេជាអ្នកចាញ់ឧបាយកល ។

អធិប្បាយអាយ៉ាសុរ៉ា ៥២

* ابن بابويه: عن محمد بن إبراهيم بن أحمد بن يونس المعاذي، قال: حَدَّثَنِي أَحْمَدُ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ سَعِيدِ الْكُوَيْطِيِّ الْهَمْدَانِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ الْحُسَيْنِ بْنِ فَضَالٍ، عَنْ أَبِيهِ، قَالَ: سَأَلْتُ الرِّضَا (عَلَيْهِ السَّلَامُ) عَنْ قَوْلِهِ: "وَمَكَرُوا وَمَكَرَ اللَّهُ". فَقَالَ: «إِنَّ اللَّهَ تَبَارَكَ وَ تَعَالَى لَا يَمَكُرُ، وَ لَكِنَّهُ عَزَّ وَ جَلَّ يُجَارِيهِمْ جَزَاءَ الْمَكْرِ». (عيون أخبار الرضا (عليه السلام) : جزء ١ صَفْحَة ١٢٦ حَدِيث ١٩ ، التوحيد : صَفْحَة ١٦٣ حَدِيث ١ ، البرهان في تفسير القرآن الجزء ١ : صَفْحَة : ٦٢٧)**

* [...] អាស់ ប៊ិន អាស់-ហ្វាសាន់ ប៊ិន ហ្វាដូលបានតំណាលតមកពីឪពុកលោកដែលបានតំណាលថាខ្ញុំ បានសួរអាស់-រីដ្ឋី^{صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِمُ وَالسَّلَامُ}អំពីព្រះបន្ទូលអស់ឡោះហ្ន៎^{عَزَّ وَجَلَّ} [៣:៥៥] ពួកគេបានរៀបចំផែនការក្បត់[ដើម្បី សម្លាប់អ៊ុសា] ។ អស់ឡោះហ្ន៎^{عَزَّ وَجَلَّ}ក៏រៀបចំផែនការដែរ ។ ព្រះអង្គ^{صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِمُ وَالسَّلَامُ}មានវចនៈថា៖ «អស់ឡោះហ្ន៎^{تَبَارَكَ وَتَعَالَى}មិនធ្វើ ផែនការអាក្រក់ទេ តែព្រះអង្គ^{عَزَّ وَجَلَّ}តបស្នងពួកគេដោយសារធ្វើផែនការអាក្រក់ ។» (3:51-54 (عيون أخبار الرضا (عليه السلام) : 1 / 126 : 19 ، التوحيد: 1 / 163)

أَمْ لَهُمْ إِلَهٌ غَيْرُ اللَّهِ سُبْحَانَ اللَّهِ عَمَّا يُشْرِكُونَ ﴿٥٣﴾

៥៣. ឬពួកគេមានព្រះផ្សេងពីអស់ឡោះហ្ន៎ ? សូមថ្វាយសេចក្តីរុងរឿងចំពោះអស់ឡោះហ្ន៎ ព្រះអង្គទ្រង់ ខ្ពង់ខ្ពស់ហួសវិស័យក្រៃពេកលើសអ្វីដែលពួកគេយកមកហ៊ុនបាយ[ជាមួយព្រះអង្គនោះ] ។

អធិប្បាយអាយ៉ាស៊ុំ ៤៣

* الطَّبْرَسِيُّ فِي (الِإِحْتِجَاجِ): قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا عَبْدِ اللَّهِ (عَلَيْهِ السَّلَامُ) قِيلَ لَهُ: وَ لَمْ لَا يَجُوزُ أَنْ يَكُونَ صَانِعُ الْعَالَمِ أَكْثَرَ مِنْ وَاحِدٍ؟

* អាល់-ត្រប់រីស៊ី[មានប្រសាសន៍]នៅក្នុង[សាត្រា] អាល់-អ៊ិហ្វ៊ីហ្គីយ៉ា ថាគេបានសួរ អាហ្វិ អ្នកបំប្លែងឡោះហ្វ៊ី^{صلوات الله عليه والسلام} ថា៖ "ហេតុអ្វីមិនអាចមានអ្នកបង្កើតភពផែនដេចក្រវាលលើសពីមួយបាន ?"

قَالَ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ (عَلَيْهِ السَّلَامُ): «لَا يَخْلُو قَوْلُكَ أَنَّهَا اثْنَانِ مِنْ أَنْ يَكُونَ قَدِيمَيْنِ قَوِيَّيْنِ أَوْ يَكُونَا ضَعِيفَيْنِ، أَوْ يَكُونَ أَحَدُهُمَا قَوِيًّا وَ الْآخَرُ ضَعِيفًا، فَإِنْ كَانَا قَوِيَّيْنِ، فَلِمَ لَا يَدْفَعُ كُلُّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا صَاحِبَهُ وَ يَتَفَرَّدُ بِالرُّبُوبِيَّةِ؟ وَ إِنْ زَعَمْتَ أَنَّ أَحَدَهُمَا قَوِيٌّ وَ الْآخَرُ ضَعِيفٌ ثَبَّتَ أَنَّهُ وَاحِدٌ كَمَا تَقُولُ لِلْعَجْزِ الظَّاهِرِ فِي الثَّانِي،

អាហ្វិ អ្នកបំប្លែងឡោះហ្វ៊ី^{صلوات الله عليه والسلام} មានវចនៈថា៖ "សម្តីលោកមិនអត់ថាមានពីរភាគីទេ ភាគីមួយដែលចាស់ជាងនិងខ្លាំងជាង ឬខ្សោយជាង ។ ឬមានភាគីមួយដែលខ្លាំងជាងភាគីមួយទៀត ឯភាគីមួយទៀតនោះខ្សោយ ។ ពីព្រោះ បើភាគីទាំងពីរខ្លាំង ហេតុអ្វីភាគីមួយមិនវាយច្រានភាគីមួយទៀតដើម្បីជាធំតែឯង ? បើលោកថាភាគីមួយខ្លាំង ក្នុងចំណោមភាគីទាំងពីរនេះ ឯភាគីមួយទៀតខ្សោយ សព្វឃើញថាមានតែមួយភាគីទេ ដូចលោកថាភាគីទីពីរមានអាការខ្សោយនោះដែរ ។

وَ إِنْ قُلْتَ: إِنَّهُمَا اثْنَانِ لَمْ يَخْلُ مِنْ أَنْ يَكُونَا مُتَّفَعَيْنِ مِنْ كُلِّ جِهَةٍ أَوْ مُتَفَرِّقَيْنِ مِنْ كُلِّ جِهَةٍ، فَلَمَّا رَأَيْنَا الخَلْقَ مُنْتَظِمًا، وَ الْفَلَكَ جَارِيًا، وَ اخْتِلَافَ اللَّيْلِ وَ النَّهَارِ وَ الشَّمْسِ وَ الْقَمَرِ، دَلَّ ذَلِكَ عَلَى صِحَّةِ الْأَمْرِ وَ التَّدْبِيرِ وَ اثْتِلَافِ الْأُمُورِ، وَ أَنَّ الْمُدَبِّرَ وَاحِدٌ».** (الإحتجاج : صَفْحَةٌ ٣٣٣ ، البرهان في تفسير القرآن الجزء : ٣ صَفْحَةٌ : ٤٣٠)

បើលោកថាមានពីរភាគី អ្វីៗប្រាកដជាមិនអាចអត់កើតមានឡើងបានព្រមគ្នាទេ ឬអ្វីៗមិនអាចអត់ដាច់ឡែកគ្នាបានទេ (ពោលគឺអ្នកបង្កើតពីរត្រូវតែមានស្នាដៃពីរ) ។ ដូច្នេះ ពេលយើងឃើញការរៀបចំរបស់សព្វសារពើដែលត្រូវបង្កើតមក ពិតណាស់ដែលអណ្តែតតាមគោចរវា ការឆ្លាស់ពេលយប់និងពេលថ្ងៃ ថ្ងៃនិងខែ វាចង្អុលបង្ហាញនូវការមានសណ្តាប់ធ្នាប់ត្រឹមត្រូវ មានការគ្រប់គ្រងអ្វីៗទាំងនេះ មានការរួមដៃក្នុងកិច្ចការទាំងឡាយ គឺថាមានមេគំនិតតែមួយ ។" (الإحتجاج: 333)

* فِي نَهْجِ الْبَلَاغَةِ يَقُولُ لِمَا أَرَادَ كَوْنَهُ: كُنْ فَيَكُونُ لَا بِصَوْتِ يَفْرَعُ وَ لَا نِدَاءٍ يُسْمَعُ، وَ إِنَّمَا كَلَامُهُ سُبْحَانَهُ فِعْلٌ مِنْهُ أَنْشَأَهُ وَ مَثَلَهُ لَمْ يَكُنْ مِنْ قَبْلِ ذَلِكَ كَائِنًا، وَ لَوْ كَانَ قَدِيمًا لَكَانَ إِهْمًا ثَانِيًا. (تفسير نور الثقلين : جُزء ٤ صَفْحَةٌ ٣٩٧)

* នៅក្នុង[សាត្រា] ណាស៊ុយ្យុល-បាឡាកុះត្តិ ព្រះអង្គ^{صلوات الله عليه والسلام} (អាមីរុល-មុមីនីន^{صلوات الله عليه والسلام}) មានវចនៈថា៖ "ពេលព្រះអង្គ^{عَزَّ وَجَلَّ}ចង់បង្កើតភពផែនដេនចក្រវាល ព្រះអង្គ^{عَزَّ وَجَلَّ}មានព្រះរាជបន្ទូលថា "ចូរកើតឡើង !" ភពផែនដេនចក្រវាលក៏កើតឡើង - ដោយមិនបញ្ចេញសម្លេង ដោយការប្រកាសដែលមិនអាចឮបាន នេះគឺសម្តីរបស់ព្រះដ៏មហារុងរឿង ។ ទង្វើព្រះអង្គ^{عَزَّ وَجَلَّ}គឺចំណង់របស់ព្រះអង្គ^{عَزَّ وَجَلَّ}និងដូចនេះ ។ ពុំមានភពផែនដេនចក្រវាលដូចនេះទេកាលពីមុន បើមានមួយកាលពីមុន ត្រូវតែមានព្រះមួយទៀត ។"

(تفسير نور الثقلين 4: 397)

وَإِنْ يَرَوْا كِسْفًا مِّنَ السَّمَاءِ سَاقِطًا يَقُولُوا سَحَابٌ مَّرْكُومٌ ﴿٤٤﴾

៤៤. បើពួកគេឃើញជុំអ្វីមួយធ្លាក់មកពីលើមេឃ ពួកគេនឹងថា: "នេះគឺជំនុកពពក!"

فَذَرَهُمْ حَتَّىٰ يُلَاقُوا يَوْمَهُمُ الَّذِي فِيهِ يُصْعَقُونَ ﴿٤٥﴾

៤៥. ដូច្នោះ ចូរអ្នកបណ្តោយពួកគេចុះ លុះជួបនឹងថ្ងៃពួកគេ ពួកគេនឹងសន្លប់ក្នុងថ្ងៃនោះ:

يَوْمَ لَا يُغْنِي عَنْهُمْ كَيْدُهُمْ شَيْئًا وَلَا هُمْ يُنصَرُونَ ﴿٤٦﴾

៤៦. ថ្ងៃដែលឧបាយកលរបស់ពួកគេមិនមានប្រយោជន៍សម្រាប់ពួកគេឡើយ ពួកគេនឹងពុំត្រូវជួយទេ ។

អធិប្បាយអាយ៉ាស់ ៤៤-៤៦

فِي كِتَابِ (طِبِّ الْأَيْمَةِ (عَلَيْهِمُ السَّلَامُ)): عَنْ أَحْمَدَ بْنِ الْحَضْبِ النَّيْسَابُورِيِّ، عَنِ النَّضْرِ، عَنْ فَضَالَةَ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ سَالِمٍ، قَالَ: قُلْتُ لِأَبِي جَعْفَرٍ (عَلَيْهِ السَّلَامُ): جُعِلْتُ فِدَاكَ، هَلْ يُكْرَهُ فِي وَقْتِ مِنَ الْأَوْقَاتِ الْجَمَاعُ؟ قَالَ: «نَعَمْ، وَ إِنْ كَانَ حَلَالًا، يُكْرَهُ مَا بَيْنَ طُلُوعِ الْفَجْرِ إِلَى طُلُوعِ الشَّمْسِ، وَ مَا بَيْنَ مَغِيبِ الشَّمْسِ إِلَى سُفُوطِ الشَّفَقِ، وَ فِي الْيَوْمِ الَّذِي تَنْكَسِفُ فِيهِ الشَّمْسُ، وَ فِي اللَّيْلَةِ وَ الْيَوْمِ الَّذِي يَكُونُ فِيهِ الرَّزْزَلَةُ وَ الرِّيحُ السَّوْدَاءُ وَ الرِّيحُ الْحُمْرَاءُ وَ الصَّغْرَاءُ.

នៅក្នុងសាត្រា គឺប អាល់-អាអ៊ីមម៉ាស់ ^{عَلَيْهِمُ السَّلَامُ} ដែលទទួលបានមកពី អាយ៉ាស់ ប៊ិន អាល់-ខ្លីប អាល់-ណែសាច្វី តមកពី អាល់-ណាដ្វារ តមកពី អាប់ខុល-ព័រហ្វាម៉ាន ប៊ិន សាលិម ដែលបានថាខ្ញុំបានទទួល អាថ្ន យ៉ាកុហ្វារ ^{صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَالسَّلَامُ} ថា: "សូមឲ្យទទួលបានបង្គំបានធ្វើពលីកម្មដើម្បីព្រះអង្គ ^{صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَالسَّلَامُ} ។ តើមានពេលរួមវាវាង ស្វាមីភរិយាដែលគួរឲ្យស្អប់ខ្ពើមទេ?" ព្រះអង្គ ^{صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَالسَّلَامُ} មានវចនៈថា: "មាន ថ្ងៃបើគេអនុញ្ញាតឲ្យក៏ដោយ នោះគឺក្នុងចន្លោះពេលថ្ងៃរៀបរះនិងពេលថ្ងៃរះ ក្នុងចន្លោះពេលថ្ងៃលិចនិងពេលអស់ពណ៌ក្រហម ក្នុង ថ្ងៃសូរ្យគ្រាស ក្នុងយប់និងថ្ងៃដែលដីរញ្ជួយ ថ្ងៃដែលមានខ្យល់ខ្មៅ ខ្យល់ក្រហមនិងខ្យល់លឿង ។"

وَ لَقَدْ بَاتَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ) مَعَ بَعْضِ نِسَائِهِ فِي لَيْلَةٍ انْكَسَفَ فِيهَا الْقَمَرُ، فَلَمْ يَكُنْ مِنْهُ فِي تِلْكَ اللَّيْلَةِ شَيْءٌ مَّا كَانَ فِي غَيْرِهَا مِنَ اللَّيَالِي، فَقَالَتْ لَهُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، لِيُغْضِرَ كَانَ هَذَا الْجُفَاءُ؟ فَقَالَ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ): أَمَا مَا عَلِمْتَ أَنَّ هَذِهِ الْآيَةُ ظَهَرَتْ فِي هَذِهِ اللَّيْلَةِ، فَكْرِهَتْ أَنْ أُتَلَدَّدَ وَ أَهُوَ فِيهَا، وَ أَتَشَبَّهَ بِقَوْمٍ غَيْرِهِمْ اللَّهُ فِي كِتَابِهِ عَزَّ وَ جَلَّ: ”وَ إِنْ يَرَوْا كِسْفًا مِّنَ السَّمَاءِ سَاقِطًا يَقُولُوا سَحَابٌ مَّرْكُومٌ“، ”فَذَرَهُمْ يُحْضُوا وَ يَلْعَبُوا حَتَّىٰ يُلَاقُوا يَوْمَهُمُ الَّذِي“، ”كَانُوا ”يُوعَدُونَ“، وَ قَوْلُهُ تَعَالَى: ”حَتَّىٰ يُلَاقُوا يَوْمَهُمُ الَّذِي فِيهِ يُصْعَقُونَ“.

វិស្វលុលឡោះហ្ន៎ ^{صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَ آلِهِ} បានមករកមហោសីម្នាក់របស់ព្រះអង្គ ^{صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَ آلِهِ} ក្នុងយប់ចន្រ្ទគ្រាស ។ ព្រះអង្គ ^{صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَ آلِهِ} មិនបានប្រព្រឹត្តអ្វីទេក្នុងយប់នោះ ដែលព្រះអង្គ ^{صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَ آلِهِ} ធ្លាប់តែប្រព្រឹត្តក្នុងយប់ដទៃ ។ ព្រះនាងបានទូលថា: "វិស្វលុលឡោះហ្ន៎ ^{صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَ آلِهِ} អើយ! នេះព្រោះតែស្អប់ខ្ពើមអំពើឆ្គួតលលាមែនទេ?" ព្រះអង្គ ^{صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَ آلِهِ} មានព្រះវចនៈថា: "ដឹងទេថាយប់នេះមានព្រះសញ្ញាមួយលេចឡើង? ដូច្នោះខ្ញុំ ^{صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَ آلِهِ} មិនចូលចិត្តត្រេកត្រអាលនិងលេង

កំសាន្តក្នុងយប់នេះទេ ដូចពួកមនុស្សដែលអល់ឡោះហ្ន៎ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ ស្តីបន្ទោសនៅក្នុងព្រះគម្ពីរព្រះអង្គ وَحَدَّثَ នោះ គឺ [៥២:៤៤] បើពួកគេឃើញដុំអ្វីមួយធ្លាក់មកពីលើមេឃ ពួកគេនឹងថា: "នេះគឺជំនួកពពក!" [៤៣:៨៣] ចូរអ្នកបណ្តោយឲ្យពួកគេលង់ក្នុងការនិយាយឥតខ្លឹមសារនិងភ្លើតភ្លើនចុះ លុះពួកគេបានជួបថ្ងៃដែលត្រូវបានសន្យាជាមួយពួកគេហើយ និងព្រះបន្ទូលព្រះដ៏មហាខ្ពង់ខ្ពស់ [៥២:៤៥] លុះជួបនឹងថ្ងៃពួកគេពួកគេនឹងសន្លប់ក្នុងថ្ងៃនោះ ។"

ثُمَّ قَالَ أَبُو جَعْفَرٍ (عَلَيْهِ السَّلَامُ): «وَأَيُّمُ اللَّهِ، لَا يُجَامِعُ أَحَدٌ فِي هَذِهِ الْأَوْقَاتِ الَّتِي كَرِهَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ) الْجَمَاعَ فِيهَا، ثُمَّ رَزَقَ لَهُ وَلَدٌ، فَبَرَى فِي وَلَدِهِ مَا لَا يُحِبُّ، بَعْدَ أَنْ يَكُونَ عَلِيمٌ مَا نَهَى عَنْهُ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ) مِنَ الْأَوْقَاتِ الَّتِي كَرِهَ فِيهَا الْجَمَاعَ وَاللَّهُوَ وَاللَّذَّةُ، وَاعْلَمْ - يَا بَنَ سَالِمٍ - أَنَّ مَنْ لَا يَجْتَنِبُ اللَّهْوَ وَاللَّذَّةَ عِنْدَ ظُهُورِ الْآيَاتِ، مِمَّنْ كَانَ يَتَّخِذُ آيَاتِ اللَّهِ هُزُؤًا.»** (طب الأئمة : صُفْحَة ١٣١ ، البرهان في تفسير القرآن الجزء ٥ : صُفْحَة : ١٨٢)

បន្ទាប់មកអាចិ យ៉ាក្តីហ្ន៎ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ មានវចនៈថា: "ខ្ញុំ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآលِهِ وَسَلَّمَ សូមស្ស៊ីចំពោះអល់ឡោះហ្ន៎ وَحَدَّثَ ! មិនមានអ្នកណា រួមភេទក្នុងពេលទាំងនេះទេដែលរស្មីលុលឡោះហ្ន៎ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ ស្តាប់ខ្លើមរួមភេទនោះ ក្រោយមកពេលអ្នកនោះ មានកូន អ្នកនោះនឹងបានឃើញនៅក្នុងខ្លួនកូននោះនូវអ្វីដែលអ្នកនោះមិនចូលចិត្ត នេះបន្ទាប់ពីបានដឹងអ្វីដែលរស្មីលុលឡោះហ្ន៎ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ បានហាមហើយ គឺអំពីពេលដែលព្រះអង្គ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ ស្តាប់ខ្លើមរួមបរណី លេងកំសាន្តនិងត្រេកត្រអាលនោះ ។ ប៊ិន សាលិមអ៊ីយ ចូរជ្រាបថាបុគ្គលណាមិនចៀសវាងពីការលេងកំសាន្តនិងការត្រេកត្រអាលនៅក្នុងពេលដែលមានព្រះសញ្ញាលេចឡើងនោះទេ បុគ្គលនោះចំអកឲ្យសញ្ញាទាំងឡាយរបស់អល់ឡោះហ្ន៎ وَحَدَّثَ ។" (طب الأئمة: 131)

[...] قَالَ: وَ ذَلِكَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آله كَانَ قَاعِدًا ذَاتَ يَوْمٍ بِمَكَّةَ بِنِجَاءِ الْكَعْبَةِ إِذِ اجْتَمَعَ جَمَاعَةٌ مِنْ رُؤَسَاءِ قُرَيْشٍ مِنْهُمْ: الْوَلِيدُ بْنُ الْمُغْبِرَةِ الْمَخْزُومِيُّ، وَ أَبُو الْبَحْرِيِّ بْنُ هِشَامٍ وَ أَبُو جَهْلٍ بْنُ هِشَامٍ، وَ الْعَاصُ بْنُ وَائِلٍ السَّهْمِيُّ، وَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي أُمَيَّةَ الْمَخْزُومِيُّ، وَ كَانَ مَعَهُمْ جَمْعٌ مِمَّنْ يَلِيهِمْ كَثِيرٌ، وَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آله فِي نَفَرٍ مِنْ أَصْحَابِهِ يُقْرَأُ عَلَيْهِمْ كِتَابَ اللَّهِ وَ يُؤَدِّي إِلَيْهِمْ عَنِ اللَّهِ أَمْرَهُ وَ نَهْيَهُ.

[...] ព្រះអង្គ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ មានវចនៈថា: "ថ្ងៃមួយរស្មីលុលឡោះហ្ន៎ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ អង្គុយក្នុងលានកាក្តីបាសុ ឯម៉ាកកាសុ កាលពួកមេដឹកនាំគ្នារយ័ស្ត មាន អាល់-វ៉ាលីដ ប៊ិន មុគ្គីរ៉ា: ត្តី អាល់-ម៉ាក្តីស្វីមី, អាចិ អាល់-បាក្តីតារី ប៊ិន ហ្គីស្តាំ, អាចិ យ៉ាក្តីហ្ន៎ ប៊ិន ហ្គីស្តាំ, អាល់-អុស្ត ប៊ិន វ៉ាអ៊ីល អាល់-សាស្តមី និង អុប្បុលឡោះហ្ន៎ ប៊ិន អាចិ អ៊ីម៉ែយ៉ាសុ អាល់-ម៉ាក្តីស្វីមី ជាមួយមនុស្សមួយក្រុមធំដែលតាមពួកគេ ។ រស្មីលុលឡោះហ្ន៎ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ នៅជុំជាមួយសារកព្រះអង្គ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ ច្រើននាក់ សូត្រគូរអានឲ្យពួកគេស្តាប់ ពន្យល់ពួកគេអំពីព្រះបញ្ជានិងបម្រាមដែលមកពីអល់ឡោះហ្ន៎ وَحَدَّثَ ។

فَقَالَ الْمُشْرِكُونَ بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ: لَقَدْ اسْتَفْجَلَ أَمْرُ مُحَمَّدٍ، وَ عَظُمَ حَطْبُهُ فَتَعَالَوْا نَبْدًا بِتَرْبِعِهِ وَ تَبَكِّيْتِهِ وَ تَوَيْخِهِ، وَ الْإِخْتِجَاجِ عَلَيْهِ، وَ إِنطَالِ مَا جَاءَ بِهِ لِيَهْوَنَ حَطْبُهُ عَلَى أَصْحَابِهِ، وَ يَصْعُرَ قَدْرُهُ عِنْدَهُمْ، فَلَعَلَّهُ يَنْزِعُ عَمَّا هُوَ فِيهِ مِنْ عَيْبِهِ وَ بَاطِلِهِ وَ تَمَرُّدِهِ وَ طُعْيَانِهِ، فَإِنْ انْتَهَى وَ إِلَّا عَامَلْنَاهُ بِالسَّبْفِ الْبَاتِرِ. قَالَ أَبُو جَهْلٍ: فَمَنْ [ذَا] الَّذِي يَلِي كَلَامَهُ وَ مُجَادَلَتَهُ؟ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي أُمَيَّةَ الْمَخْزُومِيُّ: أَنَا إِلَى ذَلِكَ، أَمَا تَرْضَانِي لَهُ وَنَا حَسِيبًا، وَ مُجَادِلًا كَفِيًّا؟ قَالَ أَبُو جَهْلٍ: بَلَى

ពួកពហុទេពនិយមមួយចំនួនបាននិយាយគ្នាថា: "រឿងមូហាំម៉ាដ្ឋ ﷺ កាន់តែធំឡើងៗ សុន្ទរកថាគេ ﷺ កាន់តែមានឥទ្ធិពលខ្លាំងឡើងៗ ។ យើងទៅជួបគេ ﷺ ដើម្បីស្តីបន្ទោសគេ ﷺ ប្រឆាំងសម្តីគេ ﷺ ឲ្យសាបឥទ្ធិពល ដើម្បីបំបាក់មុខគេ ﷺ នៅពីមុខមិត្តគេ ﷺ ។ បើពួកគេឈប់ទង្វើអាក្រក់នេះ ទង្វើមិនត្រឹមត្រូវនេះ ទង្វើយោរយោរនិងការបេះបោរនេះ អ្វីៗនឹងចប់ត្រឹមនេះ ពុំនោះទេនឹងត្រូវចាត់ការពួកគេដោយដាវ ។" អាច្ចិ យ៉ាហ្គាល់បានថា: "អ្នកណានឹងនិយាយប្រកែកជាមួយគេ ﷺ ?" អាប់ខុលឡោះហ្គី ប៊ិន អាច្ចិ អ៊ូម៉ែយ៉ាស៊ូ អាល់-ម៉ាក្តូស្ត្រីមីបានថា: "ខ្ញុំនឹងនិយាយប្រកែកជាមួយគេ ﷺ ។ ខ្ញុំជាអ្នកមានវោហារមែនទេ?" អាច្ចិ យ៉ាហ្គាល់បានថា: "មែន ។"

فَأَنوَهُ بِأَجْمَعِهِمْ، فَابْتَدَأَ عَبْدُ اللَّهِ بِنُ أَبِي أُمَيَّةَ الْمَخْرُومِي فَقَالَ: يَا مُحَمَّدُ، لَقَدْ ادَّعَيْتَ دَعْوَى عَظِيمَةً، وَ قُلْتَ مَقَالًا هَائِلًا، زَعَمْتَ أَنَّكَ رَسُولُ اللَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ، وَ مَا يَنْبَغِي لِرَبِّ الْعَالَمِينَ وَ خَالِقِ الْخَلْقِ أَجْمَعِينَ أَنْ يَكُونَ مِثْلَكَ رَسُولًا لَهُ! بَشَرٌ مِثْلُنَا، تَأْكُلُ كَمَا نَأْكُلُ، وَ تَمْشِي فِي الْأَسْوَاقِ كَمَا تَمْشِي، فَهَذَا مَلِكُ الرُّومِ، وَ هَذَا مَلِكُ الْفَرَسِ لَا يَبْعَثَانِ رَسُولًا إِلَّا كَثِيرَ الْمَالِ، عَظِيمَ الْحَالِ، لَهُ قُصُورٌ وَ دُورٌ [وَ بَسَاتِينٌ] وَ فَسَاطِيطٌ وَ حَيَامٌ وَ عَيْبِدٌ وَ خُدَامٌ، وَ رَبُّ الْعَالَمِينَ فَوْقَ هَؤُلَاءِ كُلِّهِمْ أَجْمَعِينَ، فَهُمْ عَيْبِدُهُ، وَ لَوْ كُنْتَ نَبِيًّا لَكَانَ مَعَكَ مَلِكٌ يُصَدِّقُكَ وَ نُشَاهِدُهُ، بَلْ لَوْ أَرَادَ اللَّهُ أَنْ يَبْعَثَ إِلَيْنَا نَبِيًّا لَكَانَ إِتْمًا يَبْعَثُ إِلَيْنَا مَلَكًا، لَا بَشَرًا مِثْلَنَا، مَا أَنْتَ يَا مُحَمَّدُ إِلَّا مَسْحُورًا، وَ لَسْتُ بِنَبِيٍّ.

ពួកគេបានមកជុំគ្នា អាប់ខុលឡោះហ្គី ប៊ិន អាច្ចិ អ៊ូម៉ែយ៉ាស៊ូ អាល់-ម៉ាក្តូស្ត្រីមីបានចាប់ផ្តើមថា: "មូហាំម៉ាដ្ឋ ﷺ អើយ លោក ﷺ បានប្រកាសយ៉ាងឧឡារិក លោក ﷺ បានធ្វើឲ្យឆ្ងល់ខ្លាំង ។ លោក ﷺ អះអាងថាខ្លួនលោក ﷺ ជាសាស្ត្រាបសំព្រះម្ចាស់ ﷺ ពិភពទាំងពួង ។ មិនស័ក្តិសមសម្រាប់ព្រះម្ចាស់ ﷺ ពិភពទាំងពួង ព្រះអ្នកបង្កើតសព្វសារពើទេ ដែលព្រះអង្គ ﷺ តែងតាំងមនុស្សដូចលោក ﷺ ជាសាស្ត្រាបសំព្រះអង្គ ﷺ នោះ មនុស្សដូចយើងដែរដែលបរិភោគដូចយើងបរិភោគដែរ ដែលដើរក្នុងផ្សារដូចយើងដើរដែរ ។ ស្តេចរូមនិងស្តេចហ្វារស៊ីមិនចាត់បញ្ជូនអគ្គរាជទូតទៅរកអ្នកណាទេ លើកលែងតែអ្នកនោះមានទ្រព្យសម្បត្តិមហាសាល មានឋានៈខ្ពស់ មានប្រាសាទ ផ្ទះសំបែងច្រើន មានចម្ការ មានជំរំសំពត់ខ្លោប មានទាសៈនិងអ្នកបម្រើច្រើន ។ ព្រះម្ចាស់ ﷺ ពិភពទាំងពួងផ្តុំផ្តើមលើសពួកគេទាំងនោះ ហើយពួកគេជាបាវរបស់ព្រះអង្គ ﷺ ។ បើលោក ﷺ ជាសាស្ត្រាមែន លោកប្រាកដជាមានទេវតាមួយអង្គនៅជាមួយលោក ﷺ ដែលទទួលស្គាល់លោកហើយយើងនឹងបានឃើញទោវតានោះ ។ តែបើអស់ឡោះហ្គី ﷺ ចង់ចាត់បញ្ជូនសាស្ត្រាមករកយើង ព្រះអង្គ ﷺ នឹងបញ្ជូនមករកយើងនូវស្តេចមួយអង្គ មិនមែនមនុស្សដូចយើងទេ ។ មូហាំម៉ាដ្ឋ ﷺ អើយ លោក ﷺ មិនមែនអ្នកណាគ្រៅពីអ្នកត្រូវអំពើទេ លោក ﷺ មិនមែនសាស្ត្រាទេ ។"

[...] فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ: هَلْ بَقِيَ مِنْ كَلَامِكَ شَيْءٌ يَا عَبْدَ اللَّهِ؟ قَالَ: بَلَى، «لَنْ نُؤْمِنَ لَكَ حَتَّى تَفْجُرَ لَنَا مِنَ الْأَرْضِ يَنْبُوعًا» بِمَكَّةَ هَذِهِ، فَإِنَّهَا ذَاتُ حِجَارَةٍ وَعَرَّةٍ وَ جِبَالٍ، تَكْسُخُ أَرْضَهَا وَ تَحْفِرُهَا، وَ تَجْرِي فِيهَا الْعُيُونُ، فَإِنَّا إِلَى ذَلِكَ مُتَخَذِحُونَ، «أَوْ تَكُونَ لَكَ جَنَّةٌ مِنْ نَخِيلٍ وَ عِنَبٍ»، فَتَأْكُلُ مِنْهَا وَ تُطْعِمُنَا، «فَتَفْجِرَ الْأَنْهَارَ خِلَافَهَا» خِلَالَ تِلْكَ النَّخِيلِ وَ الْأَعْنَابِ «تَفْجِيرًا أَوْ تُسْقِطُ، السَّمَاءَ كَمَا زَعَمْتَ عَلَيْنَا كِسْفًا»، فَإِنَّكَ قُلْتَ لَنَا: «وَ إِنْ يَرَوْا كِسْفًا مِنَ السَّمَاءِ سَاقِطًا يَقُولُوا سَحَابٌ مَرْكُومٌ» وَ لَعَلَّنَا نَقُولُ ذَلِكَ.

រ៉ស៊ូលុលឡោះហ្ន៎ ﷺ មានព្រះវចនៈថា៖ "អាប់ខុលឡោះហ្ន៎អើយ លោកនិយាយអស់ហើយឬនៅ?" អាប់ខុលឡោះហ្ន៎បានទូលថា៖ "នៅ ។ [១៧:៩០] "យើងមិនជឿលោកទេ លុះណាតែលោកធ្វើឲ្យមានទឹកផុះចេញពីដីឲ្យយើង" ពីដីនៅឯម៉ាកកាស្ត់ទេនោះ ព្រោះទីនោះសុទ្ធតែជាថ្មភ្នំ ជាវាលមានតែភ្នំ ។ ដីនេះរលឹង មានតែក្រហូង ។ ចូរលោក ﷺ ធ្វើឲ្យមានទឹកចេញមក ព្រោះយើងត្រូវការទឹកនោះ [១៧:៩១] ឬលោកមានចម្ការលម្អើនិងទំពាំងបាយជូរ របស់លោក ﷺ ដែលយើងអាចបរិភោគបាននិងឲ្យគេឯបរិភោគបានដែរ ។ ហើយលោកធ្វើឲ្យមានអូរទឹកនៅក្នុងចម្ការនោះ កណ្តាលចម្ការលម្អើនិងទំពាំងបាយជូរ ផុសឡើង ។ [១៧:៩២] ឬលោកធ្វើឲ្យមេឃធ្លាក់មកលើយើងទាំងផ្ទាំងៗ ដូចលោកបានអះអាងមែននោះ ឬលោកនាំអល់ឡោះហ្ន៎និងពួកទេវតាក្រុមៗមកឲ្យយើងឃើញផ្ទាល់ភ្នែក ព្រោះលោក ﷺ បានប្រាប់យើងថា៖ [៥២:៤៤] បើពួកគេឃើញដុំអ្វីមួយធ្លាក់មកពីលើមេឃ ពួកគេនឹងថា៖ "នេះគឺពន្លកពពក!" ដើម្បីយើងនឹងថាដូចនេះដែរ ។"

[...] قَالَ: فَمَا بَالُ اقْتِرَاحِكُمْ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ أَشْيَاءَ، لَوْ كَانَتْ كَمَا تَقْتَرِحُونَ لَمَا دَلَّتْ عَلَى صِدْقِهِ، بَلْ لَوْ تَعَاطَاهَا لَدَلَّ تَعَاطِيهِ إِيَّاهَا عَلَى كَذِبِهِ، لِأَنَّهُ حِينَئِذٍ يَخْتَجُّ بِمَا لَا حُجَّةَ فِيهِ، وَ يَخْتَدِعُ الضُّعْفَاءَ عَنْ عُقُوبَتِهِمْ وَ أَدْيَانِهِمْ وَ رَسُولُ رَبِّ الْعَالَمِينَ يَجِلُّ وَ يَرْتَفِعُ عَنْ هَذَا. ثُمَّ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ: يَا عَبْدَ اللَّهِ وَ أَمَا قَوْلُكَ: «أَوْ تُسْقِطُ السَّمَاءَ كَمَا زَعَمْتَ عَلَيْنَا كِسْفًا»، فَإِنَّكَ قُلْتَ: «وَ إِنْ يَرَوْنَا كِسْفًا مِنَ السَّمَاءِ سَاقِطًا يَقُولُوا سَحَابٌ مَرْكُومٌ» فَإِنَّ فِي سُقُوطِ السَّمَاءِ عَلَيْنَا هَلَاكَكُمْ وَ مَوْتَكُمْ.

ព្រះអង្គ ﷺ មានព្រះវចនៈថា៖ "ហេតុអ្វីលោកស្នើសូមឲ្យរ៉ស៊ូលុលឡោះហ្ន៎ ﷺ ធ្វើបែបនេះវិញ ។ បើអ្វីទាំងនេះកើតឡើងមែនដូចលោកស្នើសូមនោះ វានឹងមិនសឲ្យឃើញថាគេ ﷺ ជាបុគ្គលត្រឹមត្រូវទេ ? តែបើគេឲ្យអ្វីទាំងនេះមកលោកមែន បានសេចក្តីថាអ្វីៗដែលគេ ﷺ ឲ្យមកលោកនោះសឲ្យឃើញថាគេ ﷺ បោកប្រាស់ ព្រោះគេ ﷺ បានផ្តល់អំណះអំណាងដែលគ្មានភ័ស្តុតាង វានឹងទៅជាការបោកប្រាស់សម្រាប់បុគ្គលទន់ខ្សោយប្រាជ្ញានិងសាសនា ។ រ៉ស៊ូលុល ﷺ របស់ព្រះម្ចាស់ ﷺ ពិភពទាំងពួងឃ្លាតឆ្ងាយនិងខ្ពស់ជាងអ្វីទាំងនេះពេកណាស់ ។ បន្ទាប់មករ៉ស៊ូលុលឡោះហ្ន៎ ﷺ មានព្រះវចនៈថា៖ "អាប់ខុលឡោះហ្ន៎អើយ សម្តីលោក [១៧:៩២] ឬ[លុះណាតែ]លោកធ្វើឲ្យមេឃធ្លាក់មកលើយើងទាំងផ្ទាំងៗដូចលោកបានអះអាងមែននោះ" ព្រោះលោក ﷺ បានប្រាប់យើងថា៖ [៥២:៤៤] បើពួកគេឃើញដុំអ្វីមួយធ្លាក់មកពីលើមេឃ ពួកគេនឹងថា៖ "នេះគឺពន្លកពពក!" ទម្លាក់មេឃមកលើលោកនឹងធ្វើឲ្យលោកវិនាសសូន្យបង់និងស្លាប់ ។

فَمَا تُرِيدُ هَذَا مِنْ رَسُولِ اللَّهِ أَنْ يُهْلِكَ، وَ رَسُولُ رَبِّ الْعَالَمِينَ أَرْحَمُ بِكَ مِنْ ذَلِكَ وَ لَا يُهْلِكُكَ، وَ لَكِنَّهُ يُقِيمُ عَلَيْكَ حُجَجَ اللَّهِ، وَ لَيْسَ حُجَجَ اللَّهِ لِنَبِيِّهِ وَحْدَهُ عَلَى حَسَبِ اقْتِرَاحِ عِبَادِهِ. لِأَنَّ الْعِبَادَ جَهْلًا بِمَا يَجُوزُ مِنَ الصَّلَاحِ، وَ بِمَا لَا يَجُوزُ مِنْهُ وَ بِالْفَسَادِ وَ قَدْ يَخْتَلِفُ اقْتِرَاحُهُمْ

លោកចង់ឲ្យ រ៉ស៊ូលុលឡោះហ្ន៎ ﷺ កម្ទេចលោកចោល រ៉ស៊ូលុល ﷺ របស់ព្រះម្ចាស់ ﷺ ពិភពទាំងពួងអាណិតមេត្តាលោក មិនចង់កម្ទេចលោកចោលទេ ។ តែរ៉ស៊ូលុល ﷺ របស់ព្រះម្ចាស់ ﷺ ពិភពទាំងពួងនឹងបង្ហាញឲ្យឃើញភ័ស្តុតាងរបស់អល់ឡោះហ្ន៎ ﷺ ហើយភ័ស្តុតាងទាំងអស់របស់អល់ឡោះហ្ន៎ ﷺ មិនស្របនឹងអ្វីដែលបាររបស់ព្រះអង្គ ﷺ ស្នើសូមនោះទេ ព្រោះបារទាំងឡាយមិនដឹងថាអ្វីល្អសម្រាប់ខ្លួននោះទេ

មិនដឹងថាអ្វីត្រូវហាមចំពោះខ្លួននោះទេ មិនដឹងទេថាអ្វីខ្លះខូចទេ ។

وَيَتَضَادُّ حَتَّى يَسْتَحِيلَ وَفُوعُهُ. [إِذْ لَوْ كَانَتْ إِفْتِرَاحَاتُهُمْ وَاقِعَةً لَجَازَ أَنْ تَفْتَرِحَ أَنْتَ أَنْ تَسْفُطَ السَّمَاءَ عَلَيْكُمْ، وَ يَفْتَرِحَ غَيْرُكَ أَنْ لَا تَسْفُطَ عَلَيْكُمْ السَّمَاءُ بَلْ أَنْ تَرْفَعَ الْأَرْضُ إِلَى السَّمَاءِ، وَ تَفَعَ السَّمَاءُ عَلَيْهَا، وَ كَانَ ذَلِكَ يَتَضَادُّ، وَ يَتَنَاقَى أَوْ يَسْتَحِيلُ وَفُوعُهُ] وَ اللَّهُ لَا يَجْرِي تَدْبِيرُهُ عَلَى مَا يَلْزَمُ بِهِ الْمَحَالُّ. (التفسير العسكري عليه السلام : جُزء ١ صَفْحَة ٥٠٠)

ជូនកាលពួកគេស្នើសូមអ្វីដែលខុសគ្នា ផ្ទុយគ្នា ដល់ថ្នាក់មិនអាចកើតឡើងបាន ។ លោកសូមឲ្យមេឃធ្លាក់មកលើអស់លោក ម្នាក់ទៀតសូមកុំឲ្យមេឃធ្លាក់មកលើអស់លោក តែសូមឲ្យលើកដីឡើងទៅលើមេឃ ឲ្យមេឃធ្លាក់មកលើដី នេះគឺការមិនស្របគ្នា ដែលផ្ទុយគ្នា ឬអ្វីដែលមិនអាចកើតឡើងបាន ។ អស់ឡោះហ្ន៎ មិនធ្វើផែនការណាដែលមានការមិនចុះសម្រុងគ្នានោះទេ ។"

(التفسير العسكري عليه السلام : 1 : 500) 17:90-95

وَإِنَّ لِلَّذِينَ ظَلَمُوا عَذَابًا دُونَ ذَلِكَ وَلَكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٥٧﴾

៤៧. ពិតមែនជនណាដែលបានប្រព្រឹត្តអំពើទុច្ចរិត ជននោះនឹងទទួលការផ្ដន្ទាទោសមុននោះ[ក្នុងលោកនេះ] តែពួកគេភាគច្រើនមិនដឹងទេ ។

អធិប្បាយអាយ៉ាស្ក់ ៤៧

علي بن إبراهيم: في قوله تعالى: "وَ إِنَّ لِلَّذِينَ ظَلَمُوا" آل مُحَمَّدٍ حَقُّهُم "عَذَابًا دُونَ ذَلِكَ"، قَالَ: عَذَابُ الرَّجْعَةِ بِالسَّيْفِ. ** (تفسير القمِّي : جُزء ٢ صَفْحَة ٣٣٣ ، البرهان في تفسير القرآن الجزء ٥ : صَفْحَة : ١٨٠)

អាលី ប៊ិន អ៊ីបរ៉ាហ៊ីម (នៅក្នុងតារាងសៀវភៅ) បានថ្លែងអំពីព្រះបន្ទូលព្រះដ៏មហាខ្ពង់ខ្ពស់ [៥២:៤៧] ពិតមែនជនណាដែលបានប្រព្រឹត្តអំពើទុច្ចរិត លើព្រះរាជបុត្ររាជនក្តា^{عليه السلام}របស់មូហាំម៉ាដ្ឋ^{صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ} ជននោះនឹងទទួលការផ្ដន្ទាទោសមុននោះ ថា: "ការផ្ដន្ទាទោសនាវិក្កកាល (الرجعة) ដោយដាវ ។"

(تفسير القمِّي : 2 : 333)

مُحَمَّدُ بْنُ الْعَبَّاسِ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ الْقَاسِمِ، عَنْ أَحْمَدَ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ خَالِدٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَلِيٍّ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الْفَضِيلِ، عَنْ أَبِي حَمْرَةَ الثَّمَالِيِّ، عَنْ أَبِي جَعْفَرٍ (عَلَيْهِ السَّلَامُ)، فِي قَوْلِهِ عَزَّ وَ جَلَّ: "وَ إِنَّ لِلَّذِينَ ظَلَمُوا"، الْآيَةَ، قَالَ: «إِنَّ لِلَّذِينَ ظَلَمُوا»، آل مُحَمَّدٍ حَقُّهُم: "عَذَابًا دُونَ ذَلِكَ"». ** (تأويل الآيات : جُزء ٢ صَفْحَة ٦٢٠ حَدِيث ٨ ، البرهان في تفسير القرآن الجزء ٥ : صَفْحَة : ١٨٠)

[...] អាប៊ូ ហ្គាស្យាស្ក់ អាល់-ស្ត្រីម៉ាលីបានរាយការណ៍តមកពីអាប៊ូ យ៉ាក្កុហ្គា^{صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ} ដែលមានវចនៈអំពីព្រះបន្ទូលព្រះដ៏មានព្រះមហិទ្ធិបូទ្ធិ ព្រះដ៏មហាខ្ពង់ខ្ពស់ អាយ៉ាស្ក់ [៥២:៤៧] ពិតមែនជនណាដែលបានប្រព្រឹត្តអំពើទុច្ចរិត ថា: "[៥២:៤៧] ពិតមែនជនណាដែលបានប្រព្រឹត្តអំពើទុច្ចរិត លើព្រះរាជបុត្ររាជនក្តា^{عليه السلام}របស់មូហាំម៉ាដ្ឋ^{صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ} ដោយរំលោភសិទ្ធិរបស់ព្រះអង្គ^{عليه السلام} ទាំងនេះ ជននោះនឹងទទួលការផ្ដន្ទាទោសមុននោះ ។" (تأويل الآيات : 2 : 620 / 8)

[...] وَ قَالَ أَبُو جَعْفَرٍ (عليه السلام): نَزَلَ جِبْرَائِيلُ بِهَذِهِ الْآيَةِ هَكَذَا "فَإِنَّ لِلظَّالِمِينَ آلَ مُحَمَّدٍ حَقَّهُمْ عَذَابًا دُونَ ذَلِكَ، وَ لَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ" يَعْنِي عَذَابًا فِي الرَّجْعَةِ. (بحار الأنوار : جزء ٨٩ صَفْحَة ٦٤)

[...] អាច្ចី យ៉ាក្រូហ្វាវ ^{صلوات الله عليه والسلام} មានវចនៈថា៖ "យ៉ូបរ៉េអ៊ីល ^{عليه السلام} បាននាំអាយ៉ាស៊ុនេចុះមកដូចនេះគឺ៖ [៥២:៤៧] ពិតមែនជនណាដែលបានប្រព្រឹត្តអំពើទុច្ចរិតចំពោះ បណ្តាកូនចៅរបស់មូហាំម៉ាដ្ឋ ជននោះនឹងទទួលការផ្ដន្ទាទោសមុននោះ តែពួកគេភាគច្រើនមិនដឹងទេ មានន័យថា ទណ្ឌកម្មក្នុងនិវត្តកាល ។" (بحار الأنوار (ط - بيروت)، ج 89 ، ص: 64)

وَأَصْبِرْ لِحُكْمِ رَبِّكَ فَإِنَّكَ بِأَعْيُنِنَا وَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ حِينَ تَقُومُ ﴿٤٨﴾

៤៨. ចូរអ្នកអត់ធ្មត់រង់ចាំព្រះរាជវិនិច្ឆ័យរបស់ព្រះម្ចាស់អ្នក ព្រោះអ្នកនៅក្រោមចក្ខុយើង ។ ចូរអ្នកលើកតម្កើងដោយការស្ងៀមស្ងាត់របស់ព្រះម្ចាស់អ្នកពេលអ្នកងើបឡើង ។

وَمِنَ اللَّيْلِ فَسَبِّحْهُ وَإِدْبَرَ النُّجُومِ ﴿٤٩﴾

៤៩. [ចូរអ្នកលើកតម្កើងព្រះអង្គ]ពេលយប់និងពេលផ្កាយច្រៀងច្រៀង (ផ្កាយរៀបលិច គឺមុនថ្ងៃ៖) ។

អធិប្បាយអាយ៉ាស៊ុនេ ៤៨-៤៩

ثُمَّ قَالَ عَلِيُّ بْنُ إِبْرَاهِيمَ: أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ إِدْرِيسَ، عَنْ أَحْمَدَ بْنِ مُحَمَّدٍ، عَنِ ابْنِ أَبِي نَصْرٍ، عَنِ الرِّضَا (عَلَيْهِ السَّلَامُ)، قَالَ: «إِدْبَارَ السُّجُودِ: أَرْبَعُ رَكَعَاتٍ بَعْدَ الْمَغْرِبِ، وَ إِدْبَارَ النُّجُومِ: رَكَعَتَانِ قَبْلَ صَلَاةِ الصُّبْحِ». ** (تفسير القمّي : جزء ٢ صَفْحَة ٣٣٣ ، البرهان في تفسير القرآن الجزء: ٥ صَفْحَة : ١٨١)

បន្ទាប់មកអាលី ប៊ិន អ៊ីបរ៉េអ៊ីមមានប្រសាសន៍ថាអាយ៉ាស៊ុនេ ប៊ិន អ៊ីដ្រីសបាននិយាយប្រាប់យើងតមកពីអាយ៉ាស៊ុនេ ប៊ិន មូហាំម៉ាដ្ឋដែលបានតំណាលតមកពី អ៊ីបនូ អាច្ចី ណាស្ទ័រ ដែលបានតំណាលតមកពីអាល់-រីដ្ឋី ^{صلوات الله عليه والسلام} ថា៖ "ក្រោយការក្រាបប្រណិប័តន៍ គឺ៖ បួនរ៉ក់អុត្តុក្រោយស្ងៀម ម៉ាក្រឹប (المغرب) ។ និងការដកថយរបស់ផ្កាយ (គឺក្រោយផ្កាយលិចបាត់) គឺ៖ បួនរ៉ក់អុត្តុមុនស្ងៀមពេលមុនថ្ងៃ៖ (تفسير القمّي 2: 333) " ។ (الصبح)

ពាក្យរាយ

- [៥២:៥] ដោមលើកខ្ពស់ ។ ១០
- បៃត អាល់-ម៉ាកុម្មរ [៥២:១-៤] ។..... ៨
- អ៊ីប៊ីស عليه السلام ធ្លាប់តែចូលទៅក្នុងមេឃទីប្រាំពីរ [៥២:៣៨] ។ ២៨
- អ៊ីប៊ីស عليه السلام ត្រូវរារាំងមិនឲ្យចូលទៅក្នុងមេឃទាំងប្រាំពីរ[៥២:៣៨] ។ ២៩
- អ្នកមានទ្រព្យសម្បត្តិរបស់អល់ឡោះហ្គ័រ عز [៥២:៣៧] ។ ២៧
- កូន ៗរបស់ពួកពហុទេវនិយម [៥២:២១] ។ ១៩
- កូន ៗរបស់ស្ត្រីអាស្តុដៃលបានស្លាប់ [៥២:២១] ។..... ១៨
- ហេតុអ្វីឲ្យ តារ៉ាហ្វៀ [៥២:១-៤] ។ ៦
- ហេតុអ្វីមិនមានអ្នកបង្កើតពីរ [៥២:៤១] ។ ៣៣
- ពេលវេលាដែលគេហាមរួមភេទ [៥២:៤៤-៤៦] ។ ៣៤
- ផ្លូវស្នែងទាំងពីរលើក [៥២:៥-១៦] ។ ១១
- សាងគ្រឿងបរិក្ខារនៅក្នុងឋានសួគ៌ដោយទង្វើ [៥២:១៧-១៨] ។..... ១៣
- បារមីរបស់ " بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ " [៥២:២០] ។ ១៥
- បារមីរបស់អាឡី صلوات الله عليه والسلام [៥២:២០] ។..... ១៤
- ខ្យាដំរី ឬខ្យាទិច សូត្រសូរ៉េត្ត អាត្ម-ទូរ [សូរ៉េត្ត ៥២] ។ ៣
- រួចពីឃុំឃាំង សូត្រសូរ៉េត្ត អាត្ម-ទូរ [សូរ៉េត្ត ៥២] ។..... ៣
- រួចពីព្រះទណ្ឌកម្មអល់ឡោះហ្គ័រ عز សូត្រសូរ៉េត្ត អាត្ម-ទូរ [សូរ៉េត្ត ៥២] ។..... ៣
- អាល់-ខ្វរ៉ូស្ត [៥២:១-៤] ៧
- អាយ៉ាស្តុត្រូវបំភ្លៃ [៥២:៤៧] ។ ៣៩